

Số 238 - Tháng 9/2021

Nguyệt San

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Dien Dan Giao Dan, Inc.
Non-Profit Organization #2455155
P.O. BOX 10250

Westminster, CA 92685, USA

714-894-5826

Website: www.DienDanGiaoDan.com
Email: toabaodgd@yahoo.com

Linh Hương

LM Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân

Cố Vấn Pháp Luật

L.S. Trần Đình Định

Nhóm Chủ Trương

Nguyễn Xuân Hân, Lê Tinh Thông,
Nguyễn Văn Huệ, Trần Ngọc Vân,
Nguyễn Đức Tuyên, Nguyễn Trường Khoan, Kim Loan,
Trần Tấn Toàn, Hoàng Quý, Lê Văn Trang,
Trần Quang Tuyên, Nguyễn Khoa Khương,
Nguyễn Văn Bách, Đinh Lưu Nhã, Lê Thiên,
Nguyễn Mạnh Thuồng, Phạm Tất Hanh,
Nguyễn Đức Chuyên, Laura Trần, Trần Văn Cáo,
Nguyễn Văn Quát, Nguyễn Văn Liêm, Đinh Thái Sơn,
Trang Đài, Nguyễn Mạnh Chí, Ngô Đình Lương.

Tòa Soạn

Chủ Nhiệm:

Nguyễn Văn Liêm
Đinh Thái Sơn, Phụ Tá

Chủ Bút:

Mặc Giao
Trang Đài, Phụ Tá

Tổng Thư Ký:

Charlie Nguyễn Mạnh Chí.
Joseph Ngô, Phụ Tá

Trợ Sự

Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Mạnh Thuồng,
Nguyễn Đức Chuyên,
Nguyễn Thị Thêu, Đỗ Trí Tuệ,
Trần Văn Cáo, Nguyễn Văn Quát, Hương Thu,
Trần Quang Tuyên, Phạm Bá Cát, Đỗ Trí Tuệ

Ban Biên Tập

Trần Phong Vũ, Nguyễn Đức Tuyên, Trần Hữu Khắc,
Nguyễn Tiến Ích, Lê Tinh Thông, Lê Thiên,
Nguyễn Chính Kết, Thanh Hiền, Phạm Minh Tâm,
Đỗ Mạnh Trí, Nguyễn Tiến Cảnh, Minh Võ,
Phạm Hồng Lam, Trà Lũ
Trang Đài Glassey-Trần Nguyễn

Trình Bày

Pax Trịnh

Trong Số Này

Thường Xuyên

Thư Tòa Soạn..... DDGD 2
Hộp Thư Độc Giả DDGD 4

Chủ Đề

- Viết Từ Canada: Chi Là Chiêu Bài Và Quyền Lợi,
Qua Kinh Nghiệm Afghanistan Và Việt Nam Mặc Giao - 11
- Nhìn Lại Cuộc Chiến 20 Năm Của Mỹ Ở Afghanistan BBC Tiếng Việt - 16
- Cựu Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ Giải Thích Vì Sao Sa Lầy Ở Afghanistan 19
- Mỗi Giờ 10 Ca Tử Vong Do Covid-19 Ở Sài Gòn BBC - 27
- Covid-19: Sài Gòn Ra Lệnh “Ai Ở Đầu Ở Yên Đó”, Huy Động Quân Đội Thanh Phương - 29
- Sài Gòn Dịch Covid - Hoa... Và... Lệ! Lê Thiên - 30
- Sài Gòn Nhật Ký Cách Ly 21: Ước Gì Nhà Sợ Nghèo Lại Như Xưa! SR. Minh Du - 37
- Sài Gòn Nhật Ký Cách Ly - Sơ “Shipper” Viet Vatican News - 39

Tôn Giáo

- Các Tổ Chức Kitô Giáo Yêu Cầu Hỗ Trợ Khẩn Cấp Người Tị Nạn Afghanistan Ngọc Yến - 06
- Các Giám Mục Hoa Kỳ Lên Án Việc Tài Trợ Cho Phá Thai Trong Dự Luật
Chi Tiêu Vừa Được Hạ Viện Thông Qua 07
- Linh Mục Bề Trên Tinh Dòng Thừa Sai Montfort, Pháp,
Bị Người Ngài Cru Mang Đánh Chết Viet Catholic - 08
- Giải Đáp Giáo Lý: Tại Sao Phải Xung Tội
Với Một Linh Mục ? LM Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân - 47
- Tin Mừng Giữa Dòng Đời: Bánh Bơ Sợ Sống Từ Trời Trần Việt Cường - 52
- Người Tin Hữu Giáo Dân Nên Thánh: Thánh Augustinô
Nguyễn Văn Mới Trần Văn Cáo - 55
- Trong Hoang Loạn, Tôn Giáo Đang Giúp Trấn An - Việc Mà
Nhà Nước Không Làm Được Thái Thanh - 77
- Tôi Là Giáo Hội Trần Mỹ Duyệt - 79
- Hình Tư Liệu 100 Năm Tôn Giáo Cứu Tế Xã Hội Tại Việt Nam Văn Tâm - 84

Thời Sự

- Sản Xuất Đình Đốn, 33 Triệu Dân Thất Nghiệp, Mà GDP
Vẫn Tăng “Thần Kỳ”! Trần Nguyễn Thao - 22
- Tin Xuyên Tạc Về Các Hội Dòng Và Các Nam Nữ Tu Sĩ Đang Phục Vụ
Bệnh Nhân Covid Tại Việt Nam Vietcatholic Network - 42
- Viết Từ Nước Đức: “Họ Muốn Lấy Cái Đầu Của Tôi” Phạm Hồng - Lam - 43
- Người Dân Thiếu Đói Bị Làm Khó Khi Xin Hỗ Trợ Của Nhà Nước Cao Nguyên - 67
- Việt Nam: Quốc Lộ A1 Oằn Lưng Gánh Đòng Người Chạy Dịch Về Quê Mai Hoa - 69
- Canada Sẽ Xét Việc Nhận Thêm Người Tị Nạn Afghanistan
Thay Mặt Cho Hoa Kỳ Và Đông Minh Moira Warburton - 76
- Điều Trị Covid-19 Bằng Kháng Thể Nhân Tạo
Tin Vui Giữa Giờ Covid Delta Hoàn Hành! BS. Trần Văn Cáo - 108

Thông Tin, Văn Hoá, Xã Hội, Linh Tinh

- Về Bến Bờ Nào, Chúa Ôi ? Francis Assisi Lê Đình Bảng - 10
- Số Tay Thường Dân: Chùm Khế Quê Hương Tường Năng Tiến - 34
- Chiều Trên Đồi Can Vê Trần Việt Cường - 54
- Mừng Lễ Mẹ Hồn Xác Lên Trời Ngô Đại Thành - 60
- Đệ Nhất Cộng Hòa Việt Nam: Căn Nguyên Đổ Vỡ Trần Phong Vũ - 61
- Taliban Tuyên Bố Chính Thức Lập Tiểu Vương Quốc Hồi Giáo Afghanistan TH - 74
- Thơ Gió Chướng Cuồng Phong - 75
- Báo Cáo Nghiêm Túc Nhất Về Biến Đổi Khí Hậu Và Tương Lai Trái Đất 99
- Lá Thư Canada: Lò Cái Tạo Yêu Thương Trà Lũ - 104
- Trang Y Học: Bệnh Trào Ngược Dạ Dày Thực Quản Bác Sĩ Ngô Đình Tân - 110
- Gia Chánh: Bánh Công Giang Anh - 111

Giá Biểu Một Năm

n Hoa Kỳ
Đọc giá thường: 50MK
Đọc giá ân nhân: 60MK
trở lên

n Canada: 70MK
n Âu Châu: 80MK
n Á và Úc Châu: 80MK

n

Các Đại Diện

La Puente, CA:

Nguyễn Đức

(626) 917-7487

Los Angeles, CA:

Nguyễn Ngọc Chánh

(626) 810-6346

Milpitas, CA:

Phạm Văn Tường

(408) 946-4027

Riverside, CA:

Đỗ Tâm

(909) 272-3446

Trần Huy Thống

(929) 788-4637

San Diego, CA:

Phạm Văn Hội

(619) 516-3573 (619) 261-1250

San Jose, CA:

Nguyễn Đình Sang

(408) 230-6418

San Francisco/ Oaland, CA:

Nguyễn Văn Hiệp

(510)363-8964

Stockon, CA:

Nguyễn Anh Quý

(209)952-3914

Denver, CO:

Lê Văn Giáo

(303) 761-0072

Florida:

Lê Ngọc Thanh

(561) 249-4201

Georgia:

Bùi Mai Quốc Tuấn

(770) 507-3247

Indiana:

Mt. Nguyễn Đình Cận

(260) 755-0774

Chicago, IL:

Nguyễn Thọ Khải

(773) 478-1128

Louisville, KY:

Nguyễn Văn Đăng

(502) 375-0284

Wichita, KS:

Lê Văn Thành

(316) 655-7118



Thời sự nóng bỏng nhất trong những ngày qua là việc Hoa Kỳ rút hết quân khỏi Afghanistan sau khi có mặt ở xứ này 20 năm mà không giải quyết được các vấn đề chính trị và quân sự. Khi Mỹ rút đi thì các đồng minh thuộc hồi NATO (Anh, Đức, Canada...) cũng rút. Chính quyền và quân đội Afghanistan sụp đổ, không chiến đấu, không kháng cự, mở cửa ngõ cho quân khủng bố Taliban, thủ phạm đánh xập tòa nhà tháp đôi ở New York ngày 9-11-2000, chiếm toàn bộ Afghanistan trong 11 ngày.

Nhiều người trách Tổng Thống Mỹ đã bỏ rơi đồng minh, đem con bỏ chợ. Sự thật, việc Mỹ rút khỏi Afghanistan đã được quyết định từ thời Tổng Thống Barack Obama. Tổng Thống Donald Trump cũng đồng tình và còn cử phái đoàn đến Doha ở Afghanistan để điều đình với Taliban về việc Mỹ rút quân. Đến Tổng Thống Joe Biden, ông quyết định rút hết vào cuối tháng 8/21, nhưng việc rút đã được thực hiện sớm hơn. Nhiều người đổ lỗi cho ông vội vàng, thiếu nghiên cứu, tình báo tính sai, nên không kịp di tản có lớp lang và để lại hàng vạn người có liên hệ với Mỹ có nguy cơ bị quân Taliban xử tử. Ông Biden hành động theo lối Mỹ, theo tiền lệ đã xảy ra, rõ nhất là tiền lệ Việt Nam. Người ta trách ông cho đứt gánh giữa đường sau 20 năm tiêu phí khoảng 1,570 tỷ Đô la, hy sinh 2,448 lính Mỹ và 1,144 binh sĩ khối NATO. Có ai trách cứ Mỹ phung phí tính mạng 58,000 binh sĩ Mỹ và hàng ngàn tỷ Đô la ở Việt Nam rồi giao Nam Việt Nam cho địch thủ đâu? Chơi lối Mỹ là khi cần thì cứ đốt tiền và thí mạng sống của thanh niên Mỹ, không cần đếm, khi hết cần thì xoa tay bỏ đi, không tiếc. Chỉ khổ cho nạn nhân bị bỏ rơi, vì quá tin vào Mỹ nên phải lãnh hết hậu quả do Mỹ để lại. Vài chục ngàn người Afghanistan và vài trăm ngàn người Việt Nam được di tản chỉ là cái vuốt an ủi, còn hàng chục triệu người khác ở lại sẽ chịu đau khổ triền miên. Lối chơi này là kiểu “chơi cha” của phú ông. Một khi ông có tiền phát cho ai là ông muốn kiểm soát hết, quyết định hết, theo ý thích và lợi ích của riêng ông, không đếm xỉa đến nguyện vọng của người ông giúp. Vậy nước nào phải nhờ cậy Mỹ hãy tự lo giữ mình.

Về tình hình bệnh dịch Covid-19, đợt bùng phát thứ 4 đã khởi sự tại Mỹ với Covid biến thể. Theo báo cáo chính thức, ngày 19-8-2021, Mỹ có 159,787 người bị nhiễm bệnh so với 12,716 ca nhiễm ngày 2/6, cách đây hơn hai tháng. Nếu tình trạng này tiếp tục, những biện pháp phòng ngừa sẽ được tái áp dụng, kéo theo sự suy thoái kinh tế vì ngưng trệ buôn bán, sản xuất và sinh hoạt xã hội. Nhiều tiểu bang đã bắt đeo lại khẩu trang trong một số trường hợp. Nhiều người không chịu chích ngừa đã rủ nhau đi chích. Việc đeo khẩu

Marrero, LA:
Trần Văn Bình
(504) 348-1346
Ngô Tám
(504) 368-0055

Kenner, LA:
Nguyễn Đình Nghiêm
(504) 254-1150

Boston, MA:
Phạm Duy Lý
(617) 265-7934

Brooklyn, MN:
Trần Ngọc Bái
(763) 315-3942

Kansas City, MO:
Nguyễn Lưu
(816) 231-2413

Durham, NC:
Nguyễn Sương
(919) 361-5472

Lincoln, NE:
Trần Văn Trị
(402) 438-4415

Las Vegas, NV:
Phan Văn Sỹ
(702) 221-1688

Cincinnati, OH:
Francis Đình Khải
(513) 227-4711

Oklahoma:
Lê Minh Khôi
(405) 759-3645

Tulsa, OK:
Ngô Thiện Tích
(918) 437-6253
Nguyễn Minh Tuấn
(918) 627-2046

Portland, OR:
Ngô Trường James
(503) 591-0871
Đoàn Trọng Thu
(714) 642-8365

Philadelphia, PA:
Nguyễn Đức Phong
(215) 329-0538

Arlington, TX:
Trần Văn Minh
1-866-246-3702

Arkansas:
Lê Thiên Hoàng
(479) 471-7238

Austin, TX:
Phạm Trí Thức
(512) 832-6408

Irving, TX:
Đoàn Thanh Hùng
(972) 790-2216 / 3500

Houston, TX:
Kim Mai
(281) 970-4903

trang cho các học sinh trong mùa tựu trường đang là một vấn đề tranh cãi. Mong rằng những biện pháp ngừa bệnh sẽ không còn bị chính trị hóa.

Tình hình bệnh dịch ở Việt Nam còn đáng lo ngại hơn. Với những biện pháp áp dụng, bệnh không giảm mà còn tăng. Theo những con số do Bộ Y Tế Việt Nam đưa ra, ngày 24-8-2021, có 10,779 ca nhiễm trong 24 giờ trên toàn quốc. Tổng số ca nhiễm trên cả nước là 365,153. Riêng Sài Gòn có 184,872 ca, hơn một nửa tổng số toàn quốc. Cả nước đã có 7,540 người tử vong. Dân Hà Nội đã bị thiết quân luật từ chiều tối đến sáng. Dân Sài Gòn và nhiều tỉnh miền Nam vẫn được lệnh ở tại nhà, có việc cần thiết ra ngoài phải xuất trình đủ thứ giấy tờ chứng minh tại những điểm kiểm soát được thiết lập khắp các khu phố. Sài Gòn mới nhận thêm lệnh ai ở đâu ở yên đó, không di chuyển, cho đến ngày 15/9.

Trong tình trạng ấy, dân lao động ngụ cư tại Sài Gòn và các thành phố khác không có việc làm, không có tiền thuê nhà, không có tiền mua thực phẩm, thức ăn do những người hảo tâm trợ giúp không đến đều, trợ cấp của nhà nước thì kẻ có người không, thủ tục khai báo lại rườm rà rắc rối. Vì vậy họ chỉ còn cách bỏ thành phố về quê nhà, có rau ăn rau có cháo ăn cháo. Không có tiền đi xe đò hay máy bay, nhiều người chở cả vợ con trên chiếc xe gắn máy, chạy nhiều trăm đến cả ngàn cây số về quê ở tận miền Trung, chịu đủ cảnh đói khát, nắng mưa, nguy hiểm dọc đường. Về đến ranh giới tỉnh nhà thì bị đuổi trở lại, với lý do sợ họ mang bệnh từ những thành phố lớn về.

Bệnh viện thì quá tải, không đủ chỗ nhận bệnh nhân. Người chết được đốt rồi giao tro cốt về cho gia đình. Những nhà thiêu ở Sài Gòn làm việc ngày đêm không hết việc, phải nhờ các nhà thiêu ở các tỉnh tiếp tay. Việc chích ngừa tiến hành rất chậm vì thiếu thuốc. Chỉ có vaccine của Trung Quốc là còn dư nhưng không ai muốn chích. Trong khi Mỹ tặng không 5 triệu liều Moderna thì báo của Quân Đội Nhân Dân chửi Mỹ xâm lăng và kê khai các thứ tội ác của Mỹ từ thời ông Hồ còn sống cho tới ngày nay. Có lẽ báo này nói thay cho Trung Cộng bày tỏ sự ghen tương của Trung Cộng với Mỹ (?)

Dân đói nhà nước không tiếp tế đủ. Dân bệnh nhà nước không cung cấp đủ thuốc men và việc chữa chạy. Nhà nước không biết quản trị, không đủ trí khôn và khả năng đối phó với những tình huống bất thường, chỉ giỏi áp đặt sưu cao thuế nặng, bịt mắt bịt miệng dân. Còn để cho cái nhà nước như tể tôn tại làm gì?

Nguồn an ủi của người Việt Nam hiện nay chỉ còn là những lời cầu nguyện và từ tâm của những người “*cho kẻ đói ăn, kẻ khát uống, kẻ rách rưới áo mặc*”, và cầu xin thêm có thuốc uống và sự chữa chạy tận tình cho những người mắc bệnh. ♦

Ý Cầu Nguyện

“Lạy Chúa, chúng con tin Chúa là đấng duy nhất có thể chặn đứng sự lan tràn biến thể của cúm Vũ Hán. Xin Chúa thương xót nhân loại, đặc biệt Việt Nam, vượt qua được giai đoạn khôn khó do cơn dịch kinh hoàng này gây ra. Amen!”



Marrero, LA:
 Trần Văn Bình
 (504) 348-1346
 Ngô Tám
 (504) 368-0055
 Kenneer, LA:
 Nguyễn Đình Nghiêm
 (504) 254-1150
 Boston, MA:
 Phạm Duy Lý
 (617) 265-7934
 Brooklyn, MN:
 Trần Ngọc Bái
 (763) 315-3942
 Kansas City, MO:
 Nguyễn Lưu
 (816) 231-2413
 Durham, NC:
 Nguyễn Sương
 (919) 361-5472
 Lincoln, NE:
 Trần Văn Trị
 (402) 438-4415
 Las Vegas, NV:
 Phan Văn Sỹ
 (702) 221-1688
 Cincinnati, OH:
 Francis Đình Khái
 (513) 227-4711
 Oklahoma:
 Lê Minh Khôi
 (405) 759-3645
 Tulsa, OK:
 Ngô Thiện Tích
 (918) 437-6253
 Nguyễn Minh Tuấn
 (918) 627-2046
 Portland, OR:
 Ngô Trường James
 (503) 591-0871
 Đoàn Trọng Thu
 (714) 642-8365
 Philadelphia, PA:
 Nguyễn Đức Phong
 (215) 329-0538
 Arlington, TX:
 Trần Văn Minh
 1-866-246-3702
 Arkansas:
 Lê Thiên Hoàng
 (479) 471-7238
 Austin, TX:
 Phạm Trí Thức
 (512) 832-6408
 Irving, TX:
 Đoàn Thanh Hùng
 (972) 790-2216 / 3500
 Houston, TX:
 Kim Mai

Hộp Thư Độc Giả



ĐỊA CHỈ BƯU CHÍNH

Để tránh thất lạc, xin quý Độc Giả, Thân Hữu và Thân Chủ Quảng Cáo, gửi thư cho Tòa Soạn theo địa chỉ dưới đây:

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN
 P.O. BOX 10250
 Westminster, CA 92685

(Xin ghi số ký danh hoặc cắt Label Độc giả gửi kèm. Đa tạ)

Ông Nguyễn Văn Hoạt, TX

... Tôi coi hình ảnh và tin tức bên A Phú Hãn mà hồi tưởng tháng tư đen của người Việt mình năm bảy lăm... Nỗi đau đón chua cay của người dân nhược tiểu. ...

Còn đâu hai chữ Đồng Minh. Đâu rồi những lời hứa, những cam kết chưa được ba bảy hai một ngày...

Quý báo có thể cho biết có gì giống hay khác giữa hai cuộc “Đồng minh tháo chạy” tại VN và A Phú Hãn... Chúng ta rút tỉa được gì từ các bài học đau thương này. Cả thế giới phương Tây không học được bài học lịch sử Việt Nam...

Thưa ông Nguyễn Văn Hoạt,

Chúng tôi chia sẻ nỗi buồn tủi, ai oán của ông trước cảnh tan rã của chính quyền A Phú Hãn và cuộc tháo chạy hỗn loạn của thủ phủ Kabul. Không ai trong dân chúng Miền Nam Việt Nam và Saigon nói riêng không thấm thía cái cảnh chạy loạn này. Chạy trốn cộng sản và bọn Hồi giáo quá khích không khác nhau vì

sự tàn bạo, độc tài, khát máu của chúng. Chúng ta chỉ còn biết cầu nguyện cho các nạn nhân và mở rộng vòng tay, tùy theo hoàn cảnh, để nâng đỡ các người tị nạn Hồi giáo như chúng ta đã được các đón tiếp và nâng đỡ khi chúng ta trốn thoát chế độ CSVN.

Hoàn cảnh của Việt Nam năm 1975 và A Phú Hãn 2021 tuy bề ngoài có những cảnh giống nhau nhưng nguyên ủy cuộc chiến tranh, thể chế Cộng Hòa Nam Việt Nam và A Phú Hãn cũng như sự chống trả quyết liệt cuộc xâm lăng của Cộng sản tại Việt Nam khác xa tại A Phú Hãn. Việt Nam ta, trong suốt chiều dài lịch sử đã chứng minh cuộc chiến nào không có chính nghĩa sẽ thất bại. Đó cũng là lý do chính mà Tổng Thống Ngô Đình Diệm chống lại việc đổ quân Mỹ vào chiến tranh Việt Nam dẫn đến cái chết thê thảm của một nguyên thủ quốc gia đồng minh của Hoa Kỳ.

Ông Nguyễn Văn Vang, CA

... Kính chúc Quý vị trong Ban Biên Tập và quý quyến luôn an vui, hạnh phúc và tràn đầy ơn sủng Chúa Thánh Thần.

Mùa Covid-19 nản nhà nghiên ngẫm

NS. Diễn Đàn Giáo Dân, tôi nghĩ không còn gì thú vị hơn.

Tờ báo đứng đắn, bài vở súc tích. Tôi không những học hỏi thêm về Đức Tin Công Giáo mà còn được biết tin tức thời sự Thế giới và GiaLo Hội....

Thưa ông Nguyễn Văn Vang,

Chân thành cảm ơn ông đã chia sẻ tâm tình với Ban Biên Tập mà cũng luôn cho quý độc giả bốn phương. Tòa Soạn cũng đã cập nhật hai năm lệ phí Ân nhân của ông. Ước mong ông quảng bá những nhận định trên cho các người thân quen chưa biết tờ báo để họ có dịp tiếp nhận làm độc giả, cùng đồng hành với ông trong sứ vụ đem Tin Mừng đến cho muôn dân. Mong lắm lắm thay!

Nguyện xin Thiên Chúa chúc lành và trả công bội hậu cho ông và quý quyến.

Bà Nghiêm Thị Hồng, WA

Bạn cầm quyền Việt Cộng tràn lốt và bỏ đói người dân cả trong cơn đại dịch. Người Saigon chết dịch không kịp thiếu, dân lao động chết đói trong khi vừa lúa gạo

miền Tây dư thừa, xuất cảng... Thật đau lòng, thật khốn khổ cho đồng bào trong nước ...

Thưa bà Nghiêm Thị Hồng

Cảm ơn những chia sẻ của bà về tình hình trong nước. Đồng bào đang chịu đựng những hoàn cảnh vô cùng khó khăn do dịch bệnh mà cũng do bọn cầm quyền thối nát, độc tài toàn trị. Chúng lợi dụng thời cơ vét cho đầy túi tham, ngay cả trong những nghịch cảnh dịch tễ, đói kém, tuyệt vọng. Cảnh tượng này chỉ qua đi khi không còn sự thống trị của bộ máy cầm quyền độc tài toàn trị và thối nát của Việt cộng.

THƯ TÍN

Ông Nguyễn Văn Lục, Canada

Tòa soạn sẽ làm theo ý ông. Xin Chúa chúc lành.

Ông Đinh Xuân Mão, MO

Xin Chúa chúc lành cho ông và quý quyến

Ông Lê Hồng Hảo, TX

Tòa soạn đã nhận thư và thi hành.

CHÂN THÀNH CẢM ƠN QUÝ ĐỘC GIẢ ĐÃ GỬI LỆ PHÍ:

Bà Trần Bích Liên, TX
Ông Lê Văn Trương, CA
Ông Nguyễn Văn Sắc, PA
Ông Hoàng Văn Dương, NC
Rev. Trần Minh Tâm, LA
Ông Dương Văn Dũng, CA
CÔ Phan P. Marilyn, OK
Ông Trần Văn Tính, CA
Ông Lê Long Hảo, TX
Ông Đinh Xuân Mão, MO
Ông Ngô Đỗ Văn Thư, IL
Ông Đỗ Trọng Linh, CA
Ông Lê N. Cẩn, OK
Ông Vũ Thuy, MN
Ông Nguyễn Văn Trán, FL
Ông Nguyễn T. Joseph, TX
Ông Nguyễn Văn Vang
Ông Nguyễn Văn Lộc, IA
Bà Bùi Thị Oánh, CA
Ông Nguyễn Thuyên, CA
Ông Hoàng Mạnh Hùng, NJ



Kính mời

Quý Độc Giả vào thăm Facebook Diễn Đàn Giáo Dân: Trang mạng Xã Hội của Diễn Đàn Giáo Dân mới thành lập, nhằm đáp ứng nhu cầu Truyền Thông trong Đệ tam Thiên Niên Kỷ. Quý vị có thể vào các Link:

<http://facebook.com/ddgdtv/>
hoặc <https://www.facebook.com/ddgdtv/>
hoặc <https://www.facebook.com/pg/ddgdtv/video/>

CÁC TỔ CHỨC KITÔ GIÁO YÊU CẦU HỖ TRỢ KHẨN CẤP NGƯỜI TỊ NẠN AFGHANISTAN

Cộng đoàn thánh Egidio, Cộng đoàn Thánh Giáo hoàng Gioan XXIII, các Giáo hội Tin lành và Hội đồng các Giáo hội Kitô Thế giới (WCC) yêu cầu thiết lập khẩn cấp hành lang nhân đạo, tạo điều kiện hỗ trợ cho việc sơ tán người tị nạn Afghanistan.

■ **Ngọc Yến - Vatican News**

Trong một tuyên bố chung, ông Marco Impagliazzo, Chủ tịch Cộng đoàn thánh Egidio, và mục sư Luca M. Negro, Liên đoàn các Giáo hội Tin lành ở Ý viết: “Châu Âu phải hành động để bảo đảm bảo vệ những người đang chạy trốn khỏi Afghanistan. Trong những giờ này, có hàng ngàn người đang liều mạng để hy vọng có được các giá trị của dân chủ, tự do và được học hành”.

Hai vị lãnh đạo kêu gọi chính phủ Ý, quốc gia đầu tiên thử nghiệm thành công “hành lang nhân đạo” tiếp tục áp dụng công cụ này để tạo điều kiện thuận lợi cho việc sơ tán người tị nạn Afghanistan.

Hơn sáu năm qua, từ Libăng, hai tổ chức của Công giáo và Tin lành này đã làm việc cùng nhau để xây dựng các hành lang nhân đạo, và giúp những người Afghanistan ở châu Âu. Vì thế, trong tuyên bố hai vị lãnh đạo yêu cầu các chính phủ châu Âu đình chỉ các thủ tục trục xuất đã được ban hành đối với hàng trăm người Afghanistan xin tị nạn và người bị từ chối tị nạn. Tuyên bố viết: “Chúng tôi tái khẳng định rằng, sức mạnh đạo đức và chính trị của châu Âu cũng được xây dựng qua việc bảo đảm các quyền và bảo vệ nhân



đạo cho những người bị bách hại, phải chịu đựng thảm kịch của chiến tranh”.

Ông Giovanni Paolo Ramonda, Chủ tịch Cộng đoàn Thánh Giáo hoàng Gioan XXIII cũng đã lên tiếng về tình hình tại Afghanistan. Chủ tịch viết trong một tuyên bố: “Chúng tôi hiệp nhất với lời cầu nguyện của Đức Thánh Cha, để tiếng ồn ào của vũ khí có thể chấm dứt và các giải pháp có thể được tìm thấy tại bàn đối thoại”.

Ông Giovanni cho biết, tại các mái ấm của Cộng đoàn ở Ý và các nước khác, Cộng đoàn đang chào đón nhiều thanh niên và thanh thiếu niên đến từ Afghanistan qua các hành lang nhân đạo. Trong các ngôi nhà của Cộng đoàn,

những người tị nạn tìm được sự ổn định, che chở, an ủi cho những vết thương không thể diễn tả được. Họ cũng kể lại những nỗi thống khổ của người thân đang còn ở lại quê hương.

Chủ tịch Cộng đoàn Thánh Giáo hoàng Gioan XXIII kết thúc tuyên bố bằng những lời sau: “Chúng ta không thể quay lưng lại với những người đang phải chịu nhiều bất công, bạo lực, nô lệ nghiêm trọng, đặc biệt là phụ nữ, trẻ em và các dân tộc thiểu số. Châu Âu phải hướng tới sự hoà nhập và đón tiếp, từ chối cưỡng bức hồi hương, hành động ở cấp độ chính trị với các đề xuất chống lại tư duy bạo lực”.

Cùng lên tiếng trong dịp này, →

CÁC GIÁM MỤC HOA KỲ LÊN ÁN VIỆC TÀI TRỢ CHO PHÁ THAI TRONG DỰ LUẬT CHI TIÊU VỪA ĐƯỢC HẠ VIỆN THÔNG QUA

Các giám mục hàng đầu của Hoa Kỳ hôm thứ Năm phản đối việc Hạ viện thông qua các dự luật tài trợ cho việc phá thai và loại trừ một số biện pháp bảo vệ lương tâm trong chăm sóc sức khỏe đã từng được bảo đảm dưới thời Tổng thống Trump.

“Tài trợ cho việc hủy diệt những sinh mạng con người vô tội, và buộc mọi người phải giết người là vi phạm lương tâm của họ, đó là những hành vi vi phạm nhân quyền nghiêm trọng”, Đức Hồng Y Timothy Dolan của New York và Đức Tổng Giám Mục Joseph Naumann của tổng giáo phận Kansas City ở Kansas đã đưa ra lập trường trên hôm thứ Năm trong một tuyên bố chung. Đức Hồng Y Dolan là chủ tịch Ủy Ban Tự Do Tôn Giáo của USCCB. Đức Tổng Giám Mục Naumann là chủ tịch ủy ban phò sinh của các giám mục Hoa Kỳ.

Vào chiều thứ Năm, Hạ viện Hoa Kỳ đã thông qua một gói dự luật phân bổ nhằm cung cấp tài trợ cho các cơ quan và chương trình chính phủ khác nhau, bằng một cuộc bỏ phiếu với tỷ số 219-208. Không có đảng viên Dân chủ nào bỏ phiếu chống và không có đảng viên Cộng hòa nào bỏ phiếu thuận. Bốn thành viên đã không bỏ phiếu.

Các nhà lãnh đạo Hạ Viện Mỹ đã loại bỏ một số điều khoản phò sinh trong các dự luật để buộc các nhân viên chăm sóc sức khỏe phải tham gia vào các hành động phá thai.

Đáng chú ý là việc loại bỏ Tu chính án Hyde, lần đầu tiên được Quốc hội thông qua vào năm 1976. Trong chính trị Hoa Kỳ, Tu chính án Hyde là một đạo luật cấm việc sử dụng quỹ liên bang để chi trả cho việc phá thai ngoại trừ để cứu mạng sống của người phụ nữ, hoặc nếu cái thai phát sinh do loạn luân hoặc cưỡng hiếp. Trước khi Tu chính án Hyde có hiệu lực, ước tính có khoảng 300, 000 ca phá thai

được thực hiện hàng năm bằng tiền đóng thuế của dân.\

Hạ viện thông qua Tu chính án Hyde vào ngày 30 tháng 9 năm 1976 với tỷ lệ bỏ phiếu 312 trên 93. Tu chính án này có tên là Hyde vì do Dân biểu Cộng hòa Henry Hyde của Illinois đề xuất. Tu chính án thể hiện một trong những thành tựu lập pháp lớn nhất và đầu tiên nhất của phong trào ủng hộ sự sống tại Hoa Kỳ, đặc biệt là các phong trào phò sinh của Công Giáo và Ủy ban Quốc gia về Tu chính án Cuộc sống Con người do nhà vận động hành lang Mark Gallagher đứng đầu.

Trong khi tích cực vận động cho việc dùng tiền thuế dân để tài trợ cho phá thai, Nancy Pelosi, chủ tịch Hạ Viện, và Xavier Becerra, Bộ trưởng Y tế và Dịch vụ Nhân sinh, vẫn trân trọng một cách khôn ngoan khi vỗ ngực xưng mình là những người Công Giáo ngoan đạo.◆

Marianne Ejdersten, Giám đốc truyền thông của Hội đồng các Giáo hội Kitô Thế giới (WCC) nói: “Những người đã phải chịu đựng trong nhiều thập kỷ xung đột vũ trang, di dời, áp bức, tham nhũng và quản lý tồi tệ, một lần nữa lại rơi vào nỗi sợ hãi và bất an do những diễn biến bi kịch trong những ngày gần đây. Chúng tôi đặc biệt cầu nguyện cho các

phụ nữ và trẻ nữ Afghanistan, để một lần nữa phẩm giá, quyền và nguyện vọng của họ không bị từ chối, nhưng họ có thể được tiếp cận với giáo dục, các quyền và tự do đã được hứa hẹn từ những người cầm quyền và cộng đồng quốc tế”.

Giám đốc truyền thông tái khẳng định: “Taliban phải tôn trọng

phẩm giá và quyền của tất cả người dân trong các vùng lãnh thổ mà họ kiểm soát. Chúng tôi kêu gọi tất cả các cơ quan có thẩm quyền - ở Afghanistan và các nơi khác - đảm bảo an toàn và an ninh cho tất cả người dân Afghanistan, bao gồm cả những người chạy trốn khỏi đất nước vì lo sợ bạo lực, đàn áp và bách hại” ◆

LINH MỤC BÈ TRÊN TỈNH DÒNG THỪA SAI MONTFORT, PHÁP, BỊ NGƯỜI NGÀI CƯU MANG ĐÁNH CHẾT

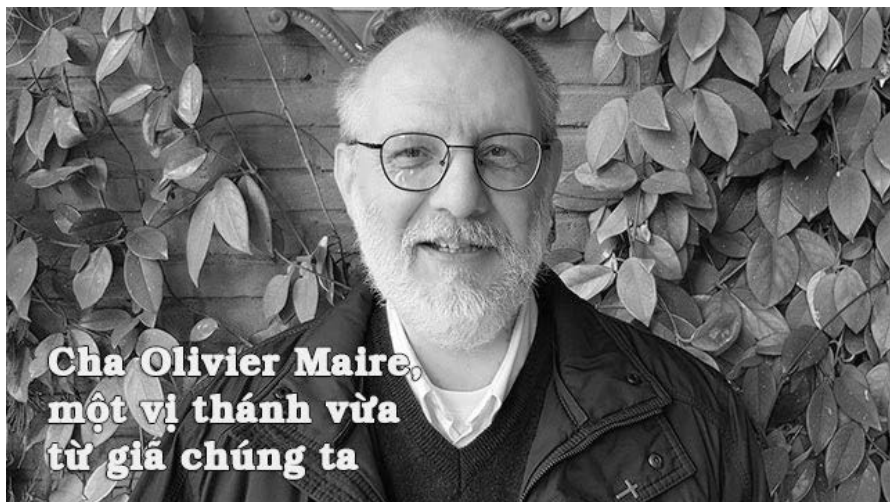
Một người nhập cư Rwandan 40 tuổi bị tình nghi phóng hỏa nhà thờ chính tòa thành phố Nantes đã bị cảnh sát thẩm vấn sau khi anh ta ra trình diện với cảnh sát và khẳng định đã giết hại một linh mục Công Giáo hôm thứ Hai ở miền Tây nước Pháp.

Người đàn ông, được xác định là Emmanuel Abayisenga, đã được Cha Olivier Maire, 61 tuổi, Bè trên tỉnh dòng Thừa sai Montfort chào đón vào Saint-Laurent-sur-Sèvre, một quận của tỉnh Vendée. Trớ trêu thay, Cha Maire đã trở thành nạn nhân của người này.

Trước vụ thẩm sát cha bè trên, Abayisenga đã từng bị bắt về tội phóng hỏa nhà thờ chính tòa hai Thánh Phêrô và Phaolô Tông đồ của thành phố Nantes vào ngày 18 tháng 7 năm 2020. Anh ta đã tình nguyện làm ông từ coi sóc ngôi thánh đường này. Mặc dù, anh ta đã nhận tội với cảnh sát, Cha Maire đã xin cho anh ta được tại ngoại hầu tra chờ ngày xét xử.

Vụ sát hại Cha Maire, bè trên tỉnh dòng Pháp của Dòng Thừa sai Montfort, hay còn được gọi là Dòng Thừa Sai Những Môn Đệ Đồng Hành Với Đức Maria, đã được Bộ trưởng Nội vụ Gérard Darmanin của Pháp công bố vào ngày 9 tháng 8.

Bộ trưởng Darmanin đã cấp tốc đến Saint-Laurent-sur-Sèvre vào tối thứ



Hai để thị sát tại chỗ. Ông đã bày tỏ tình đoàn kết với cộng đồng Công Giáo Pháp trên phương tiện truyền thông xã hội.

“Tôi bày tỏ sự ủng hộ với những người Công Giáo của đất nước chúng ta sau vụ giết hại thảm khốc một linh mục ở Vendée,” ông viết trên tài khoản Twitter của mình.

Các báo cáo ban đầu cho biết có vẻ như Cha Maire đã bị đâm nhiều cú cho đến khi thiệt mạng. Dự kiến sẽ có kết quả khám nghiệm trong thời gian ngắn sắp tới. Các nhà chức trách chưa cho biết vụ giết người đã xảy ra khi nào và trong hoàn cảnh nào.

Đức Cha François Jacolin của Luçon, một giáo phận bao gồm giáo phận Vendée, đã than thở về “cái chết thê thảm của Cha Maire”.

“Cha Olivier Maire đã chết như một nạn nhân của lòng hào hiệp của ngài, một người tử vì đạo vì lòng bác ái”, Đức Giám Mục nói trong một tuyên bố ngày 9 tháng 8.

Truyền thông Pháp đưa tin, nghi phạm đã bước vào đồn cảnh sát ở Mortagne-sur-Sèvre vào sáng thứ Hai và nói với các nhân viên cảnh sát rằng hắn đã giết một linh mục.

Nghi phạm đã bị bắt giữ và cảnh sát được điều động đến địa chỉ mà nghi phạm đưa ra, nơi họ tìm thấy thi thể của Cha Maire trong một khu vực chung trong tòa nhà của cộng đồng tôn giáo mà ngài sinh sống.

Tờ La Croix của Pháp đưa tin, nghi phạm gần đây đã được thả ra sau khi được đưa vào một bệnh viện tâm thần.

Tờ báo nói rằng phó công tố viên khu vực Yannick Le Goater đã xác nhận rằng nghi phạm đã phải nhập viện trong một tháng.

Công tố viên nói rằng cảnh sát không tin rằng vụ giết người có liên quan đến khủng bố.

Tờ La Croix cũng báo cáo rằng các nhà chức trách Pháp đã từ chối đơn xin tị nạn của nghi phạm và tổng đạt tới anh ta ba thông báo phải rời khỏi Pháp, vào năm 2016, 2017 và 2019.

Tờ báo cho biết, nghi phạm đã bị giam giữ sau vụ cháy ở Nantes vào tháng 7 năm 2020 cho đến khi được tạt ngoại vào tháng 5 năm nay.

Việc trả tự do cho anh ta, dưới sự kiểm soát của tư pháp, bao gồm các điều kiện như nghĩa vụ trình diện với chính quyền hai lần một tháng và cư trú tại cộng đồng ở Saint-Laurent-sur-Sèvre.

Tờ La Croix nói rằng Maire đã bị cảnh sát triệu tập vào ngày 20/6 sau khi nghi phạm bày tỏ mong muốn được rời khỏi cộng đồng. Nghi phạm sau đó phải nhập viện tâm thần. Anh ta được trả tự do vào ngày 29 tháng 7 và trở lại dòng tu.

Tờ báo nói rằng nhà chức trách chưa trục xuất nghi phạm vì họ muốn bảo đảm rằng anh ta phải bị xét xử liên quan đến vụ cháy nhà thờ.

Vụ giết người ngay lập tức làm dấy lên một cuộc tranh luận chính trị. Marine Le Pen, chủ tịch National Rally, một đảng chống nhập cư, chỉ trích nhà chức trách vì không trục xuất nghi phạm.

Marine Le Pen:

“Ồ Pháp, một người có thể là một người nhập cư bất hợp pháp, đốt nhà thờ ở Nantes, không bao giờ bị trục xuất, và sau đó tái phạm bằng cách giết một linh mục,” cô viết trên Twitter.

Darmanin bác bỏ những lời chỉ trích và giải thích.

“Thay vì bày tỏ lòng thương xót đối với những người Công Giáo đã chào đón kẻ sát nhân này, cô Le Pen đã châm biếm mà không biết sự thật: người nước ngoài này không thể bị trục xuất bất chấp lệnh trục xuất, chừng nào những hạn chế tư pháp của anh ta chưa được dỡ bỏ”.

Những hạn chế tư pháp mà ông Darmanin đề cập đến đã được đưa ra nhằm bảo đảm hung thủ phải ra tòa về tội đốt cháy nhà thờ chính tòa Nantes.

Le Pen đang chuẩn bị tranh cử tổng thống Pháp với tổng thống đương nhiệm Emmanuel Macron vào tháng 4 năm 2022.

Tổng thống Emmanuel Macron nói trong một lời tri ân trên mạng xã hội rằng sự quảng đại và tình yêu thương của Cha Maire dành cho người khác được phản ánh qua các đường nét trên khuôn mặt ngài.

“Nhân danh quốc gia, tôi bày tỏ lòng biết ơn đến Cha Olivier Maire. Xin gửi lời chia buồn tới cộng đồng Montfort và tất cả những người Công Giáo Pháp. Bảo vệ các tín hữu là một ưu tiên của chính quyền.”

Đức Hồng Y Robert Sarah, nguyên tổng trưởng Bộ Phụng Tự và Kỷ Luật Bí Tích, đã bàng hoàng trước tin này. Ngài cầu xin sự chuyển cầu của Thánh Louis-Marie Grignion de Montfort, sáng lập Dòng Các Môn Đệ Đồng Hành Với Đức Mẹ. Ngài cũng cầu xin Thánh Gioan Phaolô II, giáo hoàng từ năm 1978 đến năm 2005.♦

(Viet Catholic)

Kính mời

Nhằm phục vụ quý Độc Giả ưa đọc báo trên Mạng toàn cầu, nhất là quý vị có mắt yếu muốn đọc được chữ khổ lớn trên máy điện toán, Iphone, Ipad...,

Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân đã cho đăng nguyên văn Nội Dung cả tờ báo Dưới dạng hình PDF trong mục Điểm Lại Báo Cũ, sau một tháng. Ngoài ra, hàng tháng, một tuần sau ngày phát hành báo viết, Tòa Soạn đã để lên Website Diễn Đàn Giáo Dân một số bài Chủ Điểm. Xin mời đọc giả vào trang Mạng:

diendangiaodan.com để theo dõi.

VỀ BÊN BỜ NÀO, CHÚA ÔI?

Về lại ngày xưa, xa viễn khơi ?
Chúa ôi, tít tắp bên kia đời
Có lau khô mắt con nhỏ lệ ?
Áo tầm gai rách tả tơi

Chỉ một mình con với Chúa thôi
Mình con trong nỗi chết không rời
Ở nơi yên ắng như thiền viện
Kính kệ buồn hiu, tiếng mõ rơi

Mỗi một hào quang, một rã rời
Những vàng son xa mã, vua tôi
Ngoài kia, đã tạnh cơn mưa tuyết
Kao xác, canh chày, đêm biếng trôi

Con đã nhìn trong đáy cuộc đời
Trùng trùng bao cay đắng, tanh hôi
Chợt tin gió chướng về ngang đó
Và xế trưa nay, bão mặt trời

Là lúc con quay quắt giữa vời
Tràng giăng bờ bãi, máy chia phơi
Tìm đâu, châu báu trời cho mãi
Hạt gạo, đồng xu ai đánh rơi ?

Đừng bỏ, đừng bỏ con, Chúa ôi
Quanh đây, rào cản, vướng chân người
Vành đai nối tiếp vành đai nữa
Thuyền vỡ, hay lòng mình vỡ đôi ?

Chẳng biết về đâu? Đâu, ngược xuôi
Đi hoài, sao mù mịt chân trời
Mà cây nhân đức chưa ra trái
Xác ở một nơi, hồn một nơi

Núi đá, có bao giờ hết vôi ?
Hỏi rong rêu xanh nụ, xanh chồi
Và em, đã hết thời sinh nở
Ta, nước reo? Hay vừa mới sôi ?

Để thấy đâu, quăng lạng, nốt rời
Đâu là khoan nhặt, nhịp đây vơi
Càng đi, càng thấy đường thăm thẳm
Bất bóng, hay ta đang thả mối ?

Chúa ghé vai gánh vác tội đời
Mà sao con hồ hững, à ơi
Nhờn như như cánh chuồn phơ phất
Khi mặt hồ loang nắng, bốc hơi ♦

Viết Từ
CANADA



Mạc Giao

Chỉ Là Chiêu Bài Và Quyền Lợi, Qua Kinh Nghiệm Afghanistan Và Việt Nam



Quân Taliban ngạo nghễ chụp hình trong phòng làm việc của tổng thống Afghanistan

Ngày 15-8-2021, quân Taliban đã tiến vào thủ đô Kabul của Afghanistan như chỗ không người, không tốn một viên đạn, và đã chễm chệ ngồi chụp hình ngay giữa dinh tổng thống. Tổng Thống Afghanistan Ashraf Ghani đã rời khỏi đất nước, không nói với dân và quân một lời, chạy đi lánh nạn tại Tajikistan, một nước nhỏ sát biên giới, trước đây thuộc Liên Bang Xô Viết.

Mỹ đã dính vào mớ bòng bong Afghanistan qua việc trả thù quân khủng bố Taliban và Al-Qaeda đâm phi cơ vào tòa nhà Tháp Đôi ở New York ngày 9-11-2000, khiến trên 3,000 người thiệt mạng. Tổng Thống George W. Bush (con) ra lệnh đưa quân vào Afghanistan để tiêu diệt các lực lượng khủng bố, thành lập một chính quyền và quân đội Afghanistan mới. Việc bình định tiến chậm. Quân khủng bố Taliban, có lực lượng Al-Qaeda hiệp lực, tổ chức lại hàng ngũ rất nhanh, từ những căn cứ đặt tại Pakistan. Vì vậy Mỹ bị sa lầy ở

Afghanistan 20 năm, suốt 4 thời tổng thống Mỹ. Ý định thoát khỏi vũng lầy, rút quân Mỹ về nước, xuất phát từ Tổng Thống Obama. Tổng Thống Trump cũng đồng tình, còn gửi phái đoàn đi điều đình với Taliban tại thành phố Doha về việc Mỹ rút quân và đã ký thỏa hiệp với Taliban vào tháng 2/2020. Đến Tổng Thống Biden thì ông dứt khoát rút quân vào tháng 5/2021. Afghanistan bị bỏ rơi cho Taliban tiếp thu nhẹ nhàng. Nhiều người kết án Mỹ “đem con bỏ chợ”, giống như đã đối xử với đồng minh Việt Nam Cộng Hòa trước đây. Thật ra có điều giống, điều không giống. Điều giống nhất là đưa chiêu bài dụ dỗ đồng minh với mục tiêu cao

cả chống độc tài, thiết lập tự do, dân chủ, hứa sẽ tận tình giúp họ chiến đấu đến chiến thắng. Khi không thắng nổi, hoặc khi thấy tình hình quốc tế đã thay đổi, dư luận dân Mỹ không còn ủng hộ việc tham gia cuộc chiến ấy nữa, một chính sách khác cần được áp dụng, thì lãnh đạo Mỹ lập tức rút quân ra, chấm dứt mọi yểm trợ, không kể đến sự hy sinh của 2,448 chiến binh Mỹ, 1,144 binh sĩ đồng minh NATO đã nằm xuống trên chiến trường Afghanistan, tiêu tốn trên một ngàn tỷ Đô la, quan trọng nhất là không đếm xỉa tới những tai họa mà đồng minh bị bỏ rơi phải hứng chịu vì đã tin cậy vào Mỹ.

Ngoài việc rút ra cho thoát “của nợ” để lo việc khác, các chính phủ Mỹ còn thêm “thói quen” lật đổ hay dồn vào chân tường những lãnh tụ đồng minh đã từng được Mỹ ủng hộ và hứa hẹn đủ điều. Ta có thể kể Tổng Thống Ngô Đình Diệm, Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu của Việt Nam, Tổng Thống Lý Thừa Vãn của Nam Hàn bị quân đội đảo chánh với sự đồng tình của Mỹ, Tổng Thống Magsaysay của Phi Luật Tân chết một cách mờ ám, Đài Loan của Tổng Thống Tưởng Giới Thạch bị cắt bang giao với Mỹ và mất luôn ghế thường trực tại Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc, bây giờ là Tổng Thống Ashraf Ghani của Afghanistan... Một lãnh tụ châu Á đã nói một câu nổi tiếng: *“Làm kẻ thù của Mỹ có lợi hơn làm đồng minh của Mỹ”*. Nixon và Ford thuộc đảng Cộng Hòa hay Biden của đảng Dân Chủ cũng hành động giống nhau thôi. Ông nào cũng “America first”, dù không nói huých toẹt như ông Trump.

Bảo vệ quyền lợi Mỹ là điều chính đáng, không ai có thể trách cứ. Bảo vệ không phải chỉ bằng súng đạn, mà còn bằng thương mại, kinh tế, ngoại giao, chính trị, vừa nhằm bảo vệ an ninh cho Mỹ từ vòng đai xa, vừa nhắm phát triển kinh tế Mỹ, vừa lo củng cố vai trò cường quốc số một của Mỹ trên toàn thế giới. Vì vậy Mỹ cần có mặt ở khắp nơi, tạo ảnh hưởng ở mọi chốn, can thiệp vào mọi biến cố, từ hai cuộc thế chiến đến các cuộc chiến tranh Cao Ly, Việt Nam, Trung Đông và nhiều nơi khác. Mỹ không xâm lăng chiếm đất nhưng chiếm

ảnh hưởng, đóng vai cứu khốn phò nguy. Hầu hết các quốc gia khi bị nguy kịch đều trông vào Mỹ, kêu cầu Mỹ đến giúp. Ngay cả Việt Nam cộng sản, cựu thù không đội trời chung với Mỹ, cũng phải ve vãn Mỹ khi bị Trung Cộng ăn hiếp.

Giúp đỡ những nước yếu đang bị hoạn nạn hay bị ăn hiếp là hành động hào hiệp. Nhưng khi muốn vào thì nhảy vào cho bằng được, muốn ra thì rút ra cái một, để mặc đồng minh tự đối phó với những hậu quả thì đúng là đem con bỏ chợ, “quất ngựa truy phong”.

Nhiều người nói Mỹ rút vì chính quyền của nước liên hệ bất lực, quân đội không chịu chiến đấu, dân chúng chỉ trông vào viện trợ Mỹ. Điều đó đúng một phần, nhưng tình trạng này phần lớn do Mỹ tạo ra. Thứ nhất, Mỹ muốn tạo một quốc gia mới theo kiểu Mỹ, không quan tâm tới sự khác biệt văn hóa, truyền thống và ý muốn của người dân. Thứ hai, vì chi tiền và phát vũ khí, Mỹ tự coi mình như ông chủ có quyền nhúng tay kiểm soát mọi chuyện từ nhỏ tới lớn. Điều này thấy rõ trong cả hai trường hợp Afghanistan và Việt Nam.

Trường hợp Afghanistan, rất nhiều dân nước này, đặc biệt phụ nữ, âm thầm chống đối Taliban vì tổ chức này trong thời gian cai trị đất nước (1996-2001) sau khi quân đội Nga rút đi, đã hiện nguyên hình là đám khủng bố, độc tài khát máu, dựa vào Hồi giáo với luật Sharia để giết người vô tội, hành hạ phụ nữ, không cho đi học, không cho ra ngoài làm việc, bắt phải mặc burka, một thứ áo trùm từ đầu tới chân, chỉ hở hai con mắt. Nhưng sự bất bình thụ động của giới phụ nữ không thể tạo nên một phong trào chống đối, vì những bó buộc độc ác này có căn nguyên tôn giáo và truyền thống Hồi giáo mà đa số nam giới, kể cả một số nữ giới cao tuổi, vẫn kín đáo có cảm tình. Vì vậy quân đội Afghanistan có trên 300,000 ngàn người không hăng say chiến đấu với quân Taliban vì không có lý do thôi thúc. Nếu không có quân đội và viện trợ của Mỹ và các đồng minh NATO thì chính quyền Afghanistan đã sụp đổ từ lâu. Thêm vào đó, Mỹ tiếp tục nuôi dưỡng các lãnh chúa (warlords) chia nhau chiếm cứ lãnh thổ Afghanistan. Mỗi lãnh chúa có quân đội riêng. Nhờ đó quân Taliban khó gây rối. Các lãnh chúa này là những sứ quân. Họ chẳng coi quân đội và chính quyền trung ương ra gì. Chính quyền với võ ngoài dân chủ bị họ thao túng. Họ là lính đánh thuê, có tiền thì đánh, không có tiền thì thôi. Nhà báo Thomas Ruttig cho nữ ký giả Frauke Niemeyer biết các toán CIA dùng máy bay chở từng thùng Đô la cho các lãnh chúa (ntv.de. 11-8-21). Khi Mỹ không đóng hụi tiếp thì các lãnh chúa nghỉ chơi, quân Taliban cứ tự do tung hoành khắp Afghanistan. Khi thấy Mỹ rút đi và các lãnh chúa bất động, chính quyền và quân đội Afghanistan biết đã bị bỏ rơi, tự mình không thể cứu mình, nên lạng lế đầu hàng. Mỹ quyết định hết, không coi chính phủ Afghanistan ra gì.

Trường hợp Việt Nam có nhiều điểm khác. Trước hết, cuộc xung đột không phải là cuộc trả thù của Mỹ, cũng không phải là tranh chấp quyền hành với niềm tin tôn giáo như ở Afghanistan. Tranh chấp ở Việt Nam là đấu tranh ý thức hệ: cộng sản và chống cộng sản. Chiêu



Chen chúc nhau lên máy bay Mỹ để chạy khỏi Afghanistan

bài của một phe là chống xâm lăng, trước là Pháp, sau là Mỹ, che đậy tham vọng chiếm cả nước rồi đặt dưới chế độ cộng sản độc tài chuyên chính. Phe kia thì cương quyết chống cộng sản, đấu tranh tự vệ, xây dựng tự do dân chủ. Phe cộng sản dựa vào Liên Xô, Trung Cộng và khối cộng sản quốc tế. Phe chống cộng dựa vào Pháp, sau là Mỹ và các đồng minh của thế giới tự do. Quân Mỹ chỉ chính thức có mặt ở miền Nam Việt Nam 8 năm, từ 1965 đến 1973 sau khi Hiệp Định Paris được ký kết, nhưng Mỹ đã nhúng tay vào chuyện Việt Nam từ 1946 đến 1975, tức 29 năm. Khởi đầu là giúp Pháp đánh Việt Minh Cộng sản, sau là giúp người Việt Quốc Gia chống cộng. Cuộc chiến tại Việt Nam đã trở thành cuộc chiến tranh ý thức hệ, tuy cục bộ nhưng có tầm vóc hoàn cầu.

Lối viện trợ của Mỹ rất phức tạp. Khi nói Mỹ viện trợ cho Việt Nam Cộng Hòa ở cao điểm mỗi năm 1 tỷ Đô la quân sự và 1 tỷ Đô la kinh tế thì đừng nghĩ Mỹ sẽ ký ngân phiếu hay trao tiền mặt cho Việt Nam muốn xài thế nào tùy ý. Mỗi một viên đạn bắn đi, mỗi một lít xăng đổ vào quân xa, từ bộ quân phục đến chiến xa, tàu thủy, máy bay đều tính thành Đô la và trừ vào ngân khoản viện trợ. Về hàng hóa dân sự như thực phẩm, thuốc men, xe cộ, máy móc..., khi Việt Nam có nhu cầu, phải đưa danh sách cho Mỹ. Khi được Mỹ đồng ý, đơn đặt hàng mới được gửi đi và Mỹ sẽ thanh toán bằng tiền viện trợ. Hàng hóa nhập cảng được bán tại Việt Nam sẽ được trả bằng tiền Việt Nam và chính phủ Việt Nam dùng tiền này cùng với khả năng tài chánh riêng của mình để trả lương cho quân lính, công chức, điều hành các cơ cấu quốc gia.

Trong một cuộc điều trần về ngân sách tại Hạ Nghị Viện năm 1970, chúng tôi hỏi ông Tổng Trưởng Kinh Tế Phạm Kim Ngọc là Việt Nam hiện có bao nhiêu ngoại tệ sở hữu (foreign currency) để trong Ngân Hàng Quốc Gia. Ông trả lời có 220 triệu Đô la. Chúng tôi vô cùng ngạc nhiên về con số ngoại tệ dự trữ khiêm tốn này của một nước 20

triệu dân và có 500,000 quân Mỹ tiêu xài mỗi ngày trên lãnh thổ. Ông Tổng Trưởng Tài Chánh giải thích là nếu mình sở hữu số ngoại tệ lớn hơn, Mỹ sẽ ngưng viện trợ, chờ mình xài bớt đi họ mới viện trợ thêm. Còn tiền binh lính và nhân viên Mỹ tiêu xài ở Việt Nam là đồng "Đô la đỏ", không có giá trị tiền tệ, chỉ là một chứng chỉ tài chánh có thể đổi thành tiền Việt Nam. Nghe vậy là biết Mỹ không cho chúng ta độc lập kinh tế và tài chánh. Mỹ kiểm soát chặt chẽ, không muốn cho chúng ta có phương tiện riêng để thực hiện những điều Mỹ không muốn. Cơ quan viện trợ kinh tế USAID của Tòa Đại Sứ Mỹ ở Sài Gòn lớn ngang với Bộ Kinh Tế Tài Chánh của Việt Nam.

Về quân sự, Mỹ không cho Việt Nam tự sản xuất vũ khí đạn dược và không được tích trữ đạn dược, chất nổ quá nhu cầu. Tổng Thống Ngô Đình Diệm rồi Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu đã yêu cầu Mỹ giúp xây dựng một nhà máy sản xuất phân bón hóa học đều bị Mỹ từ chối. Ngoài việc không muốn Việt Nam tự lực tự cường, Mỹ còn sợ một phó sản của nhà máy phân bón có thể được dùng để chế biến thành thuốc nổ. Tổng Thống Thiệu đã nhiều lần yêu cầu Mỹ cho thiết lập một cơ xưởng sản xuất súng M-16 và đạn tại Việt Nam cũng bị từ chối. Kho đạn Cát Lái nằm ở quận Nhơn Trạch, Biên Hòa, không xa Sài Gòn, thỉnh thoảng lại bị nổ. Đó không phải là Việt Cộng phá hoại mà là Mỹ cho nổ vì đạn thặng dư. Kho đạn chỉ được dự trữ cung cấp cho quân đội Việt Nam sử dụng trong 6 ngày. Nêu dư là phá hủy.

Người ta thấy rõ đó là chính sách buộc Việt Nam phải tùy thuộc Mỹ, không có tiền và vũ khí dư để có thể làm theo ý mình, không nghe lời Mỹ.

Về nhân sự lãnh đạo cũng thế, khi Tổng Thống Ngô Đình Diệm tỏ ra tôn trọng chủ quyền quốc gia, không chấp thuận cho Mỹ đưa quân vào Việt Nam thì bị làm khó dễ, xuyên tạc, bôi bẩn, cắt viện trợ, cuối cùng bị làm đảo chánh và bị thảm sát do những tướng tá tay sai của Mỹ thực hiện. Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu không đồng ý với bản dự thảo Hiệp Định Paris bị Tổng Thống Nixon viết thư dọa nạt cắt viện trợ và nói xa gần không muốn bị kịch Ngô Đình Diệm tái diễn. Trong các cơ quan chính phủ từ cao đến thấp đầy dẫy những nhân viên đi đêm với Mỹ. Có cả những bộ trưởng, nghị sĩ, dân biểu bí mật làm công tác ngầm cho Mỹ. Trong quân đội, Mỹ công khai đặt cố vấn cạnh các tướng, tá, xuống tới cấp tiểu đoàn. Mỹ muốn có tai mắt ở mọi nơi để kiểm soát mọi sự. Vì vậy khi Mỹ ngưng viện trợ tài chánh và quân sự, rút quân về sau khi đã lấy lại tù binh thì Việt Nam Cộng Hòa lấy gì mà chống với quân cộng sản Bắc Việt được Liên Xô, Trung Cộng và các nước Đông Âu tiếp tế đến tận răng?

Không thể chê trách quân đội Việt Nam Cộng Hòa không muốn và không biết cách chiến đấu. Trước khi quân Mỹ đến và sau khi quân Mỹ về, quân đội Việt Nam Cộng Hòa vẫn chiến đấu anh dũng, bảo vệ được bờ cõi. Trận Mùa Hè đỏ lửa năm 1972, một mình quân đội Việt Nam Cộng Hòa đã đánh bật cộng quân

khỏi Bình Long và cô thành Quảng Trị. Chính Tổng Thống Nixon cũng phải khen ngợi, dù cũng tự kể công, khi ông viết: “*Chương trình Việt Nam Hóa của chúng ta đã làm cho quân đội Nam Việt Nam trở thành một lực lượng chiến đấu hiệu quả. Họ đã tự chứng tỏ vào năm 1972 khi bộ binh của họ đã chặn đứng cuộc xâm lăng rầm rộ của Bắc Việt. Lực lượng của chúng ta chỉ giúp bắn đại pháo từ chiến hạm và yểm trợ không quân*” (1). Quân đội Việt Nam Cộng Hòa đã chiến đấu anh dũng và chiến đấu tới cùng. Trận Xuân Lộc, Long Khánh, Sư Đoàn 18 do Thiếu Tướng Lê Minh Đảo chỉ huy đã đánh tan cả sư đoàn quân chính quy miền Bắc trước khi “tổng thống” Dương Văn Minh ở Sài Gòn tuyên bố đầu hàng.

Một điều khác cần phải nói một lần cho rõ là các chế độ thua cuộc thường bị kết án là tham nhũng, chia rẽ và không được nhân dân ủng hộ. Nói riêng về Việt Nam Cộng Hòa, những tệ nạn này quả là có. Chúng ta không biện minh, bênh vực nạn tham nhũng và chia rẽ, nhưng phải thành thực cứu xét mức độ và nguyên nhân. Mua quan bán chức, lính ma lính kiếng, đầu cơ tích trữ, buôn lậu... đều có. Tệ nạn này ở nước nào cũng có, tuy mức độ và cách thức khác nhau. Mỹ, Pháp, Đức, Nam Hàn..., luôn luôn có những vụ phát giác và ra tòa vì tham nhũng. Có điều ở những nước này, có tội là phải xử phạt một cách công bằng, và tham nhũng kiểu này không ảnh hưởng nhiều tới đời sống dân chúng, không giống như dưới chế độ cộng sản. Miền Nam Việt Nam trước đây cũng thế, và ở mức độ nhỏ hơn. Các chuyên viên dự tính số tiền Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu sở hữu khi rời Việt Nam ra ngoại quốc chỉ có từ 2 tới 3 triệu Mỹ kim, kém xa tài sản của một trưởng ban cấp tỉnh của chế độ cộng sản hiện hành. Chúng ta chống tham nhũng, nhưng tham nhũng cò con kiểu Việt Nam Cộng Hòa không phải là nguyên nhân đủ để mất nước.

Về nạn chia rẽ, chúng ta phải công nhận ý dân không bao giờ thuận nhất 100%. Khi thắng 51% là có 49% chống lại. Chỉ dưới chế độ cộng sản và độc tài mới có nhất trí 100%. Trước 1975, miền Nam có nhiều người bất mãn hay chống chính quyền, nhưng sự chống đối của họ chỉ có tính cách tiêu cực. Ngược lại, họ chống cộng sản tích cực bằng đôi chân. Cộng sản đến đâu là họ chạy về phía Quốc Gia kiểm soát đến đó. Sự chia rẽ công khai thường phát xuất từ các đảng phái, tôn giáo, báo chí và Quốc Hội. Đó là việc tranh quyền cướp nước mà bất cứ chế độ tương đối tự do nào đều phải chấp nhận. Trường hợp Việt Nam trầm trọng hơn vì có cộng sản xâm nhập và nằm vùng phá hoại từ dinh Tổng Thống đến Quốc Hội. Điều đáng nói là chính Mỹ cũng xúi bẩy một số đảng phái và cá nhân đóng vai trò đối lập với chính quyền để Mỹ xử dụng như một thứ ngáo ộp nhằm đe dọa và gây áp lực với những lãnh đạo đương quyền. Các đảng phái (đa số rất nhỏ và không nhiều ảnh hưởng) có truyền thống ganh ghét và ham được chia quyền. Khi không được thỏa mãn là trở thành đối lập, dù không theo cộng sản. Một số nghị sĩ, dân biểu có lập trường chống cộng, không có hậu thuẫn chính trị sau lưng, vẫn suốt ngày đã phá chính quyền và

bác bỏ những dự luật do Hành Pháp chuyển qua. Người ta không thể hiểu lý do vì sao. Chỉ biết tự an ủi là chúng ta đang tập sự làm dân chủ. Nhưng với thời gian tìm hiểu, người ta đã biết những chính đảng hay chính khách này hành động vì lời thổi bong bóng của tinh báo và chính khách Mỹ: *Các anh thấy gì đáng chống thì cứ chống đi. Nếu kéo được những người ngồi ở Dinh Độc Lập xuống thì những người thay thế sẽ là các anh chứ còn ai nữa.* Thế là họ ăn bánh vẽ của Mỹ, trông Mỹ sắp hành động và sẽ chiêu cố tới họ. Ngoài ra, việc “ma ăn cỗ” thì khó có ai biết.

Nạn chia rẽ không đâu không có. Nạn này sẽ trầm trọng hơn khi có ngoại bang chen vào với một tay cầm Đô la và một tay cầm súng đạn. Tình cảnh mỗi nước mỗi khác, nhưng chiến thuật “chia để trị” thì ở Afghanistan hay Việt Nam Cộng Hòa đều giống nhau.

Mỹ can thiệp vào đâu cũng nhân danh bảo vệ độc lập, tự do, dân chủ, nhân quyền. Đó là lý tưởng của một thế giới tự do, không độc tài, không cộng sản. Nhưng khi yểm trợ đồng minh, Mỹ đã phạm những sai lầm về chiến lược, chiến thuật, nhất là sai lầm về cách đối xử với đồng minh nhận viện trợ như một ông chủ đối với người làm công. Tệ hại nhất là thói quen dụ dỗ lúc đầu bằng chiêu bài đẹp đẽ, bằng thề non hẹn biển, rồi khi chán hay có môi khác thì rũ áo ra đi, mặc kệ “bạn tình” lãnh đủ mọi hậu quả oan trái. Bằng cớ là các ông Nixon và Kissinger đã bỏ Việt Nam cho cộng sản sau khi làm hòa với Trung Cộng năm 1972, dồn sức lực để chống Liên Xô. Nếu không thể đi với nhau hết con đường, tại sao không chia tay sớm và giúp nhau cách khác? Dứt tình giữa lúc gian nguy là giết nhau. Tham vọng biển nước mình đến giúp thành một “tiểu Hoa Kỳ” cũng cầm chân Mỹ lâu dài và dẫn đến thất bại. Cựu Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ Donald Rumsfeld khuyên TT Bush (con) nên giới hạn nhiệm vụ của Mỹ trong việc bắt giữ khủng bố, không nên tốn công vào việc biến đổi Afghanistan. Cựu Bộ Trưởng Quốc Phòng Robert Gates nói rõ hơn: *“Lẽ ra tốt hơn nếu quân đội của chúng ta rút đi vào năm 2002 và sau đó thì dựa vào các công cụ quyền lực phi quân sự, và dựa vào kiên nhẫn”* (Trả lời phỏng vấn 12-8-21). Nạn nhân cũng có lỗi, đó là ý lại và tin tưởng vào Hoa Kỳ quá nhiều, không lo tự lực cánh sinh. Cái khó là muốn lo cũng chẳng được vì Mỹ đã nắm hết từ đầu tới chân, tự quyết định mọi chuyện. Vận mệnh của nạn nhân nằm trong tay Mỹ. Đúng là “cái khó bó cái khôn”.

Về việc nhân ra những lỗi lầm, chính cựu Tổng Thống Richard Nixon đã viết trong cuốn

IN THE ARENA: *“Chúng ta phải đủ trưởng thành như một cường quốc thế giới để chấp nhận*

sự thật là không ai có thể luôn luôn thắng. Việc rút lui của chúng ta ở Việt Nam đã làm tê liệt ý

chí chính trị của chúng ta, và hậu quả là chúng ta phải chịu mất mát tại Angola, Mỏ Sừng

châu Phi và Nicaragua. Với tư cách một quốc gia, chúng ta phải học cho biết rằng trong địa lý

chính trị, ván bài không bao giờ kết thúc” (2)

Ông Nixon tin rằng Mỹ đã biết rút kinh nghiệm, nên 10 năm sau khi mất Sài Gòn, ông đã cho xuất bản cuốn NO MORE VIETNAMS (Không còn những vụ như Việt Nam nữa). Ông đã tiên tri sai. Năm 2021 có vụ Afghanistan. Và sẽ còn nhiều vụ Việt Nam và Afghanistan khác trong tương lai nếu Hoa Kỳ vẫn tiếp tục đường lối dùng chiêu bài và hứa hẹn để dụ dỗ, rồi bỏ rơi vì quyền lợi của Hoa Kỳ.

(1) Richard Nixon, IN THE ARENA, tr 403, Simon & Schuster, New York 1990.

“Our Vietnamization program had made the South Vietnamese armed forces an effective fighting force. They had proven themselves in 1972, when their ground forces stopped a massive North Vietnamese invasion. Our forces provided only naval artillery and air support”.

(2) Sđd, tr 380

“We must also be mature enough as a world power to accept the fact that no one wins all the time. Our setback in Vietnam paralyzed our political will, and we consequently suffered losses in Angola, the Horn of Africa, and Nicaragua. As a nation, we must learn that in geopolitics the game never ends”. ♦

NHÌN LẠI CUỘC CHIẾN 20 NĂM CỦA MỸ Ở AFGHANISTAN

■ BBC Tiếng Việt

Sau 20 năm chiến tranh, các lực lượng nước ngoài đang rút khỏi Afghanistan sau khi Hoa Kỳ đạt thỏa thuận với các tay súng Taliban, lực lượng mà Mỹ đã hất cẳng hồi năm 2001.

Cuộc xung đột đã giết chết hàng chục ngàn người và khiến hàng triệu người phải ly tán.

Taliban tiến chiếm nhiều thành phố chính ở Afghanistan

Việc Mỹ rút quân có để lại cho Afghanistan một ngày 30/4?

Biden bảo vệ quyết định rút quân khỏi Afghanistan

Taliban nay cam kết sẽ không để Afghanistan trở thành căn cứ cho những kẻ khủng bố đe dọa phương Tây.

Nhưng giới cựu lãnh đạo theo đường lối cứng rắn của nước này đã nhanh chóng chiếm được thêm nhiều vùng lãnh thổ trong những tuần gần đây từ tay quân đội Afghanistan, những người nay đang bị bỏ lại một mình và phải bảo vệ cho một chính phủ mong manh.

Ông Joe Biden, tổng thống Hoa Kỳ thứ tư chịu trách nhiệm giám sát cuộc chiến nay đã trở thành cuộc chiến dài nhất từ trước tới nay của Hoa Kỳ, ngốn tới hàng trăm tỷ đôla, đã đưa ra một thời điểm đầy tính biểu tượng là ngày 11/9/2021 để rút toàn bộ quân đội Mỹ khỏi Afghanistan.

Vì sao Hoa Kỳ tham chiến tại Afghanistan và vì sao cuộc

chiến kéo dài tới vậy?

Năm 2001, Hoa Kỳ ra phản ứng sau loạt các vụ tấn công 11/9 tại New York và Washington, sự kiện khiến 3.000 người thiệt mạng.

Các quan chức Mỹ xác định rằng nhóm tay súng Hồi giáo cực đoan al-Qaeda với thủ lĩnh Osama bin Laden là nhóm chịu trách nhiệm cho các vụ tấn công này.

Bin Laden khi đó đang ở tại Afghanistan dưới sự bảo hộ của Taliban, nhóm Hồi giáo cực đoan vốn đã nắm quyền tại đây kể từ 1996.

Khi Taliban từ chối giao nộp Bin Laden, Hoa Kỳ đã can thiệp quân sự, nhanh chóng loại bỏ Taliban, cam kết ủng hộ dân chủ và tiêu trừ mối đe dọa khủng bố.

Cuộc xung đột Afghanistan đã trở thành cuộc chiến dài nhất của Mỹ

Các tay súng Taliban bị đẩy lùi nhưng sau đó tái nhóm.

Các đồng minh Nato đã tham gia cùng Hoa Kỳ, và một tân chính phủ Afghanistan lên nắm quyền vào năm 2004, nhưng các cuộc tấn công chết người của Taliban vẫn tiếp diễn.

Việc tăng quân của Tổng thống Barack Obama hồi 2009 đã giúp đẩy lùi Taliban, nhưng tình thế không duy trì được lâu.

Năm 2014, vào thời điểm kết thúc năm đẫm máu nhất kể từ 2001, các lực lượng quốc tế của Nato chấm dứt hoạt động giao tranh và trao lại việc đảm bảo an ninh cho quân đội Afghanistan.

Điều này khiến cho Taliban có đà tiến lên, và họ đã chiếm được thêm lãnh thổ.



Các cuộc đàm phán hòa bình giữa Hoa Kỳ và Taliban được khởi động, trong đó chính phủ Afghanistan gần như không tham gia, và thỏa thuận rút quân đã đạt được vào tháng 2/2020 tại Qatar.

Chụp lại video,

20 năm ở Afghanistan: Cái giá của chiến tranh cho các bên

Thỏa thuận Hoa Kỳ - Taliban không làm chấm dứt các cuộc tấn công của Taliban. Thay vào đó, họ chuyển mục tiêu tấn công vào các lực lượng an ninh Afghanistan, dân thường, và các mục tiêu cần ám sát. Những vùng đất do họ kiểm soát ngày càng rộng lớn thêm.

Taliban là thế nào?

Lực lượng này nổi lên khi Afghanistan bùng nổ nội chiến sau khi Liên Xô rút quân hồi năm 1989, chủ yếu kiểm soát vùng tây nam và các vùng giáp biên với Pakistan.

Họ cam kết chiến đấu chống tham nhũng và cải thiện an ninh, nhưng cũng áp dụng hình thức luật Hồi giáo Sharia cực kỳ hà khắc.

Đến 1998, họ đã nắm quyền kiểm soát hầu hết lãnh thổ đất nước.

Họ diễn giải luật Hồi giáo Sharia theo cách riêng và đưa ra những biện pháp trừng phạt tàn bạo. Đàn ông buộc phải để râu còn phụ nữ phải che kín mặt bằng khăn choàng burka. TV, âm nhạc và điện ảnh đều bị cấm.

Sau khi bị lật đổ, họ đã tái nhóm tại các vùng giáp biên với Pakistan.

Với lực lượng có đến 85 ngàn chiến binh, vào lúc này họ được cho là mạnh hơn bao giờ hết kể từ 2001 đến nay.

Phí tổn chiến tranh

Tổn thất nhân mạng không phải là điều dễ dàng nói một cách chính xác.

Số thương vong của liên quân được ghi nhận đầy đủ, rõ ràng hơn nhiều so với các tổn thất của Taliban và dân thường Afghanistan.

Nghiên cứu do Đại học Brown tiến hành ước tính các lực lượng an

ninh Afghanistan tổn thất 69.000 người.

Nghiên cứu này đưa ra con số 51.000 dân thường và 51.000 tay súng Taliban thiệt mạng.

Hơn 3.500 lính liên quân thiệt mạng kể từ 2001, trong đó hai phần ba là lính Mỹ. Hơn 20.000 lính Mỹ bị thương.

Theo Liên Hiệp Quốc, Afghanistan có số lượng dân chúng bị ly tán cao thứ ba trên thế giới.

Kể từ 2012, chừng 5 triệu người đã phải bỏ chạy và không thể trở về nhà. Họ hoặc bị ly tán trong lãnh thổ Afghanistan, hoặc chạy sang tị nạn ở các quốc gia láng giềng.

Nghiên cứu của Đại học Brown cũng đưa ra mức phí tổn về tiền bạc của Hoa Kỳ cho cuộc xung đột, bao gồm các khoản chi cho quân sự và tái thiết ở cả Afghanistan và Pakistan, là 978 tỷ đô la tính đến 2020.

Điều gì có thể sẽ xảy ra?

Câu hỏi hiển nhiên là liệu Taliban có nắm quyền kiểm soát đất nước trở lại hay không?

Tổng thống Biden đã tỏ ý tin tưởng rằng các tay súng sẽ không lật đổ chính phủ tại Kabul.

Nhưng một đánh giá của tình báo Hoa Kỳ hồi tháng Sáu kết luận rằng chính phủ có thể sụp đổ trong vòng 6 tháng sau khi quân đội nước ngoài rút lui.

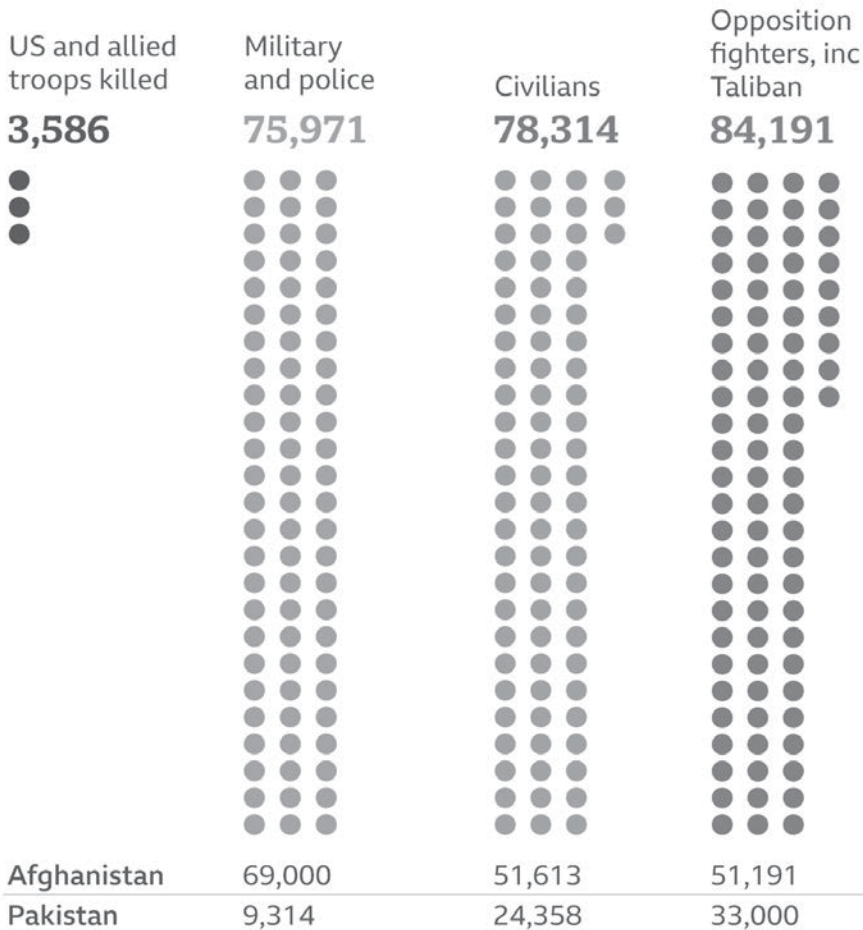
Tính đến đầu tháng Tám, Taliban đã kiểm soát được khoảng một nửa đất nước, theo nghiên cứu của BBC và các tổ chức khác.

Chính phủ Afghanistan không thừa nhận một số tuyên bố về vùng lãnh thổ đã chiếm được mà Taliban đưa ra. Cuộc giao tranh



Thousands of civilians in Afghanistan and Pakistan have died in the conflict, 2001-21

● 1 = 1,000 victims



Note: Civilian numbers include aid workers/journalists/contractors

Source: Watson Institute for International and Public Affairs, Brown University (All numbers are estimates)



Chụp lại hình ảnh,

Số người thiệt mạng tại Afghanistan từ 2001 - 2021. Đen là lính Mỹ và quân đồng minh, xanh lá là quân đội, cảnh sát Afghanistan, xanh lam là dân thường, và đỏ là các tay súng Taliban

ác liệt vẫn đang diễn ra ở một số thành phố then chốt, và một số nơi hiện đã rơi vào tay Taliban.

Hoa Kỳ nói sẽ giữ lại từ 650 cho tới 1.000 lính để bảo vệ Đại sứ quán Hoa Kỳ, sân bay Kabul và các địa điểm quan trọng khác của chính phủ Taliban nói bất kỳ binh lính nước ngoài nào còn ở lại sẽ đều có thể trở thành mục tiêu tấn công.

Có một nỗi sợ hãi lớn khác nữa, là nước này lại một lần nữa trở thành nơi đào tạo khủng bố.

Các quan chức Taliban nói rằng họ sẽ hoàn toàn tuân thủ thỏa thuận

và sẽ ngăn chặn bất kỳ nhóm nào sử dụng đất Afghanistan làm căn cứ tấn công Hoa Kỳ và các đồng minh.

Họ nói họ chỉ nhằm có một “chính phủ Hồi giáo” và sẽ không tạo nên bất kỳ đe dọa nào cho bất kỳ quốc gia nào. Nhưng nhiều nhà phân tích nói rằng Taliban và al-Qaeda là không thể chia tách, với việc các chiến binh al-Qaeda nay trà trộn dày đặc trong hàng ngũ Taliban và tham gia vào hoạt động huấn luyện.

Điều quan trọng cũng cần phải nhớ, đó là Taliban không phải là một lực lượng tập quyền, thống nhất. Một số lãnh đạo có thể muốn làm yên lòng phương Tây bằng cách không khuấy rối tình hình, nhưng những người theo đường lối cứng rắn có thể sẽ ngăn ngại trong việc cắt bỏ mối liên hệ với al-Qaeda.

Việc al-Qaeda hùng mạnh tới mức nào và liệu tổ chức này có thể để tái xây dựng mạng lưới toàn cầu của mình hay không là điều vẫn chưa rõ ràng.

Tiếp đến là chuyện có chi nhánh trong khu vực của nhóm tự xưng là Nhà nước Hồi giáo (IS) - nhóm ISKP (tỉnh Khorasan) - là nhóm đối đầu với Taliban.

Cũng giống như al-Qaeda, ISKP đã bị Hoa Kỳ và Nato đánh cho suy sụp, nhưng họ có thể tận dụng thời gian hậu rút quân để tái nhóm.

Số lượng các chiến binh của nhóm này có thể chỉ khoảng từ vài trăm cho tới 2.000 người, nhưng họ có thể tìm cách chiếm các cứ điểm tại Kazakhstan, Kyrgyzstan và những phần tại Tajikistan, và đây sẽ trở thành mối quan ngại nghiêm trọng cho khu vực. ♦

CỰU BỘ TRƯỞNG QUỐC PHÒNG MỸ giải thích vì sao sa lầy ở Afghanistan

Không nhiều người có đủ thẩm quyền như Robert Gates để giải thích hành vi của chính phủ Hoa Kỳ ở Afghanistan.

Cựu bộ trưởng quốc phòng Mỹ Robert Gates chỉ huy cả hai cuộc chiến tranh Iraq và Afghanistan từ năm 2006 đến năm 2011 dưới thời George W Bush và Barack Obama.

Taliban lần lượt kinh hoàng, chiếm thêm thành phố, đe dọa Kabul

Nhìn lại cuộc chiến 20 năm của Mỹ ở Afghanistan

Tháng Sáu năm 2020, ông ra mắt sách Exercise of Power: American Failures, Successes, and a New Path Forward in the Post-Cold War World.

Trong chương sách về Afghanistan, ông nhận xét Mỹ lẽ ra cần rút sớm khỏi Afghanistan.

“Bắt đầu là một trong những chiến dịch quân sự nhỏ nhất, ít tốn kém nhất, ngắn nhất, thành công nhất trong lịch sử Hoa Kỳ, và rồi đã biến thành một cuộc xung đột kéo dài nhiều thế hệ, cuộc chiến dài nhất trong lịch sử của chúng ta.”

“Mọi thứ trở nên sai lầm vì những lý do tương tự thời hậu Chiến tranh Lạnh: sự kiêu ngạo khi tin rằng chúng ta có sức mạnh để biến đổi một đất nước và nền văn hóa, những sai lầm chiến lược và sự yếu kém của các công cụ



Các chiến binh Taliban ở Balkh



Bộ trưởng quốc phòng Mỹ Robert Gates tại đại học quốc gia Hà Nội ngày 11/10/2010

quyền lực phi quân sự của chúng ta, những thứ rất cần thiết cho cơ hội thành công.”

Chiến thắng ‘tuyệt vời’ ban đầu

Chiến dịch quân sự sau ngày 9/11/2001 ở Afghanistan nhằm lật đổ

Taliban và tiêu diệt al-Qaeda đã thành công lớn.

Ngày 7 tháng 10 năm 2001, Chiến dịch Tự do Bền vững bắt đầu. Tổng thống Mỹ George W. Bush thông báo rằng Mỹ và Anh đã bắt đầu không kích vào các mục tiêu của Taliban và al Qaeda ở Afghanistan.

Ngày 13 tháng 11 năm 2001, Kabul của Taliban thất thủ. Sang đầu tháng 12, Taliban để mất thành trì cuối cùng là Kandahar.

Ngày 22 tháng 12 năm 2001, Hamid Karzai tuyên thệ nhậm chức tổng thống lâm thời.

Robert Gates viết: “Đó là một thành tựu ngoại giao và quân sự đáng kinh ngạc của Hoa Kỳ. 11 lính Mỹ đã thiệt mạng, 35 người bị thương. Mục tiêu của chúng tôi đã đạt được với tốc độ đáng kinh ngạc, chi phí quân sự Mỹ rất nhẹ và ít thương vong đáng kể. Thành công là do việc thực thi sức mạnh quân sự và ngoại giao phi thường.”

Tuy vậy, Hoa Kỳ muốn làm điều to lớn hơn. Theo Tổng thống Bush, “đã giải phóng đất nước khỏi một chế độ độc tài sơ khai, và chúng ta có nghĩa vụ đạo đức là phải để lại thứ gì đó tốt hơn. Chúng ta cũng có lợi ích chiến lược trong việc giúp đỡ người dân Afghanistan xây dựng một xã hội tự do.”

Theo Gates, Bộ trưởng Quốc phòng Donald Rumsfeld vào ngày 6 tháng 11 năm 2001, đã điện thoại cho Bush: “Theo quan điểm của tôi, cần giới hạn nhiệm vụ của mình là truy bắt những kẻ khủng bố đang tìm đường đến Afghanistan. Chúng ta không nên



Donald Rumsfeld từng hai lần làm bộ trưởng quốc phòng Mỹ

tồn công vào việc biến đổi Afghanistan.”

Gates không biết Rumsfeld bày tỏ quan điểm thận trọng này mạnh mẽ đến mức nào, nhưng lo ngại của Rumsfeld đã tỏ ra chính xác.

Gates giải thích Washington khi đó rút ra bài học liên kết sự ra đi của quân đội Liên Xô và Taliban lên nắm quyền: khoảng trống quyền lực dẫn đến nội chiến và chiến thắng của Taliban.

Hoa Kỳ nghĩ rằng nếu Hoa Kỳ rời khỏi Afghanistan sau khi lật đổ Taliban, điều đó có thể sẽ lại dẫn đến khoảng trống và sự trở lại của các phần tử cực đoan.

Quả thực giai đoạn đầu từ 2002 tới 2005 tỏ ra sáng sủa.

Tổng thống Karzai dường như đã làm việc được với các nhóm sắc tộc, các trường học được mở cửa cho trẻ em gái, phụ nữ bắt đầu tham gia vào cả quá trình kinh doanh và chính trị, truyền thông mở cửa.

Tình hình đất nước được cải thiện đến mức hàng triệu người tị nạn trở về nhà.

Trong thời kỳ này, không bao giờ có hơn 15.000 lính Hoa Kỳ đồn trú tại đây.

Tuy nhiên, Robert Gates cho hay, tình báo Hoa Kỳ không nhận thấy rằng sau khi Taliban bị trục xuất khỏi Afghanistan vào năm 2001, họ đã tập hợp lại ở Pakistan, tái thiết và tái trang bị lực lượng.

Cuộc chạm trán của Mỹ với Taliban đang hồi sinh, diễn ra ở miền đông Afghanistan vào ngày 28 tháng 6 năm 2005. Lúc ấy, 19 lính Mỹ thiệt mạng.

Đến cuối năm 2006, quân số Hoa Kỳ đã phải tăng lên khoảng 21.000 người rồi tăng lên 31.000 vào cuối năm 2007.

Tăng quân

Từ 2006 trở đi, trong vai trò Bộ trưởng quốc phòng, Robert Gates là



Lực lượng đặc biệt Taliban

người luôn đề xuất tăng quân.

Sau khi tân tổng thống Barack Obama kiểm tra tình hình từ tháng 2 đến tháng 3 năm 2009, tổng thống đã chấp thuận gửi thêm 17.000 quân và thêm 4.000 cố vấn. Việc này đã nâng mức quân số của Hoa Kỳ tại Afghanistan lên 68.000 người.

Sau đó, Obama đồng ý gửi thêm 30.000 lính Mỹ và yêu cầu các đối tác liên minh cung cấp thêm 7.000-8.000 quân.

Chỉ trong ba năm, 2006-2009, số lượng quân nhân Mỹ ở Afghanistan đã tăng gấp 4 lần lên gần 100.000 người.

Vào ngày 9 tháng 10 năm 2009, giám đốc CIA Leon Panetta nhận xét, “Chúng ta không thể rời đi, và cũng không thể chấp nhận hiện trạng”. Câu nói gợi nhớ về lời than thở của cố vấn cho Gorbachev, Anatoly Chernyaev, về Afghanistan 20 năm trước đó: “Chúng tôi đã bị kéo vào và bây giờ không biết làm thế nào để bỏ ra.”

Thất bại

Robert Gates nói khó khăn lớn nhất chính là nội bộ Afghanistan.

“Tiền bản và tham nhũng từ việc buôn bán ma túy tràn qua Afghanistan, với các quan chức chính phủ, lãnh chúa và quân nổi dậy, bao gồm cả Taliban, kiếm lợi. Mặc dù có một số thành công hạn chế, các chương trình chống ma túy, trước tiên là của người Anh và sau đó là người Mỹ, nhìn chung là một thất bại.”

Theo Gates, người Mỹ và nước ngoài cũng không chịu chia sẻ kinh nghiệm với nhau. Ông gọi đó là “sự thất bại trong việc chia sẻ thông tin về chiến lược, dự án và chương trình nào đang hoạt động và điều nào không hiệu quả, không thể phối hợp các dự án do chính phủ Hoa Kỳ, các tổ chức quốc tế, tổ chức phi chính phủ và các quốc gia đóng

góp khác thực hiện”.

Đến năm 2007, có lẽ đã có hơn 100 tổ chức nước ngoài cố gắng giúp người Afghanistan phát triển một chính phủ hiệu quả, cải thiện cơ sở hạ tầng...

Nhưng họ dường như không thích chia sẻ thông tin về những nỗ lực của mình với những người khác.

Gates viết: “Cơ hội để học hỏi lẫn nhau đã bị mất; chúng tôi đã bỏ lỡ cơ hội áp dụng các bài học kinh nghiệm ở một nơi khác.”

Nhìn lại, Gates nói về những điều tích cực mà quốc tế đã làm được cho Afghanistan.

Năm 2001, có một triệu học sinh tại các trường học ở Afghanistan, tất cả đều là nam. Năm 2017, có 8,4 triệu học sinh, 40% trong số đó là nữ.

Tỷ lệ tử vong trẻ em dưới 5 tuổi giảm từ 87 trên 1.000 trẻ năm 2005 xuống còn 55 trên 1.000 trẻ vào năm 2015.

Người Afghanistan đã tiếp tục tổ chức bầu cử theo lịch trình khá nhiều kể từ năm 2004.

Một số phụ nữ tham gia vào kinh doanh và chính trị.

Nhưng Gates cho rằng lẽ ra Hoa Kỳ đã nên rút khỏi Afghanistan ngay từ năm 2002.

“Để khuyến khích cải cách, phát triển thể chế, pháp quyền, quyền con người và chính trị, và tự do, tôi tin rằng chúng tôi - và người Afghanistan - lẽ ra tốt hơn nếu quân đội của chúng tôi rút đi vào năm 2002 và sau đó thì dựa vào các công cụ quyền lực phi quân sự, và dựa vào kiên nhẫn.”

(xem tiếp trang 26)



■ Trần Nguyên Thao

Sản xuất đình đốn, 33 triệu dân thất nghiệp, mà GDP vẫn tăng “thần kỳ”!

Chỉ số Purchasing Managers' Index (PMI) ngành sản xuất Việt Nam đã tăng từ 44,1 điểm trong tháng 6 lên 45,1 điểm ở tháng 7^[1]. Nhưng chớ có vội mừng, vì số liệu này vẫn cho thấy các điều kiện kinh doanh sản xuất đang ở mức suy giảm nghiêm trọng 2 tháng liên tiếp. Chỉ số PMI được công bố nhỏ hơn mức trung bình là 50% có thể khiến thị trường biến động, chao đảo. Vì thế đã dẫn đến kết quả 7 tháng qua có đến gần 80 ngàn xí nghiệp phá sản, 70% doanh nghiệp thủy sản phía Nam ngưng sản xuất. . . Dân thất nghiệp đã xấp xỉ 33 triệu người. Ngoài hàng loạt nhà máy đóng cửa, ngành dịch vụ chuyên chở, hàng không “hấp hối”. Chi phí logistics tăng “phi mã” khiến hàng loạt ngành hàng hóa xuất nhập cảng qua vận tải đường thủy tồn đọng bất thường. Mọi việc liên quan cứ rối mù như “như nồi canh hẹ”. Làm cho các công ty không thể tính toán được kế hoạch sản xuất, kinh doanh. . .

Nếu số liệu thực tế của chỉ số PMI lớn hơn 50%, thì nền kinh tế đang có hướng đi tích cực, sản xuất đang lên. Ngược lại, nếu số liệu thực tế của chỉ số PMI nhỏ hơn 50%, chứng tỏ viễn ảnh nền kinh tế đang co cụm, sản xuất bị thu hẹp. Trong hơn 03 năm gần đây, thời kỳ Việt Nam có chỉ số PMI cao nhất, lên đến 60.8% thuộc vào tháng 9 năm 2018.^[2]

Ngày 27 tháng 4, Việt Nam bước vào đại dịch CoVid đợt 4 với biến chủng Delta – có đặc tính lây nhanh khủng khiếp. Nhà Nước ra lệnh phong tỏa các thành phố có dấu hiệu lây bệnh. Đồng thời ra lệnh cho các công ty áp dụng “3 tại chỗ” (làm việc, ăn, ngủ tại chỗ). Lệnh này chỉ có thể áp dụng cho công ty nhỏ, chùng vài chục công nhân. Do vậy, gần 80 ngàn công ty không đủ điều kiện tối thiểu và nhân lực để thi hành mệnh lệnh chính trị “3 tại chỗ” đành phải ngưng hoạt động hay phá sản. Trung bình mỗi tháng gần 12 ngàn công ty phải rút khỏi



thị trường sản xuất trong mấy tháng gần đây.

Chỉ khoảng 30% công ty ngành thủy sản tại các tỉnh thành phía Nam tạm đủ điều kiện thực hiện mệnh lệnh “3 tại chỗ” và số lượng công nhân huy động cũng chỉ được 30-50%. Lượng hàng sản xuất trung bình đã giảm chỉ còn 40-50% so với trước đây. Dự tính công suất

chung của cả vùng giảm chỉ còn 30-40%.

Trong khi đó, nguyên liệu thủy sản huy động cho chế biến-xuất khẩu cũng chỉ đạt khoảng 40-50% so với nguồn nguyên liệu bên ngoài. Hôm 06/8 báo Thanh Niên cho hay, thêm 103 nhà máy chế biến thủy sản ở miền Nam tạm thời ngưng hoạt động, do phong tỏa xã hội nghiêm ngặt trong đợt dịch COVID-19 đang bùng phát khắp nơi tại Việt Nam. Khi các công ty thủy sản ngưng hoạt động, thì cũng đồng thời kéo theo các nhà cung cấp vật tư, phụ liệu, bao bì . . . hỗ trợ chế biến thủy sản cũng bị thu hẹp, giảm công suất nguồn cung đến 50%. Chính vì vậy mà có tới 70% doanh nghiệp thủy sản không thể thực hiện lệnh “3 tại chỗ” của Nhà Nước.

Hai ngành dệt may và đồ gỗ nội thất còn kiếm ăn được. 7 tháng qua, ngành dệt may xuất khẩu đạt gần 23 tỷ Mỹ kim so với mục tiêu khoảng 39 tỷ Mỹ kim của năm. Sản phẩm xuất cảng làm từ gỗ đạt gần 9,6 tỷ Mỹ kim, tăng 55% so với cùng kỳ năm 2020.

Tính đến ngày 18 tháng 8, tâm dịch vẫn là Saigon, nơi có nguồn thu quan trọng bậc nhất cho Ngân Sách Nhà Nước và là trung tâm kinh tế số 1 của Việt Nam, nơi ghi nhận hơn 161.524 người nhiễm bệnh. Hiện tại, số người nhiễm CoVid chủng mới Delta ở Việt Nam là 302.101 người, 6.770 tử vong. Tình trạng này ảnh hưởng nghiêm trọng đến sản xuất, cách riêng các Tỉnh Miền Nam khiến nhà máy đóng cửa, công nhân mất việc gia tăng nhanh chóng. . . Mọi người rơi vào tình trạng “giờ khóc, giờ cười”.



Khi nhiều công ty gián đoạn hoạt động thì lượng công việc tồn đọng tăng, làm cho đơn đặt hàng mới bị ứ đọng, rồi chuyển sang giảm mạnh và đi đến tình trạng mất thị trường tiêu thụ hàng hóa. Sự gián đoạn nghiêm trọng của chuỗi cung ứng được ghi nhận trong tháng 7, ở mức độ cao nhất so với một thập kỷ trước.

Thời gian giao hàng kéo dài là do khâu vận chuyển cả trong nước và quốc tế vì đại dịch, gây ra tình trạng khan hiếm nguyên vật liệu như sắt, thép, các sản phẩm nhập khẩu từ Trung cộng và cước phí vận chuyển tăng phi mã, thay đổi chóng mặt, khiến nhà kinh doanh không còn làm chủ được kế hoạch sản xuất và phân phối hàng hóa. Giao và

nhận hàng không nhịp nhàng làm cho chi phí đầu vào tăng. Tốc độ tăng chi phí đầu vào đã vượt làn ranh kể từ tháng 4/2011.

Có một số công ty chuyển gánh nặng chi phí tăng này cho khách hàng, trong khi các công ty khác lại do dự làm việc đó vì nhu cầu tiêu thụ đang suy yếu.

Do số công ty phá sản tăng cao, hay không thể thực hiện “3 tại chỗ” phải tạm ngưng sản xuất dẫn đến lượng hàng nhập cảng tồn đọng tại cảng Cát Lái [3] lên tới 50.872 TEU (1 TEU = 1 container 20 feet, bình quân trọng lượng khoảng 15 tấn), chiếm 95% dung lượng thiết kế. Đặc biệt có 6.544 TEU hàng tồn đọng trên 90 ngày.



Mối lo là tương lai rất gần hàng tồn bãi tăng khoảng 5% lên mức 115.000 TEU, chiếm khoảng 91% dung lượng thiết kế. Trong đó, sản lượng nhập cảng tồn bãi sẽ tăng khoảng 5% lên mức 53.500 TEU, lúc đó có thể chiếm 100% dung lượng thiết kế hàng nhập, dẫn đến nguy cơ cảng bị gián đoạn hoạt động.

Gần như 95% hàng hoá xuất khẩu của Việt Nam được vận chuyển bằng đường biển, do khối lượng nhiều, giá rẻ, kết nối toàn cầu. .

. Nhưng trong thời CoVid giá cước phí tăng nhanh và đổi thay tùy vào tình thế khiến hàng loạt ngành hàng xuất nhập khẩu gặp khó. Trong khi doanh nghiệp vận tải đường bộ và hàng không đều bị “gục ngã” ngay trong đại dịch CoVid-19.

Tình trạng này dự báo còn kéo dài đến cuối năm nay, lập đỉnh vào quý IV. Chi phí tăng cao đang khiến nhiều mặt hàng xuất khẩu chủ lực đứng trước nguy cơ mất sức cạnh tranh, thậm chí mất thị trường như dệt may, hồ tiêu, thủy sản, gỗ . . .

Kết cuộc giá cả đầu ra thấp hơn nhiều so với chi phí đầu vào, từ đó tạo áp lực lên biên lợi nhuận của phía nhà sản xuất ít nhất cũng giảm 40%. Những lo lắng về ảnh hưởng hiện nay của đại dịch khiến niềm tin kinh doanh trong tháng 7 vẫn ở mức thấp hơn trung bình của lịch sử chỉ số.

Tạm thời, đại dịch CoVid ít gây họa tới lợi tức Ngành Ngân Hàng Thương Mại (NHTM). Một phần lớn nợ xấu đang nằm ở VAMC và nợ cơ cấu lại mà không chuyển nhóm theo Thông tư 01 và Thông tư 03 sửa đổi, để hỗ trợ khách hàng bị ảnh hưởng bởi Covid-19. Ở góc độ này, theo dữ liệu Chính phủ vừa công bố, tính đến tháng 5/2021 quy mô nợ xấu nhận diện tổng thể lại ở mức 3,4% so với cuối 2020, ở khoảng 4,4%.

Như vậy, nợ xấu nhận diện tổng thể vẫn ở 4,4% khiến tỷ lệ nội bảng 1,77% không hẳn thấp và không hẳn là ấn tượng hay kỳ tích trong bối cảnh tác động sâu rộng của Covid-19.

Nhìn cả một quá trình, suốt một thập kỷ qua kể từ khi nợ xấu được nhận diện tổng thể vào năm 2012

với mức độ lên tới trên 17%, thì việc tồn tại “hai con số” để xác định nợ xấu vẫn luôn “không hề thay đổi”. Tuy nhiên đến cuối năm mà không diệt được chủng mới Delta thì nợ xấu ngân hàng sẽ tăng không thể kiểm soát được.

Trong 7 tháng đầu năm nay, số tiền thuế các cá nhân, tổ chức đang nợ Nhà Nước đã tăng gần 23% so với thời điểm cuối năm trước, chỉ dấu cho thấy hoạt động kinh doanh đang gặp nhiều khó khăn do dịch COVID-19. Tuy nhiên, số thu vẫn cao nhờ nhiều lĩnh vực nóng như chứng khoán, ngân hàng, bất động sản, lắp ráp ô tô . . .

Trong hoàn cảnh cơ cực của nền Kinh Tế Xã Hội: Thuế phí thất thu; Thất nghiệp cũng khoảng 33 triệu người. Vaccine chủng ngừa Covid nhập từ Âu Mỹ thì dành cho cán bộ và gia đình, còn dân dã thì không có chọn lựa nào khác là phải tiêm vaccine từ Trung cộng. Cảnh hành xử bất công đẩy hàng triệu người thiếu thu nhập vào cảnh đói khổ oán than, xô đẩy hàng ngàn dân bỏ thành phố tứa ra các quốc lộ, chấp nhận gian truân trên đường “chạy giặc virus Vũ Hán” quay về nguyên quán.



Chiều 17-8, Nhà cầm quyền Saigon khẩn cấp xin Chính Phủ số tiền gần 28.000 tỷ đồng và 142.200 tấn gạo. Số tiền và gạo này nói là để hỗ trợ thuê phòng trọ và lương thực cho người lao động nghèo trong thời gian Saigon áp dụng giãn cách theo Chỉ thị 16. Có khoảng gần 4,74 triệu dân lao động mất việc làm đang bị nạn đói đe dọa hàng ngày.

Tại vựa lúa Miền Tây, đồng bằng sông Cửu Long, theo các địa phương cho biết, có khoảng 500 ngàn dân tại một số Tỉnh bị đe dọa do thiếu ăn cần chính phủ giúp gạo khẩn cấp.

Tiến sĩ toán học Nguyễn Ngọc Chu cùng một số trí thức công khai kêu gọi chính phủ có biện pháp cứu trợ khẩn cấp vô điều kiện cho đồng bào, sau khi nêu ra tình trạng hàng ngàn người dân hôm 15/8 đã phải “tháo chạy” khỏi Saigon vì không có gạo cầm hơi, thiếu nơi để ở khi thành phố Saigon ra lệnh giãn cách xã hội đến 15/9.

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ CHÂM CỨU ĐÔNG Y DƯỢC PHÒNG



9041 Trask Ave., Ste. B • Garden Grove, CA 92844 • Tel. (714) 636-8166

(Ngã tư Magnolia /Trask cạnh tiệm sửa xe 76 và nhà hàng Crawfish Cafe, đối diện tiệm In&Out Burger)

Chuyên trị: Các Bệnh Nội Ngoại thương bằng châm cứu và các bệnh kết hợp phương pháp Đông Tây



Bác sĩ THƯỢNG HẢI, Ph. D., C. A., O.M.D.

- * Tốt nghiệp Bác Sĩ Chuyên Khoa Đông Y Châm Cứu Hoa Kỳ.
- * Hội viên hội Cổ Vấn Đông Y Châm Cứu Hoa Kỳ.
- * Nguyên Giám Khảo Hội Đồng Châm Cứu tiểu bang California.

- * Nguyên Y Sư Đông Y Châm Cứu Trung Tâm Y Tế Phật Giáo.
- * Nguyên Cổ Vấn Đông Y các bệnh viện Quảng Đông, Triều Châu, Sùng Chính, Phước Kiến VN.

Thượng Hải Bá Bổ Ngũ Tạng Thần Dược (Số 2 - \$38)

Được bào chế bằng tinh chất sũa ong chúa phối hợp với các dược phẩm quý Đông y như Nhân sâm, Yến, Quế, Hà thủ ô và các dược phẩm thượng hạng, giúp cho cơ thể, bổ ích cho bệnh đau nhức bắp thịt, gân cốt, đau khớp xương, phong thấp, thận suy, già trước tuổi, tóc bạc sớm, ăn không ngon, mất ngủ. Giúp điều hòa rối loạn cơ thể, kinh mạch do hoàn cảnh đời sống và căng thẳng thần kinh. Giúp gia tăng sức khỏe cho các quý vị vì hoàn cảnh công việc làm việc quá sức, giúp mát gan, bổ phổi, giúp bồi bổ ngũ tạng, ngũ ngon.

Bổ Thận Tinh Hoàn (Số 3 - \$30)

Bổ thận tinh Maletonix lần đầu tiên được bào chế bằng Bách Hoa Lộ phối hợp với các dược thảo thượng hạng bằng các phương pháp trích tinh cổ đặc, giúp tăng cường sinh lực cho nam giới, tăng cường sức khỏe cho thanh niên, giúp cơ thể trẻ trung, khỏe mạnh, yếu đời, giúp thận khí suy yếu, dương sự kém, tâm thận bất giao, di mộng tinh yếu sinh lý, xuất tinh sớm, hạ bộ suy nhược, phòng sự yếu kém hay tiểu đêm, tiểu vặt, nước tiểu vẫn đục, giúp thêm tinh ích tùy rần chắc gân xương, tai mắt thông minh, bổ tinh tráng dương giúp cho khỏe mạnh, uống lâu thân thể nhẹ nhàng.



DƯỢC PHÒNG CÓ ĐẦY ĐỦ CÁC LOẠI THUỐC ĐÔNG Y DƯỢC THẢO PHỐI HỢP HẢO HANG BẢO CHẾ BẰNG PHƯƠNG PHÁP CỔ ĐẶC GIA TRUYỀN



- Cổ Não Hoàn Tinh Hoàn \$27**
Giúp bổ trí não, giúp gia tăng trí nhớ, hay quên, kém trí nhớ.
- Thượng Hải Bá Bổ Thần Dược.. \$38**
Giúp bồi bổ ngũ tạng, bổ ích cho đau nhức, mất ngủ.
- Bổ Thận Tinh Hoàn \$30**
Giúp bồi bổ thận tinh, tăng cường sinh lực.
- Bổ Thận Khí Hoàn \$27**
Giúp ích cho suy thận, phù người, bí tiểu, cao máu.
- Mỹ Diện Đơn \$29**
Giúp các loại nám mặt lâu năm.
- Thuốc Rụng Tóc, Bổ Tóc \$30**
Giúp giảm rụng tóc, hói đầu, giúp mọc tóc nhanh
- Tiêu Khát Hoàn \$27**
Giúp tiêu đường, đường trong máu.
- Tan Mỡ Giảm Cân Đàn Ông ... \$27**
Giúp tan mỡ, xuống cân, tan mỡ bụng, mỡ đùi, mỡ cằm, lọc máu, mát gan, điều hòa khí huyết.
- Tan Mỡ Giảm Cân Đàn Bà \$27**
Giúp tan mỡ, xuống cân, tan mỡ bụng, mỡ đùi, mỡ cằm, lọc máu, mát gan, điều hòa khí huyết.
- Giải Phóng Sắt Độc Hoàn \$27**
Giúp giảm mỡ máu, dị ứng ngứa, tiêu độc, trừ phong ngứa, dị ứng thực phẩm.
- Tả Độc Thanh Can Hoàn \$31**
Giúp bổ ích cho viêm gan virus A.B.C. chái gan, da vàng, bước cổ, xô độc gan.
- Tiêu Trì Khu Phong Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho trị nội ngoại, loài trẻ đi tiêu ra máu, mạch lươn táo bón kinh niên, xô độc.
- Cao Huyết Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho cao máu, tim mạch, khó thở, tức ngực, hay mệt.
- Mạch Máu Sạch \$27**
Giúp bổ ích cho dư mỡ cholesterol và triglyceride.
- Bổ Tâm Hoàn \$27**
Giúp giảm khó thở, hồi hộp, lo âu, khó ngủ, giấc ngủ rối loạn, tim yếu.
- Điều kinh Hoàn \$27**
Giúp giảm kinh nguyệt không đều, ít kinh, hành kinh đau bụng, đau lưng, kinh nguyệt dầy dụa, bế kinh
- Tiêu Mụn Thanh Can Hoàn ... \$29**
Giúp giảm mụn bọc, mụn cám, mụn gan, trừ phong độc ngứa, giúp da dẻ mịn màng.
- Thông Huyết Hoàn \$27**
Giúp thông máu huyết, bồi bổ bắp thịt, gân cốt, bổ ích cho đau nhức, sưng khớp xương tê cứng chân, tay, phong thấp.

- Đinh Suyễn Hoàn \$27**
Giúp ho suyễn khò khè, khó thở, đờm đặc, khó khan trong người, môi miệng khô.
- Truy Phong Thấu Cốt Hoàn ... \$27**
Giúp bổ ích cho phong thấp, đau nhức khớp, sưng khớp.
- Thuốc Bổ Trẻ Em \$27**
Giúp bổ ích cho ốm còi, làm biếng ăn, xanh xao, đỏ môi hồng đầu, tay chân, bồi bổ sức khỏe.
- Chi Khái Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho ho cảm lâu ngày không khỏi, ho khan, ho đờm, tác tiếng, bổ phổi.
- Bổ Thận Âm Hoàn \$27**
Giúp bổ thận âm, hay đi tiểu đêm. bồi bổ thận, đau lưng.
- Bổ Thận Dương Hoàn \$27**
Giúp bổ thận dương, tay chân lạnh, thân lạnh.
- Thăng Đề Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho sa tử cung, sa ruột, bệnh Hernia, rong kinh.
- Hậu Sản Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho sau khi sanh nám mặt, yếu người lọc máu điều hòa khí huyết.
- Bạch Đái Hạ Nhàn Mai Hoàn .. \$27**
Giúp bổ ích huyết trắng, Leukorrhea, ngứa cửa mình, có mùi hôi, mất gan giải độc, bệnh yeast, nhiễm trùng đường tiểu.
- Thông Tị Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho nghẹt mũi kinh niên, ngứa mũi, nhầy mũi, sổ mũi liên tục, dị ứng mũi, mắt khửu giác.
- Thiên Đầu thống Hoàn..... \$27**
Giúp giảm đau nhức đầu một bên hay hai bên lâu năm.
- Trật Đả Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho té ngã, tai nạn, trật gân xương, tập võ bị đánh máu bầm.
- Hết Kinh Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho đàn bà mãn kinh, nóng mặt khó chịu.
- Thông Đạo Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho đàn ông sưng tuyến tiền liệt prostate, khó đi tiểu, đi tiểu nhiều lần.
- Cai Thuốc Hoàn \$27**
Giúp giảm thêm hút thuốc, bỏ phổi.
- Cai Rượu Hoàn \$27**
Giúp giảm thêm rượu, mát gan.
- An Vị Hoàn \$27**
Giúp bổ ích đau bao tử, kém ăn sinh bụng, đầy hơi, ợ chua, rối loạn tiêu hóa.
- Thanh Vị Hoàn \$27**
Giúp giảm hôi miệng.

- Hạ Kinh Phong Hoàn \$29**
Giúp bổ ích cho kinh phong bấp thịt cơ giật, vọp bẻ, tay chân tê cứng.
- Bạch Nhân Sâm Tinh Hoàn \$27**
Giúp bồi bổ cơ thể, tăng cường sinh lực.
- Bổ Mạch Máu Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho nổi phồng gân xanh tay và chân, varicore veins, bổ mạch máu.
- Cửu Chế Hà Thủ Ô Hoàn \$27**
Giúp giảm tóc bạc sớm.
- Dưỡng Da Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho da nhăn, vết nhăn quanh mắt, càm
- Dưỡng Can Hoàn \$31**
Giúp mát gan, giúp sáng mắt, bồi bổ gan, lọc máu, giải độc.
- Chi Hạn Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho đỏ mề hôi tay, chân, ra nhiều mồ hôi.
- Cảm Mạo Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho cảm cúm, sổ mũi, nhức đầu, bản thân, môi nứt, đau nhức mình mẩy, ho cảm, cảm nóng, lạnh.
- Tiêu Sạn Hoàn \$29**
Giúp bổ ích cho sạn thận, bàng quang, mật, bồi bổ thận, bàng quang, túi mật.
- Nhuận Trường Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho táo bón, bồi bổ ruột già, nhuận trường.
- Bổ Xương Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho loãng xương, rỗng xương.
- Tan Mỡ, Cholesterol \$27**
Giúp bổ ích cho cao cholesterol.
- Thuốc Nghệ, Sữa Ong Chúa... \$27**
Giúp bồi bổ ruột, bao tử tăng cường sức đề kháng cơ thể hệ miễn nhiễm, bổ ích trong các bệnh ung thư.
- Ung Thư Hoàn \$30**
Giúp lợi ích cho các bệnh ung thư, giúp tăng cường miễn nhiễm,
- Tinh Chất Sữa Ong Chúa \$30**
Giúp mịn da, đẹp da.
- Bổ Phế Khí Đông Trùng Hạ Thảo ... \$35**
Giúp tăng cường chức năng cơ thể, giúp chống lão hóa, bồi bổ phổi.
- Đại Bổ Thận Tinh Hoàn \$35**
Đại bổ thận, tăng cường sinh lý.
- Super Food Meal Protein \$45**
Bột sữa protein dinh dưỡng bằng tinh chất protein sữa dê, protein gạo lức, sữa ong chúa, thảo mộc, giúp bồi bổ cơ thể, giúp thay thế bữa ăn.

These Statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration. The products are not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease.

Tình huống hôm nay được bắt nguồn từ nhiều tháng trước, vậy bằng cách nào mà Tổng Cục Thống Kê (TCTK) vẫn có được GDP (Tổng Sản phẩm quốc nội) 6 tháng đầu năm 2021 của Việt Nam tăng trưởng 5,64% còn quý hai cũng tăng đến 6,61% [4]. Số liệu tăng GDP của TCTK quả là “thần kỳ”!

Ngược lại với TCTK, Phòng phân tích Công Ty Chứng Khoán Mirae Asset Việt Nam đã hạ dự báo tăng trưởng kinh tế Việt Nam trong năm 2021 xuống mức 5,9%. Trong khi đó, Viện Nghiên cứu Kinh tế và Chính sách (VERP) cũng dự báo GDP Việt Nam ở mức 4,5 - 5,1% nếu dịch được kiểm soát cuối quý 3/2021. Nếu đến cuối năm mới kiểm soát được dịch CoVid thì dự báo GDP chỉ xê dịch quanh mức 3.5% - 4.0% thôi. [5]

Thạc sỹ Kinh Tế, tài Chánh Nguyễn Xuân Thành, Giảng viên Đại học Fulbright Việt Nam cho rằng: “Hoạt động kinh tế để có thu nhập cho người lao động, duy trì hoạt động của doanh nghiệp quan trọng hơn con số tăng trưởng GDP, cho dù là 6%, 5% hay 4%”.

Bhutan là Quốc gia nhỏ bé ở Nam Á, dân số dưới 1 triệu người, được thế giới nhìn nhận là nước có chỉ số hạnh phúc thứ 8 trên thế giới. Vua Jigme của Bhutan quan niệm rằng “Tổng Hạnh phúc Quốc gia còn quan trọng hơn Tổng Sản phẩm Quốc nội - GDP” [6].

18 Aug

Tham khảo:

- [1] <https://cafef.vn/pmi-thang-7-tang-len-451-diem-muc-nghiem-trong-nhat-trong-hon-mot-nam-20210802082439286.chn>
- [2] <https://cryptoviet.com/pmi-la-gi>
- [3] <https://tuoitre.vn/hang-hoa-dang-ton-o-cang-cat-lai-len-toi-gan-107-000-teu-20210802101203103.htm>
- [4] <https://1thegioi.vn/gdp-6-thang-dau-nam-tang-5-64-du-covid-19-bung-phat-167722.html>
- [5] <https://cafef.vn/nhieu-to-chuc-dong-loat-thay-doi-du-bao-tang-truong-kinh-te-viet-nam-2021-kich-ban-xau-nhat-xuong-muc-35-lac-quan-nhat-o-62-20210804151536969.chn>
- [6] <https://vi.wikipedia.org/wiki/Bhutan> ♦

CỰU BỘ TRƯỞNG QUỐC PHÒNG MỸ...

(tiếp theo trang 21)

“Đầu năm 2002, Afghanistan có một chính phủ đa đảng được quốc tế công nhận, một số quốc gia cam kết hỗ trợ cả về phát triển và an ninh, và như tình hình trên thực tế phản ánh, đã có thời gian 3 năm trước khi Taliban tái chiến.”

“Nếu không có quân đội nước ngoài ở đó và các nhà lãnh đạo chính trị Afghanistan phải tự lực, thì biết đâu chính phủ Afghanistan sẽ có được sự ủng hộ rộng rãi hơn nhiều, ngay cả ở phía nam và phía đông, khi Taliban cố gắng trở lại? Biết đâu các bên Afghanistan, bao gồm cả Taliban, sẽ thỏa hiệp

với nhau?”

“Không có cách nào để biết liệu cách tiếp cận này có dẫn đến một kết quả khác hay không, nhưng phương pháp kia có kết quả thế nào thì đã quá rõ. Một trong những bài học lâu dài của Chiến tranh Lạnh và sự sụp đổ của Liên Xô là sự thay đổi lâu dài trong một quốc gia sẽ chỉ đến từ bên trong, mặc dù thay đổi có thể được khuyến khích và thúc đẩy thông qua việc sử dụng các công cụ quyền lực phi quân sự theo thời gian.”

Gates đau buồn: “Lẽ ra chúng tôi

nên ghi nhớ điều đó ở Afghanistan sau chiến thắng quân sự ban đầu của chúng tôi.” ♦

BBC

Tích cực
tham dự
chiến dịch
mỗi ngày mỗi
giờ thiêu thêm
độc mỗi.

MỖI GIỜ 10 CA TỬ VONG DO COVID-19 Ở SÀI GÒN

■ BBC 17 tháng 8 2021

Dịch vụ hỏa táng tại TP HCM dường như quá tải trong lúc lãnh đạo thành phố này nói mục tiêu kiểm soát dịch bệnh trong 30 ngày tới là “thử thách lớn”.

WHO: ‘Hệ thống y tế VN đang chịu áp lực cực lớn’

“Có hàng trăm người bệnh nặng phải thở ô xy, hàng ngàn ca nặng phải hồi sức và hàng ngàn người đang muốn rời thành phố vì nhiều lý do, như sức chịu đựng có hạn, cuộc sống thiếu thốn trăm bề, không biết tương lai ra sao,” Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Thành ủy TP Hồ Chí Minh Nguyễn Văn Nên được báo Thanh Niên dẫn lời vào ngày 16/8.

“Hai tháng rồi. Chúng ta thèm một ngày không có Covid-19”.

Cũng vào ngày 16/8 Chủ tịch UBND TP HCM Nguyễn Thành Phong nói rằng trong những ngày qua F0 trong cộng đồng tăng và vượt F0 trong khu phong tỏa.

“Tỉ lệ F0 trong cộng đồng tại thành phố đang tăng, chiếm 53% so với tổng số ca mắc, trong khi đó trong khu phong tỏa chiếm 41%. Trước đây, tỉ lệ F0 trong các khu phong tỏa chiếm khoảng 80%”.

Theo số liệu từ cổng thông tin COVID-19 từ ngày 14 đến sáng

17-8, số F0 được phát hiện trong cộng đồng tăng mạnh như tại quận 8 (85%), quận 1 (80%), Bình Tân (68%), quận 3, Tân Phú, huyện Bình Chánh..., theo Tuổi Trẻ.

‘Nhà đôn quá tải’

Trong khi đó ông Nguyễn Văn Nên nói “cứ 24 giờ trôi qua, thành phố trung bình có 240 người tử vong do Covid-19”.

Bình luận của lãnh đạo Đảng bộ TP HCM đưa ra trong bối cảnh Trung tâm hỏa táng Bình Hưng Hòa tại quận Bình Tân dường như quá tải và hiện chỉ nhận hỏa táng những người dân tử vong vì COVID-19.

“Công suất của trung tâm khoảng 200 ca mỗi ngày nhưng số ca tử

vong cao hơn, nên dẫn tới trường hợp việc hỏa táng chậm trễ đôi chút,” Trung tá Nguyễn Xuân Truyền - phó chỉ huy trưởng Ban chỉ huy quân sự quận Bình Tân, được giao công tác điều tiết tại Trung tâm hỏa táng Bình Hưng Hòa, cho biết.

TP HCM: Thiếu rau quả giữa đại dịch, dân chung sức giúp nhau

TS Nguyễn Hồng Vũ: ‘Cần hết sức cần trọng khi tiêm vaccine Trung Quốc’

“Bình quân mỗi ngày có khoảng 85 xe chở 395 áo quan chờ thiêu đến Trung tâm hỏa táng Bình Hưng Hòa. Áp lực tại khu vực hiện rất lớn,” Trung tá Truyền nói thêm.



Tro cốt người mất vì COVID-19 sau khi hỏa táng được đưa vào khu vực ghi thông tin, đóng hộp các-tông đợi quân đội đến nhận sáng 16-8 tại Nghĩa trang Bình Hưng Hòa



TP HCM hiện vẫn dẫn đầu về số ca nhiễm và tử vong trên toàn quốc.

Điều này có nghĩa là với trường hợp tử vong vì Covid-19 nhưng các dịch vụ mai táng (nhà đôn) quá tải không nhận thì lực lượng quân đội thuộc ban chỉ huy quân sự các quận huyện sẽ lo công tác khâm liệm và đưa đi hỏa táng.

‘Quân đội sẽ lo khâm liệm, đưa người mất vì COVID-19 đi hỏa táng khi nhà đôn quá tải’ là tựa một bài của Tuổi Trẻ ngày 16/8.

Được biết lực lượng công nhân tại Trung tâm hỏa táng Bình Hưng Hòa, Q.Bình Tân TPHCM là khoảng 70 người và phân ca hoạt động 24/24, theo Đài tiếng nói nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Thực trạng quá tải kể trên có thể là nguyên nhân đã dẫn đến việc người ta đưa thi thể bệnh nhân tử vong vì Covid-19 ra ngoài địa bàn TP HCM để hỏa táng.

Truyền thông Việt Nam ngày 16/8 đưa tin vụ một tài xế xe tải trong khoảng thời gian chưa đầy một ngày đã vận chuyển ra khỏi TP HCM 46 thi thể, trong đó có 41 thi thể của bệnh nhân COVID-19, về Bến Tre để “hỏa táng trái phép”.

Báo Tuổi Trẻ ngày 17/8 cho biết thông tin điều tra ban đầu xác định tài xế xe tải chở 41 thi thể mắc COVID-19 từ TP.HCM về Bến Tre hỏa táng lấy thi thể từ các nhà đôn.

“Các nhà đôn này được các bệnh viện điều trị bệnh nhân COVID-19 tại TP.HCM thuê để lo mai táng cho bệnh nhân tử vong do COVID-19. Tuy nhiên do không xử lý kịp nên các nhà đôn chuyển tài xế chở thi thể người bệnh về Bến Tre để hỏa táng,” bài báo cho biết.

Vào tuần trước, VTC có phóng sự mô tả Bộ Y tế Việt Nam ước tính ca mắc Covid-19 tại TPHCM có thể cao gấp 4-5 lần so với ghi nhận thực tế.

Chụp lại hình ảnh,

Sài Gòn - hình chụp trước giai đoạn dịch Covid-19

Thống kê tử vong vì Covid-19 tại Việt Nam cũng là đề tài được bàn luận nhiều trong những ngày qua với một số nhận xét rằng con số tử vong luôn bị “né tránh” trong những tường thuật trên truyền thông nhà nước khi các số ca tử vong nhiều và tăng nhanh.

“Nếu theo dõi thông tin về diễn biến dịch COVID-19 trên các bản tin hàng ngày của VTV trong suốt đợt dịch vừa qua, bạn sẽ thường xuyên được cập nhật thông tin về số ca nhiễm mới, số liều vaccine đã được tiêm, và số bệnh nhân đã khỏi bệnh.

“Duy chỉ có một thông tin bạn sẽ không bao giờ được nghe: số người tử vong,” trang Luật khoa Tạp chí bình luận trong bài cuối tuần qua.

Quan điểm này được nhà báo Đỗ Dzũng từ California chia sẻ.

“Người ta có thể nói là không giấu [số tử vong], nhưng không để trên trang nhất các báo, phải lần vào trong mấy lớp mới tìm ra thì kiểu giấu mà không thấy thì cũng chẳng khác gì là giấu,” ông Đỗ Dzũng nói trong chương trình của trang Nửa Vòng Trái Đất mới đây. ♦

**ĐỌC VÀ
CỔ ĐỘNG
NGUYỆT SAN
DIỄN ĐÀN
GIÁO DÂN**

COVID-19: SÀI GÒN RA LỆNH “ai ở đâu ở yên đó”, huy động quân đội

■ Thanh Phương (RFI)

Trong bối cảnh số ca nhiễm Covid mới ở Việt Nam lại phá kỷ lục, chính quyền thành phố Sài Gòn siết chặt hơn nữa các biện pháp giãn cách xã hội, với quy định là kể từ ngày 23/08/2021, người dân sẽ tuyệt đối bị cấm ra khỏi nơi ở. Đồng thời, chính quyền sẽ huy động đến công an và quân đội để bảo đảm việc phân phối lương thực cho người dân.

Theo các số liệu do bộ Y Tế công bố, hôm nay, 20/08/2021, số ca nhiễm Covid-19 mới trên toàn quốc đã lên đến mức 10.657 ca trong 24 giờ, một con số kỷ lục kể từ khi đại dịch bùng phát ở Việt Nam. Đa số trong khoảng hơn 320.000 ca nhiễm và khoảng hơn 7.500 ca tử vong trên toàn quốc là được ghi nhận trong vài tháng trở lại đây.

Trước tình hình dịch bệnh không suy giảm, chính quyền của thành phố Sài Gòn, tâm chấn hiện nay của đại dịch (chiếm đến 80% tổng số ca tử vong ở Việt Nam), đã phải triển hạn lệnh « giãn cách xã hội » thêm một tháng, cho đến 15/09. Nhưng do ca nhiễm mới vẫn tiếp tục có xu hướng tăng cao, chính quyền địa phương quyết định siết chặt hơn nữa các biện pháp phòng chống dịch.

Theo tin từ Tuổi Trẻ, trong cuộc

họp báo sáng nay, Ban chỉ đạo phòng chống dịch Covid-19 Thành phố Hồ Chí Minh đã thông báo các giải pháp mới, theo đó kể từ ngày 23/08, người dân ở Sài Gòn phải đảm bảo việc thực hiện quy định về giãn cách xã hội, « ai ở đâu ở yên đó, nhà cách ly nhà, tổ dân phố cách ly tổ dân phố, khu phố cách ly với khu phố,... ». Tuy nhiên, chi tiết cụ thể của lệnh mới này chưa được công bố.

Theo lời ông Phạm Đức Hải, phó trưởng Ban chỉ đạo phòng, chống dịch của thành phố, trong thời gian áp dụng lệnh mới, việc chích ngừa và xét nghiệm sẽ tiếp tục được thực hiện. Hiện giờ, hơn phân nửa người dân ở Sài Gòn đã được tiêm ít nhất là một liều vaccine ngừa Covid-19.

Còn theo lời ông Phan Nguyễn Như Khuê, trưởng Ban Tuyên giáo Thành ủy, không có chuyện đóng cửa hoàn toàn như tin đồn, nhưng thành phố sẽ tiếp tục đẩy mạnh các biện pháp phòng chống « để tiến tới kiểm soát dịch ngày 15/09 ».

Theo hãng tin Reuters, hôm nay, xe công an với loa phóng thanh đã vòng quanh các khu phố để kêu gọi người dân tuân thủ lệnh mới và bảo đảm là lương thực sẽ được cung cấp đầy đủ. Một tài liệu mà Reuters đọc được cho biết là cuối tuần này bộ Quốc Phòng sẽ gửi 1.000 bác sĩ quân y và thiết bị y tế đến Sài Gòn.

Chính quyền nay huy động cả quân đội. Cụ thể, Cổng thông tin điện tử của chính phủ Việt Nam hôm nay cho biết là Sài Gòn giao Bộ Tư lệnh Thành phố, Công an Thành phố, Bộ Chỉ huy Bộ đội biên phòng Thành phố thành lập khoảng 200 “đội công tác đặc biệt để kiểm soát việc thực hiện giãn cách, hỗ trợ lương thực, thực phẩm đến tận tay người dân”.

Còn theo tờ theo tờ Hà Nội Mới, Thường vụ Thành ủy Hà Nội vừa thông báo quyết định tiếp tục giãn cách xã hội ở thành phố thêm 2 tuần nữa, tức là cho đến ngày 06/09. ♦

Mỗi thứ bảy, hiệp thông cùng LM. Linh Hường trong Thánh Lễ cầu nguyện cho các Ân Nhân, Độc Giả và Cộng Tác Viên còn sống cũng như đã qua đời.

SÀI GÒN DỊCH COVID - HOA... VÀ... LỆ!

■ Lê Thiên

Vào cuối Tháng 7/2021, chúng tôi được đọc trên VietCatholic News bài viết (hay bài giảng) của Linh mục Anton Hoàng Văn Phúc, OP từ Việt Nam. Cha Phúc mô tả Sài Gòn thảm khốc thời Covid, “*một Sài Gòn nhộn nhịp, huyên náo đông đúc xe cộ nhưng nay trở nên ảm đạm, tĩnh lặng đến khiếp sợ, đến nỗi có những ngày tiếng hú của xe cứu thương nhiều hơn là tiếng còi của xe hơi.*”

Vị Linh mục còn đi sâu hơn vào thảm cảnh Sài Gòn thời Covid hoành hành: “*Một Sài Gòn hoa lệ mà trước giờ vẫn được ví như Hòn ngọc Viễn Đông nay xác xơ với hàng chục, hàng trăm chốt phong tỏa được dựng lên. Một Sài Gòn tấp nập người qua lại ở những bến xe, sân bay và chợ đầu mối nay vắng bóng.*”

Từ cái nhìn về một Sài Gòn “thất thủ” trước sức tấn công vũ bão của Covid-19, Lm Hoàng Văn Phúc dí dỏm bằng giọng mỉa mai: “*Thế nên có người vừa đùa vừa thật rằng Sài Gòn giờ này chợ duy nhất vẫn hoạt động và luôn đông người chỉ có thể là Chợ Rẫy (bệnh viện). Tất một lời Sài Gòn chẳng khác gì như một người trở bệnh nặng với những vết thương bầm dập, chẳng chịt khắp nơi đến nỗi không ai dám đến gần.*”

Đau thật! Các chợ Sài Gòn đóng

cửa, chỉ để lại một cái “chợ” – CHỢ RẪY! Chợ mà không phải chợ, mà là cái bệnh viện mang tên Chợ! Oái oăm thay! Cái Chợ... Rẫy chết người, nghe lạnh gáy!

Cha Phúc lại nhận xét, “*tiếng khóc, tiếng kêu ai oán vẫn đang thốt lên ở từng ngõ ngách của Sài Gòn. Từ đâu và của ai những tiếng khóc, tiếng kêu ai oán ấy? Chẳng phải từ những người bán vé số, những người nhặt ve chai, những người buôn thúng bán bưng, những công nhân nghèo khắp nơi trong Sài Gòn vẫn đang kiếm miếng ăn qua ngày dựa vào từng bó rau, ký gạo của những nhà hảo tâm...*” ây sao?

Tác giả bài viết còn ghi nhận: “*Thêm vào đó giá cả thực phẩm những ngày này cũng tăng chóng mặt. Thế nên có không ít người phải chịu cảnh no bữa trưa đói bữa chiều, nhất là những người nghèo trọ ở cuối ngõ con phố, nơi dễ bị bỏ sót...*”

Từ những những thảm cảnh trên, vị linh mục đi đến nhận định: “*Nếu như Sài Gòn vẫn được biết đến như là một thành phố hoa lệ thì nói đúng hơn những ngày này ‘hoa’ chỉ dành cho người giàu, còn ‘lệ’ lại dành cho người nghèo mà thôi.*”

Chính xác! Tuy nhiên, ở đây, chúng tôi mạn phép nêu rõ hơn về cái giàu, cái nghèo tại Việt Nam ngày nay. Người giàu ở Việt Nam

hôm nay không phải chỉ là những đại gia có máu mặt về tiền bạc, của cải, đất đai, mà còn sở hữu cả quyền lực trên nhiều lãnh vực và khu vực khác nhau khắp cả nước, luôn đề đầu cỡi cổ dân đen thấp cổ bé miệng... trấn áp, cướp đoạt đến tận xương tủy! Dân đen vốn đã khốn đốn về nỗi “ăn đói, mặc rách,” giờ lại bị chìm sâu dưới vũng lầy xã hội của một đất nước mệnh danh là “nước xã hội chủ nghĩa,” tiếp tục bị giẫm nát dưới gót chân vô sản không lồ...

Thế nên, “hoa” có lẽ không hẳn “*chỉ dành cho người giàu*” như Cha Phúc chỉ ra! HOA ở Việt Nam thời đảng trị luôn luôn là biểu hiện của quyền lực thống trị đồng thời cũng là “mốt” thời trang đặc thù của các cấp thống trị. Có bao giờ người ta thấy tại các nước “dân chủ gãy chết” có cái kiểu trưng bày hoa lá cành... trong một cuộc chuyển giao quyền lực hay tại một buổi thuyết trình nào không ở bất luận cấp nào trong bất luận trường hợp nào??? Việt Nam thời xã hội chủ nghĩa thì lại không hề như vậy. Phải hoa lá cành. Phải hơn người. Cấp càng cao, đóa hoa, tràng hoa hay cụm hoa càng rực rỡ... hoành tráng!

Giữa thời đại dịch Covid hoành hành lên cao điểm, **lệnh phong tỏa** (mà Nhà cầm quyền VN gọi là **lệnh giãn cách**) được ban bố, người dân phải tuyệt đối tuân hành

những quy định nội bất xuất, ngoại bất nhập. Thậm chí, một mẫu bánh mì cho kẻ đói ăn bên cạnh bao thứ nhu cầu cấp bách khác cho sự sống còn của người dân cũng bị nghiêm ngặt cấm cản, xếp vào loại “hàng không thiết yếu” cấm chuyển dịch, cấm trao đổi, cấm mua bán. Còn kẻ có quyền, có lực thì lại thỏa thuê sở hữu những chùm HOA THOM độc đáo vừa biểu thị đẳng cấp của quyền uy vừa khoa trương cấp hạng của sự giàu sang phú quý!

Ở đây, chúng tôi mạn phép “tạm mượn” từ internet một số hình ảnh những cụm hoa muôn sắc được khoe mẽ rất ư hoành tráng giữa thời dịch Covid gia tăng hoành hành, cái thời mà người dân Việt Nam,



Chủ tịch nước Nguyễn Phú Trọng đã trình Quốc hội miễn nhiệm Thủ tướng Chính phủ đối với ông Nguyễn Xuân Phúc vào chiều 1-4-2021



Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc giới thiệu, quán triệt chuyên đề về Chiến lược phát triển kinh tế - xã hội. (28-03-2021 Người Lao Động)

đứng đầu là dân Sài Gòn đang lâm thế dở sống dở chết... bởi các thứ chính sách ngăn sông cấm chợ cực kỳ man rợ!

Như vậy, rõ ràng HOA tại Việt Nam trước hết và trên hết biệt dành cho quan chức CSVN. Càng nhiều quyền, nhiều tiền, hoa càng sặc sỡ... Ẩn dưới hoa là vàng và đô Mỹ dành cho cá nhân và gia đình quan chức, còn búa liềm, dao găm, mã tấu, lao tù, súng đạn... thì dành cho bọn phản động, chống báng! Rốt cuộc, người dân chỉ còn biết âm thầm... **đổ lệ**, sụt sùi nơi xó bếp!

Thì ra, dưới chế độ độc tài đảng trị, **hoa** và **lệ** khó đi chung với nhau!

Người dân từ các tỉnh trước đây từng ào ạt đổ về Sài Gòn để kiếm tìm chút mảnh vụn nào đó từ Hòn Ngọc Viễn Đông hồng sóng sót dưới cái nền kinh tế thị trường định hướng xã hội chủ nghĩa bóc lột tàn nhẫn hơn gấp vạn lần cái nền kinh tế thị trường tư bản giãy chết. Không ngờ đám dân đen cùng khổ từ các tỉnh tìm sống tại Sài Gòn nay lại phải đối diện với một hoàn cảnh hay tình huống vô cùng khốn đốn, dở khóc dở cười trong cái thế lưỡng nan nửa ở nửa về giữa cơn đói cùng cực bởi những cấm đoán khắt khe ngặt nghèo... Thay vì tìm kiếm những giải pháp cứu nguy thoát khổ tích cực mang tính khoa học nhân bản thâm đậm tình người, kẻ có quyền... chỉ biết ... hành dân. Hành dân bằng mọi thứ mưu chước thâm độc làm cho dân chết, đảng sống!

Người ta hô hào “**chống dịch như chống giặc**”. **Chống giặc** là cái có để người ta bốp chết cuộc sống



**RoKu VietWorld & RoKu VietProcast - IVTV 57.16
& Houston Texas 27.6**

Website: www.ivtvmedia.com

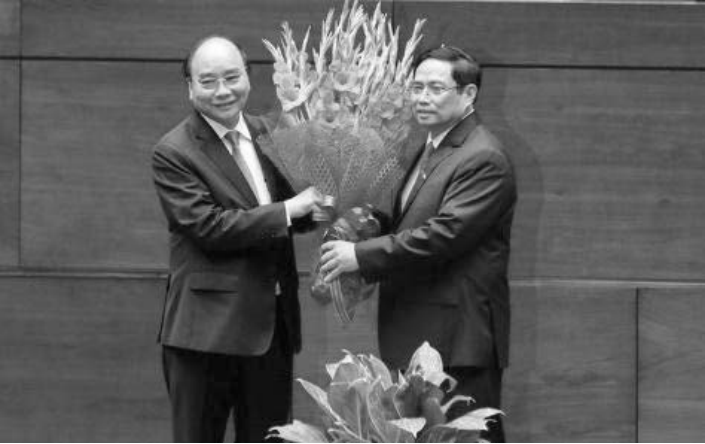


Tin Tức Cập Nhật Hằng Ngày

**Radio
106.3 FM**

**Monday-Friday: 9pm-10pm
Sunday: 6pm-7pm**

Cần quảng cáo xin gọi: 714-316-9900



Thủ tướng Phạm Minh Chính tặng hoa chúc mừng Chủ tịch nước Nguyễn Xuân Phúc tại kỳ họp thứ 11, Quốc hội khóa XIV (02/4/2021 Soha)



Chủ tịch UBND TP Hà Nội Chu Ngọc Anh trao quyết định bổ nhiệm Trần Thế Cương giữ chức Giám đốc Sở Giáo dục Hà Nội. (06/08/2021 VietTimes).



Ông Nguyễn Xuân Thắng - Ủy viên Bộ Chính trị, Giám đốc Học viện Chính trị Quốc gia Hồ Chí Minh, Chủ tịch Hội đồng Lý luận Trung ương - trình bày chuyên đề tại hội nghị (28/3/2021)



Chủ tịch UBND thành phố Hà Nội Chu Ngọc Anh phát biểu giao nhiệm vụ cho đồng chí Trần Thế Cương. 06/08/2021 VietTimes



Ông Trần Thế Cương là tân Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo Hà Nội. (GDVN 05/8/2021)

của người dân thế nào trong thời chiến thì **chống dịch** kẻ có quyền cũng áp dụng một sách như vậy để kìm hãm sức sống của người dân, không cho dân ngóc đầu! Nói khác điều Đảng dạy, làm khác điều Đảng vạch... là chống đối, là phản động!

Virus thì đã có vắc-xin của bọn tư bản “dây chết” cung ứng! Lũ tư bản ấy, chúng cho ta hàng triệu liều thuốc chẳng phải vì chúng tốt lành gì đâu! Chúng bỏ một, thu mười, hốt trăm! Đằng sau đó biết bao ý đồ, mưu toan thâm độc! Nhà cầm quyền CSVN mau mắn thay mặt toàn dân giao tay đón nhận quà quý trong khi đảng sau vẫn

(xem tiếp trang 38)

CHÙM KHỀ QUÊ HƯƠNG



Đây là cuộc trốn chạy trên bộ lớn nhất trong lịch sử Việt Nam và có thể là cuộc di cư khốc liệt, bi thảm nhất. Dù không có pháo kích bắn theo, nhưng tử thần corona bám từng bước và nằm sẵn trong họ. Độc ác và vô nhân tính hơn nữa, họ bị chính chính quyền các tỉnh họ đi qua ruồng rẫy. Người Tân Định (Việt Nam Thời Báo – 07/08/21)

Tui không ưa mấy cha nội suốt ngày đàn địch hay lê la bên mấy bàn cờ. Ngó thiệt sót ruột. Sao mà họ rảnh dỗi vậy cà? Có người nói như vậy là tui không có năng khiếu về chuyện cầm/kỳ.

Thế còn thi/họa?

Hội họa cũng thế, cũng trớt quớt luôn!

Nhớ có lần đang lon ton trên đường Tự Do (nghe đâu bây giờ đổi tên thành Đồng Khởi, hay Khởi Nghĩa, hoặc cái con bà gì đó) thì Trời đổ mưa như trút nước nên tui chạy đại vô một cái phòng triển lãm.

Thấy thiên hạ chăm chú ngắm xem tranh ảnh đang được trưng

bày nên tui cũng trở mắt nhìn quanh một chập, rồi ngẫu nhiên bỏ đi – dù vẫn đang mưa xầm xập. Tui thà bị ướt như chuột lột còn hơn là đứng như trời trồng, nhìn những tác phẩm nghệ thuật mà mình (hoàn toàn) không hiểu chi hết cả và cũng chả cảm được chút nào ráo trời!

May mà đời tui cũng còn vớt vát lại chút hơi hám nghệ thuật nhờ vào chuyện thi/thơ. Tui không biết làm thơ (tất nhiên) nhưng có quen biết một nhà thơ lớn, thi sỹ Inra Sara – [Chủ Tịch Hội Đồng Thơ Việt Nam](#) hiện tại.

Nói là “quen biết” nghe cho nó bánh, chớ thiệt ra thì tui chỉ là bạn với nhân vật nổi tiếng này (qua

FB) thôi và cũng chả có *tương tác* hay *chit chat* bao giờ. Vốn tính hay xun xoe (thấy người sang bắt quàng làm họ) nên tui cứ khoe mẽ như thể là chỗ ... thân tình lắm vậy.

Inra Sara là một thi sỹ theo trường phái Hậu Hiện Đại nên hay bàn luận về loại thơ trúc trắc này. Lần nào đọc qua tui cũng bấm *like* hay *love* lia lịa, dù không ưa thích chi lắm những câu thơ trúc trắc của những thi nhân thích chuyện học hạc với đời. Phần thì tui “nể” bạn, phần thì cũng sợ mình bị thiên hạ chê bai là lạc hậu và đang bị thời thế bỏ lại xa lác xa lơ.

Cái tạng của tui, thiệt tình mà nói, chỉ hợp với những thi nhân

cổ điển – đọc cái hiểu liền – kiểu như Nguyễn Trãi, Nguyễn Du, Nguyễn Khuyến, Nguyễn Bính ... thôi. Mon men tới cỡ Nguyễn Trọng Tạo hay Nguyễn Duy là đã thấy phiêu lưu, và hồi hộp lắm rồi.

Gần đây (đẻ dôi già) tôi cũng ráng đọc thêm vài nhà thơ (không được tâm kỳ lắm) cùng thế hệ với mình: Nguyễn Tất Nhiên, Bùi Chí Vinh, Đỗ Trung Quân ... và đâm ra say mê những câu thơ hồn nhiên và bình dị: *Quê hương là chùm khế ngọt/ Cho con trèo hái mỗi ngày/ Quê hương là dòng sữa mẹ/ Thơm thơm giọt xuống bên nôi ...*

Nỗi đam mê này, tiếc thay, tôi không giữ được luôn và cũng chẳng giữ được lâu! Bữa rồi, tôi ghé thăm một ông bạn đồng nghiệp (làm thông tin viên cho RFA) ở Chai Nat. Đây là một huyện lỵ sống bằng nghề nông, được bao quanh bởi những cánh đồng lúa xanh rì (bát ngát) nằm cạnh dòng Chao Phraya, bên nước Thái.

Nhịp sống ở thôn trang rất chậm nên tôi có nhiều dịp thơ thẩn, đi dọc bờ sông. Sáng chiều nhìn nắng, nhìn nước, nhìn trời, nhìn mây; ngó lá, ngó hoa, ngó cây, ngó quả. Xứ sở này trù phú và an bình quá. Đu đủ, mía, xoài, vú sữa, chuối, dứa... mọc tá lả khắp nơi và chả có rào giậu gì sắt cả.

Thích nhất là khi tôi được tận mắt nhìn thấy cây khế lần đầu, trong suốt cuộc đời dằng dặc của mình. Lá khế nho nhỏ, xinh xinh, xanh ngắt; trái mọc từng chùm (vàng ươm hà) lại vừa tầm tay hái nữa. Tôi ngắt đại một quả trông chín nhất, cho ngay vào miệng cắn, rồi ... phun ra liền nhưng đã muộn.

Đ...mẹ! Nó chua chưa từng thấy! Hoá ra không phải chùm khế nào cũng ngọt. Quê hương, đôi khi, cũng thế. Cũng chua chát và đắng nghét đối với rất nhiều người mà tôi (chả may) là một.

Cùng cả triệu dân Việt khác, tôi cũng đã có lúc hốt hoảng đâm sầm ra biển (dù không biết bơi) khi tóc hầy còn xanh. May mắn, tôi thoát chết. Lên lại bờ, tôi đi lang thang khắp mọi nơi cho mãi đến khi tóc đã đổi màu nhưng vẫn chưa bao giờ trở về cố lý. Có kẻ tưởng là tôi chảnh, *có mới nói cũ, có trắng quên đen, quên cả cố hương.*

Không dám chảnh đâu. Tôi bị chúng “cắm cửa” mà!

Đi luôn cũng chả sao vì tôi thiếu gì chỗ ở nhưng không phải kẻ tha phương nào cũng có cái may mắn lớn lao tương tự. Khoảng giờ này năm ngoái, Báo Công An Nhân Dân vừa – số ra ngày 31 tháng 7 năm 2020 – **đi tin** (“[Phát Hiện 41 Người Nhập Cảnh Trái Phép Vào Việt Nam](#)”) **đọc mà muốn ứa nước mắt** :

“Lúc 6h30’ cùng ngày, Tổ công tác của Trạm kiểm soát thuộc Đồn Biên phòng Cửa khẩu quốc tế Vĩnh Xương phối hợp với Chi cục Hải Quan Cửa khẩu quốc tế Vĩnh Xương phát hiện hàng chục đối tượng (gồm người lớn và trẻ em), di chuyển từ phía Campuchia qua tuyến biên giới tỉnh An Giang, trên 8 thuyền máy...”

Qua lấy lời khai, được biết có 7 hộ gia đình với 41 khẩu (20 người lớn, 21 trẻ em) sống tại tỉnh Siem Reap và tỉnh Pur Sát (Campuchia). Do hoàn cảnh sống khó khăn nên có ý định trốn về

Việt Nam sinh sống tại tỉnh Đồng Tháp và Tây Ninh. Tất cả đều không có giấy tờ hợp pháp, không có giấy tờ chứng minh nguồn gốc Việt Nam.

Đồn Biên phòng Cửa khẩu quốc tế Vĩnh Xương đã tiến hành lập biên bản xử phạt vi phạm hành chính về hành vi xuất, nhập cảnh trái phép bằng hình thức cảnh cáo đối với 14 đối tượng là chủ hộ gia đình, cho làm cam kết không tái phạm.”

Đây chắc chắn không phải là những “đối tượng” đầu tiên, hoặc cuối cùng, bị lâm vào hoàn cảnh lỡ làng và bẽ bàng như thế. Nhà báo [Trường Sơn](#) (RFA) nhận xét :

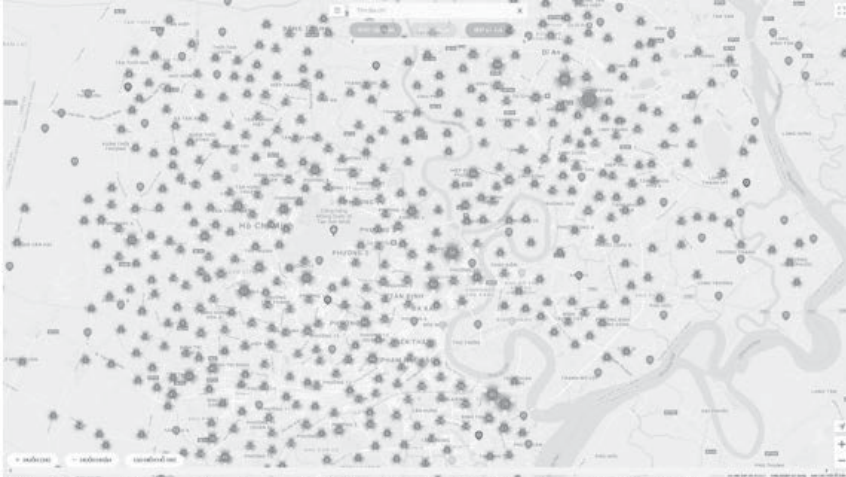
“Số phận của hàng ngàn người gốc Việt tại Campuchia cũng giống như quả bóng bị đá qua đá lại trong một trận cầu không có hồi kết, một bên là chính phủ Cambodia một mực muốn trục xuất những người mà họ cho là ‘cư trú bất hợp pháp’ bất chấp thực tế những người đó được sinh ra trên đất Campuchia, bên còn lại là chính phủ Việt Nam vốn luôn làm mọi cách để một cuộc di cư về Việt Nam không xảy ra.”

Mà nói chi đến chuyện hồi hương xa xôi, từ tận nước ngoài. Hiện nay, ngay việc di chuyển về quê của cả triệu người dân Việt cũng đã là điều bất khả :

- Báo [Tiền Phong](#): “Mặn chát những chuyến ‘hồi hương’ thời COVID-19.”

- Báo [Tuổi Trẻ](#) : “**Dân các tỉnh miền Tây đi xe máy từ TP.HCM về thì bị các chốt kiểm tra buộc quay đầu.**”

- Báo [Giao Thông](#): “Khăn gói về quê, lao động nghèo vật vờ



Đây là bản đồ kêu cứu của cư Sài Gòn. Những lời kêu cứu xuất hiện khắp nơi. Ảnh chụp màn hình trang web sosmap.net vào sáng 6/8/2021. Tạp Chí Luật Khoa (August 6, 2021)



ở cửa ngõ Sài Gòn vì...mắc kẹt.”
FB [Đặng Như Quỳnh](#) kết luận:
“Đường về quê sao quá gian truân ... Cũng làng quê đây ra đi, cũng bước thấp bước cao tha hương cầu thực nơi đất khách quê người. Khó quá mới phải quay về, thế mà sao hai tiếng ‘quê hương’ chua chát thế.”

Hóa ra quê hương không phải là chum khế ngọt hay dòng sữa mẹ ... mà đã biến thành một lòng chảo nóng, và đồng bào tôi thì đang cuống cuống như một lũ kiến không biết làm sao để có thể thoát thân.

Blogger [Phạm Thanh Nghiên](#) hốt hoảng bật tiếng kêu than: “Ôi!

Sài Gòn nhuộm màu đau thương.
Sài Gòn vương mùi tử khí.”

Bà có quá lời chẳng?
Không quá lắm đâu!

Bình bút [Nguyễn Tịnh](#) của Tạp Chí Luật Khoa đặt câu hỏi (“Dân kêu cứu khắp nơi, chính quyền thì đang làm gì”) bên cạnh phóng ảnh của một bức bản đồ chỉ chít con số và những chấm đỏ au, cùng với lời thú thích: “Mỗi một chấm đỏ là một lời kêu cứu. Những chấm ghi số có nghĩa là khu vực đó tập hợp nhiều người kêu cứu.”

Xin phép được ghi lại dăm ba :

- *Xóm trọ em chủ yếu là lao động tự do, thất nghiệp nhiều nên mong quý mạnh thường quân*

giúp sớm để mọi người đỡ khổ trong giai đoạn này ạ. Xin chân thành cảm ơn rất nhiều.

- *Em ở trọ. Em làm ở chợ đầu mối Thủ Đức, vợ làm công ty. Do dịch 2 vợ chồng em thất nghiệp hơn 1 tháng rồi ạ. Tài sản hiện giờ còn 6 gói mì 3 quả trứng, tiền mặt em còn 66k. Mong anh chị hỗ trợ giúp đỡ em qua được mùa dịch ạh.*

- *Giúp đỡ em với, em đang gặp khó khăn và thất nghiệp do dịch covid-19, hiện tại em có con nhỏ nữa, thất nghiệp 1 tháng, gia đình nằm trong khu phong tỏa.*

Khóc lên đi ôi quê hương yêu dấu! ♦

Kính mời

Nhằm phục vụ quý Độc Giả ưa đọc báo trên Mạng toàn cầu, nhất là quý vị có mắt yếu muốn đọc được chữ khổ lớn trên máy điện toán, Iphone, Ipad..., Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân đã cho đăng nguyên văn Nội Dung cả tờ báo Dưới dạng hình PDF trong mục Điểm Lại Báo Cũ, sau một tháng. Ngoài ra, hàng tháng, một tuần sau ngày phát hành báo viết, Tòa Soạn đã để lên Website Diễn Đàn Giáo Dân một số bài Chủ Điểm. Xin mời đọc giả vào trang Mạng:

diendangiaodan.com để theo dõi.

SÀI GÒN NHẬT KÝ CÁCH LY 21: ƯỚC GÌ NHÀ SƠ NGHÈO LẠI NHƯ XƯA!

■ Sr. Minh Du - CTV Vatican News

Ông bà mình nói: tiền vào nhà
khó như gió vào nhà trống.
Tức là vừa vào cửa trước tiền đã
vọt ra cửa sau, chẳng lưu lại gì.

Các sơ thì bảo: rau vào nhà Dòng,
hai vòng là hết!

Thật thế! Rau chưa lấy hơi đất
trong tu viện của các sơ thì đã
được các sơ làm đẹp, đóng gói và
đưa đi. Các khu cách ly, phong
tỏa và phòng trọ đang ngóng mà!

Sáng sớm nay bác Tá trên Lạc
Viên, Đơn Dương gửi tặng bảy
thùng cà chua, năm bịch cải thảo,
ba bao su hào, bốn bịch dưa leo,
một bịch dưa cải, một thùng hoa
và đặc biệt ba bao nhỏ dưa cải
đã muối chua chỉ việc ăn. Các sơ
làm rau đẹp và chia phần ngay.

Liên sau đó, một thầy hôm tặng
cho 150kg cải ngọt mới nhỏ, còn
tươi ơi là tươi!

Anh Trịnh Sơn gọi đi chở 30kg
bí xanh.

Anh Viet Pearl Le gửi anh Thành
Eurosun và một anh nữa chở tới
lúc 11.20 năm bịch dưa leo, năm
bịch khoai lang, bốn bịch mướp,
hai thùng tần ô và các loại su su,
bắp cải, chanh, củ cải mỗi thứ hai
bịch...

Vậy mà hiện giờ trong khuôn
viên tu viện nhà sơ trồng hoác,



chẳng còn cọng rau hay củ quả
nào... Tất cả đã được đóng gói và
gửi đến gần 800 gia đình... Thay
lời cho 800 gia đình là mấy ngàn
người, các sơ xin cảm ơn quý
Anh Chị Em đã gửi rau đến.

Chiều, chị Thu gọi phone bảo:
sơ sang lấy rau, hôm nay em dọn

kho, từ mai là hết rau rồi! Ôi!
Tìm đâu ra xe bây giờ, xe phải
có giấy thông hành khó lắm! Chờ
em chút xíu nha chị. Rồi Chúa
cũng sắp đặt sao đó, vừa bùng
điện thoại Linh Do Hoang My
gọi ngay: sơ ơi! Bên kia có 400
gia đình vừa bị phong tỏa, rất bất

ngờ và không ai kịp chuẩn bị cái gì hết, sơ có gì không? Còn 131 thùng mì và 100 bao gạo 5 kg với nước tương... em đưa xe qua chỗ ngen. À! Mà Linh có xe không lên lấy rau... và rau chị Thu cho được bao nhiêu mang tới 400 gia đình đó luôn, các sơ không phải làm đẹp nữa...

Đấy rau có ở lâu với mấy sơ được đâu!!!

Nhớ hôm còn thư thả, xe Grab chạy ào ào, có anh Grab kia từ cổng nhìn vào tu viện “phán” một câu xanh rờn: nhà sơ giàu thật! Quá trời rau!!!!

Quả thực là nhà sơ giàu thật, nhưng sơ giữ giùm, có rồi lại chuyển đi ngay đó em ơi!

Nhưng trong câu nói của cậu trai ấy mình nghe xót xa.... Nhiều rau

bây giờ là giàu... Thương quá!!!

Bao nhiêu rau đến nhà sơ thì cũng là bấy nhiêu rau đi nhà dân. Chỉ ước mong một ngày kia ai nhìn rau rồi cũng thấy nó ... bình thường thôi!!!

Ước chi nhà sơ nghèo lại như xưa anh chị em ơi !!! ♦

SÀI GÒN DỊCH COVID - HOA... VÀ... LỆ!

(tiếp theo trang 33)

tiếp tục xua đẩy hàng đàn “du luận viên” lên “mạng” tung cước, tung chương rủa sả, chửi bới để quốc bóc lột... bằng những lời lẽ và luận điệu vô văn hóa, mất dạy!

Rồi thì mai ngày khi mà con sốt corona hạ nhiệt... kẻ có chức có quyền lại nhanh nhẩu đánh trống kìa chiêng “*Đảng ta hiển hách bách chiến bách thắng, thắng dịch như thắng giặc!*” Đại pháo tung nổ âm âm, long trời lở đất! Như Đảng ta đã từng “chống dịch như chống giặc” oanh liệt đánh thắng con corona ở trận đầu hồi năm 2020, đến nỗi hồi đó “*cái cột đèn ở Mỹ, nếu biết chạy, nó cũng ù... chạy về Việt Nam*” tìm nơi trú ẩn, kiếm chút cơm thừa canh cặn cứu đói!

Giờ thì người dân Việt hết đường chạy... trừ con đường Pfizer, Moderna... của giặc Mỹ! Dầu vậy, dân đen vẫn phải cảnh giác với đám con ông nội, cháu ông ngoại... tung tung nhảy xổ vào trung thẻ đỏ, thẻ hồng, phỏng tay trên!... chỉ để lại cho dân những

Sputnik của Nga cùng Sinopharm của Tàu phù... không nhãn mác dấu hiệu cầu chứng... giá trị thiệt hư.

Hãy trừng phạt nặng!!!

Vừa viết xong bài phiếm loạn trên đây, bất ngờ tôi được đọc bài “*Hãy Trừng Phạt Nặng Những Kẻ Vô Nhân Tính*” của tác giả Nguyễn Đình Công trên Báo Tiếng Dân, đề ngày 07/8/2021 mà đoạn mở đầu là: “*Rất đau buồn khi chứng kiến cảnh ngộ của đồng bào mà không trực tiếp giúp đỡ được thì càng uất hận khi nhận được thông tin về hành động của những kẻ vô nhân tính trong việc nâng cao giá dịch vụ*

mai táng, nâng giá thuốc lên gấp hàng chục lần, nâng giá nhu yếu phẩm lên vài lần. Rồi truy đuổi, rồi bắt phạt càng được nhiều càng tốt để lập thành tích. Thật không hiểu nổi có người còn đề ra chỉ tiêu thu tiền phạt vi phạm.”

Đọc trọn bài, tôi không thấy tác giả nêu rõ trách nhiệm cốt lõi và trước tiên thuộc về ai, chỉ thấy ông đưa ra 2 đề nghị: 1/ đề nghị chính quyền các cấp phải cử người theo dõi để kịp thời phát hiện, ngăn chặn...; 2/ đề nghị Quốc hội xem xét kỹ Bộ luật Hình sự để nếu cần thì sửa đổi.

Hết ý! ♦

Lê Thiên

**Tích cực tham dự
chiến dịch
mỗi Độc Giả giới thiệu thêm
Độc Giả mới.**

SÀI GÒN NHẬT KÝ CÁCH LY - SƠ "SHIPPER"

Virus corona lan nhanh nhưng virus "bác ái" còn nhanh hơn. Theo chân các sơ "shipper" mang virus bác ái chia sẻ cho mọi người.

■ Sr. Minh Du -
CTV Vatican News

Ngày 20/7: RAU ĐẾN TẬN
KHU CÁCH LY VÀ PHÒNG
TRỢ CÔNG NHÂN

Đội quân chúng em đã chạy chuyến này là chuyến thứ năm trong buổi sáng hôm nay...cha Nhật Đa Minh bầu các sơ là siêu sơ. Gì thì gì, các sơ chỉ là sơ thôi. Xin cho đừng xơ xác là được hen !!!

Đang xếp rau có cha gọi phone đến: sơ ơi! nhà em có 14 cha với Thầy, đã bị giăng dây và thềm rau quá trời sơ ơi !!! Em thì chưa biết cha lần nào, mà các sơ nhà em nghe cha nói thềm rau, mỗi người một tay lấy bí đỏ, cần ô, cà tím, dưa muối, xả, ớt, bơ, khoai lang, cà rốt...

À! Xong phần mình, cha ấy thêm: cho con 5 phần cho 5 gia đình bị cách ly ngay nhà con nữa...

Hihii!!! Covid đến tự nhiên quen nhiều người !!! ♦

(Viet Vatican News)



CÁC SƠ HỌC VIỆN ĐƯA RAU
ĐẾN KHU PHONG TOẢ



ĐA MINH ROSA LIMA



CHUYỂN ĐẾN KHU CÁCH LY



Orange County Commercial Printing

Web * Offset Printing

Orange County Commercial Printing (OCC Printing) is a minority-owned business located in Westminster, CA. We are a full service printing, design and archiving facility with a strong regional presence in the area. We specialize in producing a variety of weekly and monthly publications, business and college brochures, newspapers, yearbooks, hard and soft cover books and magazines. We work with several fully integrated printers, utilizing both coldset (newspaper) web and heatset web press lines for magazine printing, a complete design department for publications and web. Since 1985, OCC Printing has been an industry leader in personal customer service, high-quality printing, critical turnaround time and delivery.

- Newspapers and Magazines: Our Publishing Division produces an entire range of services needed by universities, colleges and private publishers. All our quotes include on-site delivery and 24-hour on-call consulting.
- Brochures: One of the most powerful marketing tools available to your business. Makes essential collateral for any business and give prospects information about your company and answer customer questions.
- Booklets: The perfect solution when you need a manual, an event program, or a directory. When paired with our Mailing Services, your printed booklets make a high impact direct mail piece.
- Catalogs & Schedule Programs: When you need to give out manuals, event programs, or product catalogs. When you need to give your customers or students a great deal of information that includes full color design and images, catalog or schedules printing is the ideal time-tested solution.
- Business Cards / Post Cards: Full color (both sides), an excellent way to make an impact on your customers and stand out from the crowd. With twice the printed area, you can take your business card message to an entirely new level. Use the front of your cards to include standard contact information and the back for detailed product information or sales promotions. We make business card printing easy and affordable all without sacrificing quality.

Problem Solvers • 100% Customer Committed
Professional • Relentless • Innovative

We are very proud of the caliber of our work and it would be our pleasure to serve you. Our integrity and dependability makes us number one.

14901 Chestnut Street, Westminster CA 92683

Tel: 714-892-1777 • Fax 714-892-3444

occprinting.com



Printing

Graphic
Design

Archiving

Consulting

Workshops

Direct
Mailing



MINI MARKET

www.ChoTamBien.com

CHỢ TAM BIÊN

HEO BÒ GÀ DÊ & FAST FOOD

ĐẶC BIỆT: GIÒ, CHẢ, NAM CHUA, LÒNG HEO, BÊ THUI, CHÀ BÔNG (Làm bằng thịt tươi)



Địa Điểm 1:

9550 Bolsa Ave. #115E,
Westminster, CA 92683

Tel: (714) 548-4993

Open 7 days: 7:00 AM - 8:00 PM

Địa Điểm 2:

9906 Westminster Ave. #B,
Garden Grove, CA 92844

Tel: (714) 636-2222

Open 7 days: 7:00 AM - 9:00 PM



Địa điểm 3: 15560 Brookhurst Street, Westminster, CA 92683

Tel: (714) 868-3133 - Open Mon-Sun: 7:00 AM - 9:00 PM

Delivered by GRUBHUB: grubhub.com

Tin xuyên tạc về các Hội Dòng và các nam nữ tu sĩ đang phục vụ bệnh nhân Covid tại Việt Nam.

Trong những ngày gần đây, một sự kiện đáng chú ý đang được phổ biến ở VN cũng như hải ngoại là trên mạng xã hội một bản tin có nội dung xuyên tạc sự thật và đầy ác ý về các nhà dòng có các nam nữ tu sĩ đang dẫn thân nơi các bệnh viện để trợ giúp bệnh nhân Covid. Nội dung bản tin như sau: Sau khi nhận được e mail này, Vietcatholic đã kiểm chứng bằng cách gọi điện thoại về các nhà dòng. Ví dụ gọi về nhà dòng Mến Thánh Giá Gò Vấp thì Chị Tổng Phụ Trách cho biết chỉ có vài chị bị nhiễm, đã được cách ly, đã khỏi bệnh, ngoài ra không có chị nào chết vì Covid.

Về Hội Dòng Mến Thánh Giá Chợ Quán, Chị Tổng Phụ Trách trong ngày 4 tháng 8 đã ra thông báo cho biết thông tin trên là hoàn toàn giả mạo: Chị viết như sau:

THÔNG BÁO

Kính gửi Quý Đức cha, Quý cha, Quý tu sĩ nam nữ và anh chị em giáo dân.

Hiện nay trên mạng xã hội một số cá nhân đã đưa tin về tình hình lây nhiễm dịch bệnh và kêu gọi giúp đỡ Hội Dòng Mến Thánh Giá Chợ Quán. Nhà Dòng xin xác định đây là thông tin giả mạo.

Kính xin Quý Đức cha, Quý cha, Quý tu sĩ Nam Nữ và anh chị em giáo dân cầu nguyện cho chúng con trong tình trạng đại dịch chung của toàn Thành Phố đang

Thông tin

Dòng MTG chợ Quán thể thảm lắm rồi, rất nhiều srs đã trở nặng. Hôm qua phải nhờ bên Tòa tổng mới đem xuống bv ung bướu cơ sở 2 nhập viện được 11 srs. Và nhiều srs vào các bv xung quanh. Hôm nay phải nhờ phưởng can thiệp đưa đi thêm được hơn 10 srs. Ở nhà còn rất nhiều srs trở nặng.

- MTG Tân Việt hơn 60 srs bị nhiễm, đã bị đem vô các bv dã chiến, có 2 srs trẻ bị rất nặng đang ở bv ub cs 2
- Đa minh Gò Vấp hơn 60 srs bị
- MTG Gò Vấp bị 2/3 nhà dòng. Đã có sr mất vì covid.
- MTG Bắc Hải gần 70 srs
- MTG Đà Lạt cũng rất nhiều chưa biết số lượng.
- Đaminh Phú Cường gần 100 srs
- còn nhiều Dòng chưa thống kê hết
- 1 Sr và 3 thầy đi thiện nguyện tại bv dã chiến số 12 bị nhiễm bệnh, nhưng đã khỏe và làm việc trở lại.

gặp khó khăn.

Xin Chúa là Cha giàu lòng thương xót gìn giữ dân Chúa.

Chúng con xin cảm ơn quý vị đã quan tâm đến Hội Dòng chúng con.

T/M Hội Dòng Mến Thánh Giá Chợ Quán

*Nt. Maria Trương Thị Thu Hương
Tổng Phụ Trách*

Vì sao có âm mưu khủng bố tinh thần các nhà dòng đang có các nam nữ tu sĩ dẫn thân nơi tuyến đầu để cứu giúp các bệnh nhân? Câu trả lời là từ Bắc Chí Nam, nơi nào có dịch bệnh là ở đó có hình ảnh rất cảm động của các

nam nữ tu sĩ tình nguyện đến các bệnh viện trợ giúp nạn nhân.

Những hình ảnh Linh mục đẩy xe chở hàng tấn rau ra đường trợ giúp nhưng người đói khô, linh mục chở hàng trăm phần cơm do giáo dân trong xứ nấu sẵn giúp người nghèo giữa cơn đại dịch là những hình ảnh thể hiện tinh thần bác ái Chúa Giêsu.

Âm mưu gieo tin giả mạo chỉ nhằm khủng bố nhà dòng gieo sự sợ hãi và làm nản lòng các nam nữ tu sĩ nhằm hạ uy tín và hình ảnh Giáo Hội Việt Nam ♦

Nguyễn Long Thao

© 2020 - VietCatholic Network

Viết Từ Nước Đức



■ Phạm Hồng -Lam

Enrico Crasso, người Italia, 73 tuổi, nguyên là giáo sư Toán và làm việc cho ngân hàng Credit Suisse. Công việc sau cùng của ông là tư vấn tài chính, với khách hàng quan trọng nhất: Vatican. Ông là một trong những bị cáo tâm điểm trong việc làm cho Giáo Hội lỗ mất hàng chục triệu âu kim trong một vụ mua bán động sản. Ông bị tố về tội biển thủ, tống tiền và hối lộ. Phiên tòa sẽ mở vào ngày 5 tháng 10 tới. Qua các phát biểu sau đây ông một mực phủ nhận: mình đã không lừa đảo hay dứt tiền cho ai cả!

So với những vụ án tài chánh thông thường, thì đây là một vụ nhỏ. Nhưng nó quan trọng, vì đây là vụ án lớn đầu tiên của Vatican. Đầu tư tài chánh để có thêm tiền cho việc sinh hoạt là chuyện không có gì phải nói của mọi tổ chức. Nhưng vụ này cho chúng ta thấy những sinh hoạt phía sau hậu trường, nhiều khi thiếu trong sáng, của Vatican trong thời gian quá. Hiện nay chuyện tài chánh ở Vatican đã được cải tổ. Tất cả đều được

“Họ Muốn Lấy Cái Đầu Của Tôi”*

■ Phạm Hồng Lam dịch



thu về một mối và có sự kiểm soát của một cơ quan chung, chứ không còn tình trạng mỗi bộ là một lãnh địa độc lập về tài chánh như trước đây.

Zeit: Thưa ông Crasso, lần cuối cùng ông bước vào một nhà nguyện là lúc nào?

Crasso: Tôi là người công giáo, lúc nhỏ được các nữ tu ở Roma dạy dỗ, nhưng đã từ lâu không còn tới nhà thờ dự thánh lễ nữa. Những xung đột với Vatican không làm tôi mất đức tin, nhưng chúng đã làm tiêu mất lòng đạo trong tôi.

Zeit: Trong bản cáo trạng, thành quốc Vatican coi ông là một trong những khuôn mặt trung tâm của vụ án và họ tố ông về tội lũng đoạn tài sản của Vatican...

Crasso: (*cười chua chát*) Chuyện vô lí, hoàn toàn sai. Tôi đã nhiều

lần giữ cho Vatican khỏi rơi vào những vụ đầu tư thua lỗ. Có những thư điện tử chứng minh là tôi đã cảnh giác Vatican chớ nên đầu tư vào dự án các giếng dầu ở Angola. Thời đó tôi còn làm cho Credit Suisse, và đã nhờ các chuyên gia của nhà băng này rà soát lại. Nhưng tôi chỉ là một nhà tư vấn, chứ không phải là người quyết định.

Zeit: Thưa ông Crasso, ông bước vào liên hệ giao dịch với Vatican như thế nào?

Crasso: Năm 1993, qua môi giới của một đồng nghiệp, tôi tiếp xúc lần đầu tiên với Văn Phòng Quốc Vụ Khanh (Vp QVK) trong Điện Giáo Tông ở Roma. Tôi còn nhớ rõ việc mình bước vào một thang máy cỡ nhỏ sẽ dẫn lên lầu ba (...) Bên trái là căn hộ của giáo tông, bên phải là Vp QVK. Nhưng tôi

chưa bao giờ gặp một giáo tông nào cả. Ngày 9.3.1993 đó tôi tới vì việc đầu tư vào các quỹ tài chính. Thời đó tôi làm việc cho một cơ quan quản trị tài sản ở Italia, mãi về sau mới tới làm cho Credit Suisse. Tôi làm quen với các công chức trong Vp QVK, mà rồi ra họ sẽ là những nhân vật quan trọng, chẳng hạn như người về sau trở thành giáo trụ Domenico Calcagno, chủ tịch APSA - cơ quan quản trị tài sản của Vatican - cho tới năm 2018. Tôi cũng gặp Gian Franco Mammì, nay là tổng giám đốc của IOC (ngân hàng Vatican).

Zeit: Mammì bước vào vị trí này dưới thời giáo tông Phan-sinh. Sau khi ông từ chối không cho vay một khoản tiền, thì xảy ra một cuộc bố ráp vào mùa thu 2019, qua đó cảnh sát tịch thu các tài liệu bằng chứng trong Vp QVK và trong cơ quan kiểm soát tài chính AIF của Vatican. Cụ thể là Mammì đã không chịu cho Vp QVK vay 150 triệu, để cứu vãn việc mua một bất động sản ở London, vốn có sự mối lái của ông.

Crasso: Đúng là như thế này: Vp QVK đã mua được một bất động sản rất có lời ở London.

Zeit: Ông muốn nói tới toà nhà ở Sloane Avenue ở London với giá 350 triệu âu kim. Ngày nay Vatican tin rằng, họ đã phải trả quá mắc cho toà nhà ấy. Bản cáo trạng vì thế đặc biệt tố ông đã làm lợi cho riêng mình trong tư cách là một người tư vấn.

Crasso: Đó là một vụ mua bán rất có lợi cho Vatican. Nếu lúc này họ bán động sản này, họ sẽ thu về được thêm 10 triệu đồng.

Đó là một chiến lợi phẩm, mỗi năm mang lại 12 tới 13 triệu tiền cho thuê nhà. Tại sao họ lại không bán đi?

Zeit: Bên cáo kháng định, nhiều nhà tư vấn và đầu tư, trong đó có ông, đã lừa dối Vatican. Các ông đã dấu Vatican chuyện căn nhà này, nay được gọi là „Lâu Đài London“, hiện vẫn còn một khoản nợ lên đến 75 triệu bảng Anh.

Crasso: Tôi không phải là người mua toà nhà đó cho Vatican, và một công ti độc lập đã đánh giá tốt về bất động sản này. Nếu nhà này còn một số nợ kín đáo nào đó, thì đó không phải là lỗi của tôi. Tôi không có nhiệm vụ rà soát chuyện này. Tôi hi vọng các quan toà sẽ hiểu cho tôi về chuyện này.

Zeit: Có phải ông đã làm trung gian trong việc mua bán và đã nhận được một khoản hoa hồng?

Crasso: Đúng. Tôi đã nhận hoa hồng của bốn căn hộ trong đó. Đây là vấn đề?

Zeit: Một bên ông khuyên Vatican mua nhà, một bên ông lại nhận được một khoản hoa hồng của người bán.

Crasso: Nhận hoa hồng không phải là tội ác. Khi tôi muốn bán căn nhà mình và nhờ một người mối lái, thì tôi nhận được một khoản phần trăm từ người mối này. Tôi muốn nói rõ điểm này: Khi tôi quản trị tài sản của một người khác, tôi có thể thương lượng với một nhà quản trị tài sản khác và đầu tư tài sản của mình vào quỹ của nhà quản trị đó, để kiếm cho mình một khoản hoa hồng. Việc làm này ở Thụy-sĩ được phép, nhưng ở Italia thì không.

Zeit: Ông có chắc ở Thụy-sĩ được phép không?

Crasso: Tuyệt đối chắc. Tôi muốn nói thêm, kể từ ngày liên hệ với Vatican 9.3.1993, cho tới năm 2014 tôi chưa bao giờ nhận một đồng hoa hồng của Vp QVK. Chỉ trong năm 2015 và 2016 tôi nhận hoa hồng ở mức thông thường. Tôi đã có liên hệ tốt với Vatican trong 27 năm dài. Nếu không phải là người tốt, thì tôi đã không có được quan hệ lâu như thế. Tôi đã không vung vãi tiền bạc của họ, nhưng đã đầu tư một cách có lợi.

Zeit: Ông tự mình quyết định về các vụ đầu tư?

Crasso: Không. Ở Credit Suisse tôi là nhân viên tư vấn cho các khách hàng. Tiền được quản trị bởi các chuyên viên của ngân hàng. Tôi giới thiệu cho Vatican những món hàng tài chính, có món họ nhận, có món họ không nhận. Một vài tháng tôi lại tới giới thiệu với họ về các mặt hàng. Khi tới tuổi hưu, tôi bỏ Italia về định cư tại Lugano, Thụy-sĩ và kinh doanh độc lập. Tôi đã giúp Vatican có được nhiều tiền.

Zeit: Ông đã kiếm được bao nhiêu và đã lỗ mất bao nhiêu?

Crasso: Trong những năm 2000 tới 2012 mỗi năm tôi kiếm được từ 3 đến 4%. Từ 2015 tới 2019 từ 2 tới 3%. Riêng năm 2018 thua lỗ.

Zeit: Bản cáo trạng cho thấy Vp QVK không có khả năng về chuyện

tài chánh, vì có sự xía tay của nhiều giáo sĩ. Đúng không?

Crasso: Không. Lúc đầu Vp QVK điều hành một cách chuyên nghiệp. Nhưng dưới thời Bertone có những đức ông chẳng hiểu gì. Và bắt đầu có vấn đề.

Zeit: Bertone là QVK dưới thời Biển-đức XVI. Vị Giáo Tông người Đức có lẽ từ chức, vì không kiểm soát được tài chánh của Vatican.

Crasso: Tôi chưa gặp Bertone và vị kế nhiệm là Parolin lần nào. Nhưng tôi chứng kiến sự thù hận của một số người phụ trách tài chánh. Tôi đã làm việc với hai người, và họ thù ghét nhau thậm tệ. Những lần gặp gỡ thành ra thật nhức nhối.

Zeit: Ngay trong thời các hồ sơ mật của Vatican bị tay trong thường ra ngoài (VatiLeaks), nghĩa là cuối thời Biển-đức XVI, các cơ quan trong Vatican lừa gạt lẫn nhau. Nay còn có những chuyện như thế nữa không?

Crasso: Ban đầu, mỗi ban trong Vatican quản trị tài chánh của mình độc lập. Giáo tông Phan-sinh muốn cải tổ điểm này.

Zeit: Vì thế đã xảy ra những xích mích mới, trong số đó có chuyện giữa hai giáo trụ quyền lực là Becciu và Pell. Dưới thời Becciu, Vatican muốn đầu tư vào các giếng dầu ngoài bờ biển Angola. Đây là sáng kiến của ông?

Crasso: Không, không. Nhưng tôi đã nhờ chuyên viên nghiên cứu chuyện này. Lẽ ra tôi đã không nên làm chuyện này.

Zeit: Becciu muốn ông đầu tư vào đó?

Crasso: Không, tôi chưa bao giờ gặp ông ấy, tôi chỉ nói chuyện với các nhân viên của ông. Lúc đó Vatican đầu tư vào việc khai thác ngọc và vàng. Đầu tư vào ngọc bị thua lỗ.

Zeit: Roma giờ đây nói, việc dùng tiền tặng cho giáo tông (tiền Phê-rô) để đầu tư là chuyện trái với học thuyết xã hội của Giáo Hội. Ai quyết định dùng tiền của Giáo Tông để đầu tư? Chính ông?

Crasso: Trời ơi, không phải tôi! Giáo tông Phan-sinh muốn dùng những đồng tiền có được thêm để giúp người nghèo. Nhiều lỗi lầm đã xảy ra vì í hướng tốt. Giờ đây tôi ân hận, vì đã không chịu về hưu vào năm 2012 như dự định. Nếu thế, thì lúc này đã có thể an tâm chơi Golf. Nhưng đời là thế! (*thở ra*)

Zeit: Ông đã hỏi lộ một viên chức thuộc Vp QVK, như bản cáo trạng cho biết?

Crasso: Người ta giới thiệu ông đó với tôi như một chuyên viên tài chánh. Chúng tôi là bạn chuyên nghiệp, nhưng ông ấy đã không bao giờ nhận được một xu từ tôi.

Zeit: Ông đã trả tiền cho ông ấy du lịch?

Crasso: Trò cười! Khi nào?

Zeit: Theo bản cáo trạng, từ năm 2014, và cả ở Thụy-sĩ nữa.

Crasso: Ông ấy tới Lugano bàn chuyện công việc với tôi. Tôi đã trả chi phí khách sạn cho ông. Ông là một khách hàng quan trọng. Tôi không nghĩ, việc trả tiền khách sạn này là đáng tội. Bây giờ người ta vu vạ quá nhiều! Vì thế, chúng tôi đã đâm đơn kiện nhiều tờ báo ở Italia, như tờ *La Sampa* và *La Repubblica*.

Zeit: Theo bản cáo trạng, ông đó được trả mỗi tháng 2500 âu kim. Ông ta có một trương mục ở Thụy-sĩ, trong đó có 1 triệu đồng. Khi khám xét, cảnh sát hình sự Italia nghe đâu còn lấy được 600 ngàn tiền mặt và một số vàng và mê-đai trị giá tới 8,5 triệu âu kim.

Crasso: Trương mục ở Thụy-sĩ là chuyện cũ, đã biết từ lâu rồi! Đó là các khoản hoa hồng do một ngân hàng trả. Tôi chẳng có liên quan gì cả với chuyện này.

Zeit: Vatican sẵn sàng bỏ tiền ra đầu tư. Họ có sẵn sàng chịu thua lỗ hay không?

Crasso: Không. Tôi không tin họ sẵn sàng chịu lỗ. Nhưng tôi muốn nhấn mạnh một lần nữa, việc mua căn nhà ở London là một cuộc đầu tư tốt.

Zeit: Bản cáo trạng cho hay, ông đã can thiệp để Credit Suisse, nơi mà con trai của ông giờ đây cũng làm việc, cho Vatican vay 200 triệu âu kim. Cáo trạng cáo buộc: Vì số tiền vay 200 triệu này mà Vp QVK phải đóng băng số tiền tặng 400 triệu (tiền Phê-rô) của giáo tông để đặt cọc bảo đảm. Vì thế không thể sử dụng khoản này cho tín hữu. Hình như ông nhận được hoa hồng về vụ này?

Crasso: Không! Người ta không nhận được hoa hồng từ một khoản

vay. Và nữa, tôi có tài liệu bằng chứng cho thấy, giáo trụ Becciu là người yêu cầu nhà băng cho vay tiền. Đó là một vụ giao dịch có lợi cho Vatican. Tiền lời của ngân hàng là 0,65%, trong khi tiền lời có được từ toà nhà là 3,4%. Như thế ngu dại gì mà không vay.

Zeit: Bản cáo trạng cũng cho biết, ông thường đã không dùng tiền của Vatican để đầu tư, nhưng đã cất kỹ vào một nơi nào đó?

Crasso: Nơi nào?

Zeit: Trong *Quy Centurion* của ông.

Crasso: Thật tiếc cho Vatican, đây cũng là điều sai. Trong năm 2018 tôi còn nhận được thư cảm ơn của giáo trụ Pena Parra, người kế vị Becciu. Và con trai tôi cách đây hơn nửa năm cũng nhận được bằng khen từ Vatican. Và giờ đây các ông lại nói: Để xem tôi ăn nói làm sao khi ra toà!

Zeit: Vâng, ăn nói làm sao?

Crasso: Phán quyết của toà đã sẵn có rồi. Họ muốn lấy cái đầu của tôi. Có lẽ vì tôi đã không chịu tố một bị cáo khác. Tôi tin rằng, thoát kì thủy đây là cuộc đấm đá giữa ngân hàng Vatican với Vp QVK về việc kiểm soát tiền bạc. Các bị can chúng tôi đã yêu cầu vị giám đốc toà án, Giuseppe Pignatone, cho cho dời phiên toà lại vào đầu tháng 10, để chúng tôi có đủ giờ chuẩn bị bằng chứng.

Zeit: Giáo trụ QVK Parolin đòi các ông phải trả tiền lại cho Giáo Hội. Trương mục của ông ở Thụy-sĩ đã bị đóng băng.

Crasso: Đúng, đó là nỗi chua chát cho tôi. Vào đầu năm nay vợ tôi bị ung thư. Tôi đã nhờ công

tổ viện ở Thụy-sĩ yêu cầu Vatican cho tôi sử dụng lại trương mục, để có tiền chữa bệnh cho vợ. Nhưng họ không chịu, bảo tôi còn có các chương mục khác.

Zeit: Vậy ông lấy tiền đâu trang trải cho việc chữa bệnh?

Crasso: Tôi còn làm việc với những khách hàng thân tín của tôi. Tôi có khoản hưu bổng từ Italia và thêm chút thu nhập từ việc làm.

Zeit: Suốt đời ông làm việc trong ngành tài chính. Giờ đã 73 tuổi. Cái Quỹ mà ông dùng để giữ tiền của Vatican đã được đóng lại.

Crasso: Và tiếng tăm của tôi cũng tiêu luôn. Tôi đã bán đi cái văn phòng 300 mét vuông của tôi ở Lugano. Giờ đây tôi làm việc tại nhà, và đầu tư vào các cổ phần.

Zeit: Ông sẽ có mặt ở toà?

Crasso: Luật sư của tôi khuyên, không nên tới. Nhưng tôi muốn hiện diện. Họ còn có thể làm gì được tôi? Tôi đã già, đã sống cuộc đời mình. Tôi chỉ lo cho các con trai và các cháu tôi.

Zeit: Ai còn đứng về phía ông?

Crasso: Các bạn già và những đối tác kinh doanh. Khi chúng tôi chơi Golf và thấy một trực thăng trên trời, các bạn tôi liền kêu: Mày coi chừng, giáo tông tới để bắt giam mày đó! Trước đây họ gọi tôi là nhân viên ngân hàng của Chúa.

Zeit: Chúng tôi có được phép hỏi không: Ông vẫn cầu nguyện?

Crasso: Lúc này tôi khó mà cầu nguyện được. Tôi cũng không muốn nhìn các bức ảnh giáo tông, và ngay cả hình ảnh của các cháu của tôi nữa. Tôi không hiểu, giáo tông Phan-sinh muốn gì qua cuộc xử án này. Ai còn muốn dâng cúng tiền nữa!

Zeit: Ông có hối hận vì đã tư vấn cho Vatican không?

Crasso: Có! Nhưng tôi cũng không phủ nhận, nhờ làm việc chung với Vatican mà danh tiếng của tôi lên cao. (*với tay cầm lấy một cuốn sách đã cũ mòn trên bàn nhỏ bên cạnh*) Vừa rồi một người bạn tặng tôi cuốn sách về Marcus Crassus này, vốn là một người giàu nhất Cộng Hoà Roma.

Zeit: Vì hám tiền, nên ông này đã gây ra một cuộc chiến kinh hoàng, đem đến sự thua trận cho dân Roma.

Crasso: Truyền thuyết cho hay, kẻ thù đã phạt ông bằng cách đổ vàng lỏng vào cổ họng ông. Hi vọng tôi sẽ không bị hình phạt này.

*M. Ansaldo, E. Finger, I. Macher, „Sie wollen meinen Kopf“. Die Zeit, 29.07.2021. Với sự cộng tác của Andreas Englisch. Ansaldo là chuyên viên về Vatican của nhật báo „La Repubblica“ ở Italia. A. Englisch là kí giả người Đức tại Vatican, từ 30 năm nay. Phạm Hồng-Lam dịch. ♦

GIẢI ĐÁP GIÁO LÝ

■ LM Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân



TẠI SAO PHẢI XUNG TỘI VỚI MỘT LINH MỤC ?

Hỏi :

xin cha giải thích rõ những câu hỏi sau đây:

- 1- Các mục sư Tin Lành đều dạy phải xin Chúa tha tội, chứ không qua trung gian của ai cả. Như vậy có đúng không ?
- 2- Có được xưng tội qua điện thoại hay email không?
- 3- Khi nào được phép xưng tội tập thể ?

Trả lời :

1- Như tôi đã có đôi lần nói rõ là : chỉ có trong Giáo Hội Công Giáo và Chính Thống Đông Phương (Eastern Orthodox Churches) mới có đầy đủ bảy Bí Tích hữu hiệu mà Chúa Kitô đã thiết lập và ban cho Giáo Hội xử dụng để thánh hóa và ban ơn cứu độ của Chúa cho những ai muốn lãnh nhận để được cứu rỗi.

Liên quan đến Bí Tích hòa giải (penance= reconciliation) Chúa Kitô đã ban quyền tha tội trước hết cho các Tông Đồ, và sau này cho Giáo Hội tiếp tục sứ mệnh Tông Đồ như sau :

“ anh em tha cho ai, thì người ấy được tha

Anh em cầm giữ ai, thì người ấy bị cầm giữ.” (Ga 20: 23)

Như thế rõ ràng cho thấy là Chúa muốn cho con người phải chạy đến với những người trung gian thay mặt Chúa là các Tông Đồ xưa kia và các vị thừa kế các Tông Đồ ngày nay là các Giám Mục trong Giáo hội để nhận lãnh ơn tha thứ qua bí tích Hòa giải. Các giám mục lại chia sẻ quyền tha tội này cho các linh mục là những cộng sự viên thân cận trực thuộc, cũng được chia sẻ Chức linh Mục đời đời của Chúa Kitô. (Linh mục chia sẻ một phần, Giám Mục chia sẻ trọn vẹn Chức Linh Mục đó).

Nếu chỉ cần xưng tội trực tiếp với Chúa mà không qua trung gian ai thì Chúa Giêsu đã không nói với các Tông Đồ những lời trên đây, sau khi Người từ cõi chết sống lại và hiện ra với các ông; cũng như trước

đó đã không phán bảo Phêrô những lời sau đây :

“ Thầy sẽ trao cho anh chìa khóa Nước Trời. Dưới đất anh cầm buộc điều gì, trên Trời cũng sẽ cầm buộc như vậy; dưới đất anh tháo gỡ điều gì, trên trời cũng sẽ tháo gỡ như vậy.” (Mt 16: 19)

Với quyền to lớn trên đây, Giáo Hội- cụ thể là Đức Thánh Cha- có quyền ra hình phạt nặng nhất là vạ tuyệt thông (ex-communication) và tháo gỡ vạ này.

Như vậy, muốn được ơn tha thứ của Chúa, thì buộc phải xưng tội cá nhân với một linh mục đã được chịu chức thành sự (validly ordained) và đang có năng quyền (priestly Faculties) được tha tội nhân danh Chúa Kitô (**in persona Christi**). Sở dĩ thế, vì nếu một linh

nhà hàng mới khai trương

CHUNG'S EXPRESS RESTAURANT

New restaurant in downtown Bremerton, WA
242 First Street, Bremerton, WA 98337
Tel: (360) 813-1620



NHÀ HÀNG Á ĐÔNG VỚI CÁC MÓN ĂN ĐẶC BIỆT:

- * Món Teriyaki đặc biệt của Chung's Teriyaki
- * Món Phở Việt Nam
- * Các Món Phở và Mì Xào
- * Các Món Bún
- * Chả Giò và Gỏi Cuốn
- * Bánh Mì có lò Sản Xuất tại Tiệm

OPENINGS HOURS:

Monday - Friday: 10:30 am - 2 pm and 4 pm - 8 pm
(closed between 2 pm - 4 pm)

Saturday: 11 am - 6 pm

Sunday closed.

Anh Nguyễn Chung, chủ nhân khả ái, đã thành công trong lãnh vực Nhà Hàng từ năm 1988



Business Hours:

Mon-Sat: 11 AM - 9 PM

Sunday: 12 PM - 8 PM

CHUNG'S Teriyaki

3111 NW. Bucklin Hill Road,
Silverdale, WA 98383

Tel: (360) 662-1205

- * Vietnamese Noodle Soup - Phở
- * Vermicelli Bowl - Bún
- * Appertizer - Khai Vị
- * Teriyaki Entrees

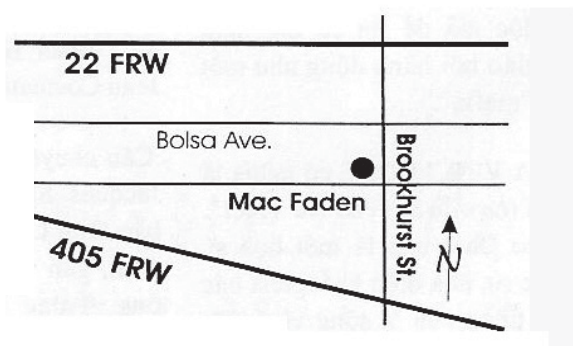
SAIGON CITY MARKETPLACE

15471 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683
Tel. (714) 531-9800 Fax: (714) 531-9700



THỰC PHẨM TƯƠI, NGON
BẢO ĐẢM CHẤT LƯỢNG
PHỤC VỤ AN CẦN

THUẬN ĐƯỜNG ĐI
NHIỀU CHỖ ĐẬU XE



BAN GIÁM ĐỐC **SAIGON CITY MARKETPLACE** KÍNH MỜI

mục đang bị Giám mục của mình rút hết năng quyền - hay gọi nôm na là bị treo chén (suspension. x. giáo luật số 1333)- thì tạm thời không được phép cử hành bí tích này và các bí tích khác cho đến khi được trao lại năng quyền đầy đủ .(trừ trường hợp khẩn cấp nguy tử thì linh mục – dù đang bị “treo chén” vẫn được phép tha tội cho hối nhân đang lâm nguy mà không tìm được linh mục khác để xưng tội và lãnh phép lành sau hết. (x. giáo luật số 976).

Giáo lý và giáo luật của Giáo Hội cũng dạy phải xưng tội cá nhân với một linh mục như sau:

“ Thú nhận tội lỗi của mình với vị linh mục là một điều chủ yếu của bí tích Giải tội.Khi xưng tội, các hối nhân phải kể ra tất cả các tội trọng mà mình biết đã phạm, sau khi xét mình cách nghiêm chỉnh, dù các tội này rất kín đáo và chỉ phạm đến hai giới răn sau cùng của bản thập giới; bởi vì các tội này làm cho linh hồn bị trọng thương hơn hết , và nguy hiểm hơn các tội ta phạm mà người khác biết rõ.”(x, SGLGHCG số:1456; giáo luật số 960).

Như thế chắc chắn không thể nói như anh em Tin Lành là chỉ cần xưng tội trực tiếp với Chúa mà không cần qua trung gian của ai. Dĩ nhiên Chúa tha tội khi ta thực tâm sám hối và xin Chúa thứ tha. Nhưng vẫn cần phải xưng tội với một linh mục thay mặt Chúa để tha tội, vì Chúa đã ban quyền ấy cho các Tông Đồ trước tiên và sau này cho Giáo Hội, là Thân Thể Nhiệm Mầu (Mystical Body). của Chúa trần gian này cho đến ngày cánh chung tức ngày tận thế khi

không còn ai sống trên trần gian này nữa.

Nghĩa là khi Giáo Hội thi hành lời Chúa để cử hành các bí tích- cách riêng bí tích Hòa giải để tha tội cho con người nhân danh Chúa Kitô(**in persona Christi**), thì chúng ta phải nghe và tuân theo ý muốn của Giáo Hội, cũng là ý muốn của Chúa; nghĩa là xưng tội với một linh mục để nhận lãnh ơn tha thứ của Chúa qua trung gian của các thừa tác viên con người là Giám mục và linh mục. Đây là điều các anh em Tin Lành không đồng ý với chúng ta nên họ dạy các tín đồ của họ chỉ cần xưng tội trực tiếp với Chúa mà thôi.

Dĩ nhiên khi ta xưng tội với một linh mục, thì cũng xưng tội với Chúa để xin Người tha thứ cho ta qua trung gian của linh mục. Và đây là ý muốn của Chúa Giêsu khi Người trao quyền tha tội cho các Tông Đồ xưa và cho Giáo hội ngày nay. Và đó cũng là tất cả ý nghĩa lời Chúa dạy sau đây:

“ ai nghe anh em là nghe Thầy.

Ai khước từ anh em là khước từ Thầy

Mà ai khước từ Thầy là khước từ Đấng đã sai Thầy.” (Lc 10: 16)

Kinh nghiệm thiêng liêng của mỗi người chúng ta cho ta biết rằng mỗi khi xưng tội – đặc biệt là tội trọng- cách thành thật và với tinh thần sám hối , thì ta cảm thấy nhẹ nhõm và an vui trong tâm hồn, một cảm giác mới lạ của an vui sung sướng nội tâm, khác hẳn với tâm tình sẵn có trước khi xưng tội. Điều này chứng minh cụ thể là Chúa đã tha thứ cho ta qua trung gian của linh mục. Ngược lại, khi có tội trọng hay nhẹ mà chỉ xin Chúa tha thứ nhưng không đi xưng tội, thì không bao giờ cảm nghiệm được sự an vui nội tâm như khi xưng tội với một linh mục và nhận lãnh ơn tha thứ (absolution).

Các anh em tin Lành không thể có được cảm nghiệm thiêng liêng này, dù cho họ có ca tụng lòng thương xót của Chúa đến đâu, có sám hối nội tâm và xin Chúa tha thứ mà không đi xưng tội như người Công giáo. Họ không đi xưng tội vì trước hết họ không công nhận vai trò trung gian của Giáo Hội trong việc ban phát các ơn sủng của Chúa cho con người, cho nên họ chủ trương đi thẳng tới Chúa là vì vậy.

Và lại, tất cả các nhánh Tin Lành(Protestantism) và Anh Giáo (Anglican Communion) đều không có nguồn gốc Tông Đồ (Apostolic succession) nên không có chức linh mục và giám mục để cử hành hữu hiệu các bí tích quan trọng như Thêm sức, Thánh Thể, Hòa giải, Sức dầu nhenh nhân và truyền Chức Thánh. Chính vì họ không có chức linh mục hữu hiệu, nên họ không thể có bí tích Thánh Thể và tha tội cho ai được. Đó là lý do tại sao họ chủ trương chỉ cần xưng tội trực tiếp với Chúa, vì họ cho rằng các thừa tác viên con người như linh mục và giám mục không có năng quyền tha tội cho ai như Giáo Hội Công Giáo tin và dạy..

Một điều quan trọng nữa liên quan đến việc xưng tội cá nhân với một

linh mục là đừng ai lo sợ những tội mình xưng với linh mục có thể bị tiết lộ ra ngoài.

Mọi linh mục đều buộc phải giữ kín những gì hối nhân nói với mình trong tòa giải tội. Đây là Ấn tòa giải tội (Seal of confessions) mà mọi linh mục buộc phải giữ kín. Linh mục nào vi phạm sẽ tức khắc bị và tuyệt thông tiền kết (đương nhiên mắc vạ và chỉ có Tòa Thánh tháo gỡ mà thôi) (x giáo luật số 1388)

Tóm lại, là người Công giáo, chúng ta phải nghe và thi hành những gì Giáo Hội là Mẹ dạy bảo thay mặt Chúa Kitô để bỏ ra ngoài tai những gì không phù hợp với giáo lý, tín lý, luân lý và phụng vụ của Giáo Hội.

2- Có được xưng tội qua email hay điện thoại không ?

Chắc chắn là không được, và Giáo Hội không bao giờ cho phép thực hành này. Lý do là nó trái với giáo lý về cách xưng tội đòi hỏi hối nhân phải trực tiếp thú nhận các tội mình đã phạm với một linh mục, là người nhân danh Chúa Kitô (**in persona Christi**) để nghe và tha tội cho mình. (đọc giáo lý trích ở phần trên).

Lại nữa, tiện đây cũng xin nói thêm là ngay cả việc xem lễ trên truyền hình, cũng chỉ có ích cho các bệnh nhân ở tư gia hay ở nhà thương, không thể đến nhà thờ để dự lễ cùng với cộng đoàn. Xem lễ cách này chỉ giúp thông công với các tín hữu đến nhà thờ dự lễ thực sự, nhưng vẫn thiếu phần hiệp lễ là không được rước Mình Máu Chúa Kitô, như mọi tín hữu đến dự lễ ở nhà thờ. Như thế, người khỏe mạnh không thể xem lễ trên Truyền hình như phương tiện chu toàn luật buộc tham dự lễ ngày Chúa nhật và các ngày lễ trọng.

Tóm lại, muốn hiệp thông Thánh Lễ trọn vẹn thì phải đến nhà thờ để hiệp dâng Thánh Lễ cùng với cộng đoàn đức tin. Thánh Lễ trên truyền hình chỉ dành riêng cho các bệnh nhân ở nhà thương, hay người già yếu ở tư gia, không thể đến nhà thờ để dự Lễ được mà thôi. Và lại, những bệnh nhân hay người già yếu ở tư gia thì không buộc phải tham dự Thánh Lễ ở nhà thờ hay trên truyền hình. Luật buộc tham dự Thánh Lễ chỉ áp dụng cho những người khỏe mạnh mà thôi.

3-Khi nào được phép xưng tội tập thể (communal confessions) ?

Thông thường thì phải đi xưng tội cá nhân, nghĩa là xưng tội riêng với một linh mục sau khi đã xét mình nghiêm chỉnh và sám hối nội tâm, như đã nói ở trên.

Tuy nhiên, trong thực tế, có những hoàn cảnh mà linh mục không thể giải tội cá nhân cho nhiều người trong một thời lượng hạn chế. Thí dụ, khi có thiên tai, bão lụt, đắm tàu, sóng thần hay động đất gây nguy tử cho nhiều người ở một địa phương nào, khiến linh mục không thể có đủ giờ để nghe từng hối nhân muốn xưng tội trong những hoàn cảnh ấy.

Lại nữa, trong những dịp trọng đại như Lễ Giáng Sinh, Tuần Thánh

và Lễ Phục Sinh là những dịp có rất nhiều người muốn xưng tội. Nhưng chỉ có một mình cha xứ phải làm mục vụ cho một giáo xứ lớn hay nhiều xứ nhỏ họp lại, thì không thể nào giải tội cá nhân cho một số lớn hối nhân trong một thời gian ngắn được. Do đó, vì nhu cầu mục vụ và vì lợi ích thiêng liêng của giáo dân, linh mục được phép cử hành bí tích hòa giải tập thể. Nghĩa là cho gom giáo dân lại và giúp họ xét mình, thông hối ăn năn, rồi ban phép tha tội tập thể cho họ. Nhưng việc này phải được phép trước của giám mục giáo phận. Ví thế, ở mỗi giáo phận, giám mục địa phận sẽ cho phép trường hợp nào có thể giải tội tập thể. Nghĩa là, linh mục không thể tự ý giải tội tập thể mà không có phép của giám mục giáo phận; trừ trường hợp nguy tử như đắm tàu, động đất, chiến tranh, khiến nhiều người- trong đó có người công giáo- có thể chết mà không kịp xưng tội cá nhân. Nên nếu linh mục có mặt trong trường hợp này, thì được phép giải tội tập thể cho các tín hữu công giáo trong cơn nguy tử đó. Nhưng dù được tha tội tập thể trong những trường hợp trên, nếu ai xét mình có tội trọng, thì- sau khi qua cơn nguy biến đó- vẫn buộc phải đi xưng tội cá nhân với linh mục. (giáo luật số 961-62).

Ước mong những giải đáp trên đây thỏa mãn các câu hỏi đặt ra. Amen

Lm Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân, M.A .DMin.(Doctor of Ministry=Tiên sĩ Sứ Vụ) ♦



Tin Mừng Giữa Dòng Đời

■ Trần Việt Cường

LTS.- Mục "Tin Mừng Giữa Dòng Đời" được mở ra trên Diễn Đàn Giáo Dân kể từ số 79 phát hành tháng 6 năm 2008. Phần lớn những bài đăng trong mục này được ghi lại từ những lời chia sẻ tóm kết mang tính bộc phát của BS Trần Việt Cường sau những buổi hội nhóm hàng tuần của liên nhóm Gioan Tiêc Hô thuộc PT Cursillo Giáo phận Orange. Những bài Tin Mừng chia sẻ trong phiên họp không theo Lịch Phụng Vụ và cũng không phải là những bài được lựa chọn, nhưng tuân tự nối tiếp cả bốn Phúc Âm Thư. Vì là nguyệt san, nên mỗi kỳ báo ĐGD chỉ có thể giới thiệu với độc giả một hoặc hai bài chia sẻ trong tháng mà thôi. Trong tương lai, nếu có điều kiện, loạt bài chia sẻ này sẽ được ấn hành thành sách. Theo lời minh định của tác giả mục này thì đây chỉ là những cảm nghiệm cá nhân và không phải là những bài giải thích Phúc Âm theo tiêu chuẩn thần học.

BÁNH BAN SỰ SỐNG TỪ TRỜI

Gioan 6:41-52

Người Do Thái xầm xì phản đối, vì Đức Giêsu đã nói: "Tôi là bánh từ trời xuống". Họ nói: "Ông này không phải là ông Giêsu, con ông Giuse đó sao? Cha mẹ ông ta, chúng ta đều biết cả, sao bây giờ ông ta lại có thể nói: "Tôi từ trời xuống?"

Đức Giêsu bảo họ: "Các ông đừng có xầm xì với nhau! Chẳng ai đến với tôi được, nếu Chúa Cha, là Đấng đã sai tôi, không lôi kéo người ấy, và tôi, tôi sẽ cho người ấy sống lại trong ngày sau hết. Có lời chép trong sách các ngôn sứ: Hết mọi người sẽ được Thiên Chúa dạy dỗ. Vậy phàm ai nghe và đón nhận giáo huấn của Chúa Cha, thì sẽ đến với tôi.

Không ai đã thấy Chúa Cha, trừ ra Đấng từ Thiên Chúa mà đến, chỉ có Ngài đã thấy Chúa Cha.

Thật, tôi bảo thật các ông, ai tin thì được sự sống đời đời. Tôi là bánh ban sự sống. Tổ tiên các ông đã ăn manna trong sa mạc, nhưng đã chết. Còn bánh này là bánh từ trời xuống, để ai ăn thì khỏi phải chết. Tôi là bánh hằng sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ được sống muôn đời. Và bánh tôi sẽ ban tặng, chính là thịt tôi đây, để cho thế gian được sống".

Người Do Thái liền tranh luận sôi nổi với nhau: "Làm sao ông này có thể cho chúng ta ăn thịt ông ta được?"

Chương 6 trong Phúc Âm Thánh Sử Gioan đã lừng danh về diễn từ về bánh ban sự sống. Ai chú tâm đọc chương này với một tâm hồn đón nhận đều không thể nghi ngờ về sự kiện là Chúa muốn nói về sự hiện diện đích thực của Ngài trong Thánh Thể.

Chương 6 bắt đầu với dấu lạ Chúa nuôi đám đông dân chúng 5

ngàn người đàn ông chưa kể đàn bà và trẻ em, chỉ với 5 tấm bánh lúa mạch nhỏ và 2 con cá nhỏ. Và từ bữa ăn lạ lùng đó, Chúa Giêsu đã mời gọi dân chúng đón nhận một hồng ân lớn lao và một món ăn lạ lùng và mầu nhiệm vượt hơn muôn ngàn lần: Chính Ngài là bánh ban sự sống mà Chúa Cha đã gửi xuống từ trời để cho nhân loại được sống.

Thế nhưng con người đã không dễ dàng đón nhận hồng ân lớn lao đó. Người Do Thái ngày xưa và chúng ta hôm nay cũng như vậy. Dân chúng vô cùng hứng khởi khi được Chúa làm phép lạ cho ăn bánh ngon no bụng nhưng không thể chấp nhận một loại bánh từ trời nào đó có vẻ huyền hoặc. Chúng ta cũng chỉ chú tâm vào những gì bên ngoài mà giác quan ta có thể cảm nhận và chấp nhận.

Ngược lại, ta lại không mấy quan tâm đến những điều quan trọng nhất trong cuộc đời như niềm tin, tình yêu, tâm tình tạ ơn...

Người Do Thái chỉ có thể nhìn thấy nơi Chúa Giêsu một thợ mộc trẻ tuổi mà họ biết rõ tông tích. Họ không thể chấp nhận một sự kiện quá siêu việt là Ngài chính là Đấng Thiên Sai: Ngài được Chúa Cha sai đến từ trời để mạc khải cho con người mầu nhiệm về tình Chúa yêu thương con người. Họ không thể mừng tượng được Ngài là Con của Thiên chúa Toàn Năng và hơn nữa chính Ngài là Đấng Toàn Năng đã tạo dựng đất trời.

Người Do Thái ngày xưa, và con người hôm nay khó nhận ra được sự toàn năng và vinh quang đích thực của Thiên Chúa, Đấng là Tình Yêu.

Quyền năng và vinh quang của con người nhằm tôn vinh và phục vụ chính mình. Đó không phải là vinh quang của tình yêu. Thiên Chúa muốn bày tỏ vinh quang và sự toàn năng của Ngài qua việc trở nên yếu đuối nhỏ bé vì tình yêu. Ngài càng trở nên nhỏ bé, tối tăm thì sự toàn năng và vinh quang tình yêu của Ngài càng được biểu lộ rực rỡ huy hoàng.

Trong mầu nhiệm Giáng Sinh, Thiên Chúa toàn năng đã trở nên một hài nhi nghèo hèn tăm tối. Sinh ra trong kiếp không nhà, phải nằm trong máng ăn của súc vật ngoài đồng vắng giữa màn trời đêm Đông giá lạnh.

Trong mầu nhiệm Cứu Chuộc, Ngài trở thành anh tử tội chịu cực hình, bị đóng đinh treo trên thập giá, mình không manh áo, chịu thiên hạ nhạo báng chê cười.

Trong mầu nhiệm Thánh Thể, tiến trình tự hạ của Thiên Chúa đã đi đến mức cùng cực của bí nhiệm hạ mình. Thiên Chúa tạo dựng đất trời trở nên một vật vô tri giác, một tấm bánh nhỏ bé bất động, có thể bị con người khinh khi chà đạp!

Tiến trình tự hạ cũng cũng là tiến trình của tình yêu. Tự hạ càng thâm sâu thì tình yêu càng cao vời. Ta cũng có thể nhận ra tiến trình của tình yêu trong cuộc đời mình bằng mức độ tự hạ quên mình vì tha nhân trong cuộc sống hàng ngày.

Trước lời phản đối của người Do Thái, Chúa Giêsu đã không cãi chính lời nói của mình. Chúa không nói lại rằng Ngài chỉ có ý muốn nói bóng, như một số anh em Tin Lành chủ trương. Trái lại Ngài lại khẳng định rõ ràng hơn: *“Tôi là bánh hằng sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ được sống muôn đời. Và bánh tôi sẽ ban tặng, chính là thịt tôi đây, để cho thế gian được sống”*.

Như vậy, Chúa thực sự hiện diện trong Thánh Thể là một mạc khải không thể nghi ngờ. Ngài là Thiên Chúa đã xuống từ trời vì thương yêu nhân loại lâm than. Và Ngài thương yêu họ cho tới cùng. Đến nỗi ban hiến chính thân mình Ngài để thành thân lương nuôi người thế.

Chúa Giêsu là bánh từ trời, bánh duy nhất có thể ban cho con người sự sống thật, sự sống trường sinh. Lương thực của trần gian chỉ có thể nuôi thân xác nhưng không bao giờ có khả năng làm tâm hồn con người được no thỏa và được sống thật sự sung mãn.

Điều đáng buồn là người Do Thái thời xưa và con người chúng

ta hôm nay thường chỉ chú tâm với những của cải và lương thực chóng qua của trần gian mà không màng tới thân lương từ trời được Thiên chúa trao ban, mời gọi. Quả thật như Chúa Giêsu nói là không ai có thể đến được với Ngài nếu không được Chúa Cha ban Thánh Thần soi dẫn.

Con người, trong đó có chúng ta, một đời lang thang đi tìm hạnh phúc, tìm sự no thỏa cho tâm hồn. Nhưng hạnh phúc như cánh bướm ma, luôn vượt khỏi tầm tay với. Nên ta vẫn cứ một đời lang thang đói khát, không bao giờ thật sự hoàn toàn no thỏa. Vì hạnh phúc thật của con người chỉ có thể tìm thấy nơi Thiên Chúa tình yêu, Đấng đã dựng nên tâm hồn họ cho một mình Ngài.

Chúa Giêsu là con đường dẫn tới Thiên Chúa, vì chỉ có một mình Ngài đã đến từ Thiên Chúa. Ngài đã đến vì yêu thương con người, để mạc khải cho con người về Thiên Chúa. Và Ngài yêu thương con người cho đến nỗi đã hoá thân thành bánh nhỏ nuôi hồn, ngày đêm chờ đợi họ trong Thánh Thể nhiệm mầu.

Hãy đến trong tâm tình khiêm tốn, tìm đến với Ngài trong Nhiệm Tích Yêu Thương. Đến với Ngài như nai khát tìm đến suối trong, như bệnh nhân tìm đến thầy thuốc.

Hãy đến trong tâm tình xám hối, quỳ lạy tôn thờ. Hãy đến trong tâm tình khao khát đón nhận. Chính Ngài là bánh trường sinh, bánh ban sự sống. Chính Ngài là Thiên Chúa ngôi Hai, đã từ trời xuống, trở thành bánh nuôi hồn, dẫn đưa con người trong cuộc hành trình dương thế.♦

Trần Việt Cường

CHIỀU TRÊN ĐỒI CẠN VÊ



*Chiều hôm ấy, đôi xưa loang sắc nắng
Thập giá buồn hoang lạnh giữa cô liêu
Gió từng cơn nức nở giữa tiêu điều
Ngàn cây cũng gục đầu trong lặng lẽ*

*Chiều hôm ấy, một chiều buồn quanh quẽ
Vết máu đào vương vãi dấu chân ai?
Và ai đây, có phải chính là Ngài?
Sao tiêu tụy trong dáng hình tử tội!
Chiều hôm ấy, không gian như sập tối
Mặt trời buồn che mặt khóc đơn cô
Chim thối ca, muôn tạo vật bồi hồi
Nhìn Con Chúa treo thân trên thập giá*

*Chiều hôm ấy, sao nhiều bi thương quá
Thân hình nào tan nát giữa khổ đau
Cả không gian như tím ngắt một màu
Thời gian cũng ngừng trôi trong u tối*

*Chiều hôm ấy, chiều buồn cơn hấp hối
Mũi dùi nào nhọn sắc thấu tâm can
Từng phút giây là tử nạn muôn vàn
Từng hơi thở là ngàn muôn cay đắng!*

*Chiều hôm ấy, treo thân trên đồi vắng
Giêsu ơi, bao gian khổ cũng vì con
Vì con đây không trọn nghĩa vương tròn
Nên Chúa phải liều thân trên khổ giá!*

*Chiều hôm ấy, tình Ngài như sóng cả
Xóa tội đời, xóa cả bụi trần ai
Đỡ nâng con trong gian khổ miệt mài
Ngài trung tín, dù con nhiều gian dối*

*Ngài vẫn đó, khi sầu thương trăm mối
Dắt dìu con qua ngàn nỗi đơn cô
Khi đời con như nắng đã phai rồi
Ngài dẫn lối trong yêu thương muôn thuở.*

TRẦN VIỆT CƯỜNG



Người Tín Hữu Giáo Dân Nên Thánh

■ LTS.

Ngày 19 tháng 6 năm 1988 tại Rôma Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã tuyên Thánh cho 117 vị Thánh Tử Đạo tại Việt Nam trong thời gian từ 1745 đến 1862. Ngày 5 tháng 3 năm 2000 Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II phong Chân Phước (Á Thánh) cho vị Thánh Tử Đạo thứ 118 tại Việt Nam là Thánh Anrê Phú Yên (1625-1644). Lịch Phụng vụ của Giáo Hội Công Giáo đã ấn định ngày 24 tháng 11 hằng năm là ngày kính các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Quan Thầy Giáo Hội Việt Nam.

Giáo huấn của Công Đồng Vaticanô II và Tông Huấn Người Tín Hữu Giáo Dân dạy rằng: “Tất cả những Tín hữu của Đức Kitô đều được mời gọi và có bổn phận nên thánh và nên trọn lành theo địa vị của mình”. Trong tinh thần học hỏi, khích lệ và trợ giúp người Tín Hữu Giáo Dân Việt Nam chu toàn bổn phận với lời mời gọi trên, chúng tôi sẽ lần lượt giới thiệu mỗi kỳ một, hai vị Thánh Tử Đạo trong số 59 vị trong hàng Giáo Dân thuộc đủ mọi thành phần trong xã hội. Tài liệu được trích dẫn theo tài liệu của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam và Giáo Phận địa phương.

THÁNH AUGUSTINÔ NGUYỄN VĂN MỚI

■ Trần Văn Cao

Nông Dân - Tân Tòng - Giáo Dân - Dòng Ba Đaminh

Tử Đạo: 1839

Chân Phước: 27 tháng 5 năm 1900 bởi Đức Leo XIII

Hiển Thánh: 19 tháng 6 năm 1988 bởi Đức Gioan Phaolô II

Lễ Kính: ngày 19 tháng 12

Đức tin người tân tòng

Augustinô Nguyễn Văn Mới sinh năm 1806, tại làng Bò Trang, tỉnh Thái Bình, trong một gia đình nông dân ngoại giáo. Đến tuổi trưởng thành, anh đi làm mướn bên làng Đức Trai, xứ Kẻ Mốt, Giáo Phận Bắc Ninh. Được sống giữa những người có đạo, thấy họ có lòng yêu thương bác ái, sẵn sàng giúp đỡ người nghèo khổ bệnh tật, anh cảm thấy mộ mến đạo Công Giáo và xin theo học giáo lý. Năm 31 tuổi, anh được cha Tụ rửa tội và đặt tên thánh bổn mạng là Augustinô. Mặc dù là bổn đạo mới nhưng đã biểu lộ một đức tin kiên cường.

Mấy năm sau, cha Tụ cũng chủ sự lễ thành hôn cho anh với một thiếu nữ trong xứ. Theo



các lời chứng trong hồ sơ phong thánh, anh Augustinô Mới sống đạo rất tốt, đặc biệt là đọc kinh Mân Côi mỗi tối. Dù có ngày lao động vất vả đến mãi khuya mới về, anh cũng không quên đọc kinh Mân Côi kính Đức Mẹ.

Nhà Quàn **AN LẠC**

7441 Garden Grove Blvd. Unit # C, Garden Grove, CA 92841



- * Đầy đủ mọi dịch vụ cho Đám Tang
- * Có phòng rộng rãi, thăm viếng thuận tiện

Tel: (714) 489-5571

Bác Sĩ Nha Khoa **NGUYỄN MẠNH HÙNG, DDS**

- Cựu Giảng Viên Đại Học Nha Khoa, University of Southern California.
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa USC.
- Giải Thưởng Nha Khoa USC, International Program Award.

- Trám răng, lấy gân máu.
- Răng giả đủ loại.
- Điều trị bệnh nướu răng.
- Nhổ răng, giải phẫu nha khoa.
- Nha khoa trẻ em.
- Nha khoa phòng ngừa.
- Nha khoa thẩm mỹ:
 - Tẩy răng và Cosmetic Bond.
 - Tái tạo toàn hàm.



- Hội Viên Omicron Kappa Zeta Chapter (Hội các Nha Sĩ ưu tú Hoa Kỳ)
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn
- Cựu nội trú khu Giải Phẫu Hàm Mặt, Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Với sự cộng tác của:

Bác Sĩ Nha Khoa **NGHIÊM THỊ ĐẠT, D.D.S.**

- » Tốt nghiệp Đại Học Nha Khoa USC.
- » Hội viên Omicron Kappa Upsilon.
- » Tốt nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Edinger	Brookhurst
Margo	■
Mc Fadden	

Xin gọi lấy hẹn: **10AM - 7PM**
Monday through Saturday

714-839-3891

NHẬN MEDICAL & BẢO HIỂM

15671 Brookhurst St., Westminster, CA 92683

PARACEL Seafood

Nhà Hàng Tiệc Cưới HOÀNG SA



- **Mở cửa phục vụ khách hàng từ 11am đến 10pm, 7 ngày mỗi tuần**
- **Có LUNCH SPECIAL từ 11am đến 3pm**

- ❖ Nơi lý tưởng để tổ chức cưới hỏi với trên 500 chỗ ngồi.
- ❖ Nhà hàng Paracel đã được báo chí và giới sành điệu bầu là nhà hàng đẹp và sang trọng nhất quận Cam
- ❖ Có giá đặc biệt cho các hội đoàn, học sinh, sinh viên, Đại Nhạc Hội, Cải Lương và các Quân Binh chủng.
- ❖ Bếp chánh từng nổi tiếng tại Hồng Kông đảm trách
- ❖ Parking trên 500 xe, an toàn và rộng rãi.

ĐẢM TRÁCH TIỆC CƯỚI TẠI CÁC KHÁCH SẠN TRONG QUẬN CAM

15583-15589 Brookhurst St., Westminster, CA, 92683

Tel (714) 775-3077 Cell: 714-697-8614

Ngày 19.6.1838, khi quân lính bao vây làng Kê Mốt và bắt cha TỰ, họ buộc toàn dân phải ra đình điểm danh, rồi ép bước qua Thánh Giá. Một số tín hữu nhanh chân lẩn tránh được, một số nhất gan phải làm theo yêu cầu quân lính. Các anh MỚI, VINH và ĐỆ cương quyết không chịu đạp lên Thánh Giá, nên bị bắt và bị áp giải chung với cha TỰ, ông TRÙM CẢNH và hai thầy ÚY, MẬU, lên giam tại Bắc Ninh.

Lời an ủi ấm lòng...

Sau gần một tháng dọa nạt tra khảo bầy chiến sĩ đức tin nhưng vô hiệu, ngày 27.7.1838, quan tỉnh Bắc Ninh đệ án vào triều xin xử giáo cha TỰ và ông TRÙM CẢNH, còn năm vị kia quan cho là nhẹ dạ tin theo, nên xin đánh mỗi người 100 roi rồi phát lưu vào Bình Định. Luật vua thời đó xử giáo các phù thủy, đồng cốt, còn những kẻ a dua chỉ bị đánh đòn và phát lưu 300 dặm. Thế nhưng vua MINH MẠNG cho rằng tội theo đạo Gia Tô thuộc loại nặng hơn, nên quyết định xử chém hai vị trên ngay tức khắc, còn tất cả sẽ bị xử giáo sau một năm nếu không chịu thay đổi ý kiến.

Ngày 5.9.1838, khi biết tin cha PHÊRÔ TỰ và ông TRÙM CẢNH đã bị chém tại pháp trường Kinh Bắc, năm vị trong ngục buồn bã nhớ thương. Thầy MẬU kêu gọi anh em ngồi lại bên nhau cùng đọc kinh, vừa khích lệ nhau, vừa ôn lại những lời khuyên của cha TỰ. Sau đó ba buổi tối, như chính các vị thuật lại, trong lúc họ đang cầu nguyện thì bất ngờ tất cả đều thấy như cha TỰ hiện ra ngay bên an ủi họ : “Các con đừng buồn, chắc chắn các con sẽ được chết vì đạo.

Tuy nhiên, các con sẽ phải qua một thời gian thử thách nữa, để xứng đáng với phúc trọng này”. Có thể đó là lời nhắn nhủ cuối cùng của vị linh mục, nhưng kể từ ngày đó, họ hết sầu buồn, tìm lại được can đảm để nêu gương ngay trong cảnh quần bách ở trong trại giam.

Tuyên khẩn trong ngục tù

Ấn tượng ghi nét sâu đậm vào lòng năm vị chứng nhân là lời cha TỰ trong ngày lãnh phúc tử đạo. Cha mặc áo dòng và nói với mọi người về chiếc áo đó. Trước đây, năm vị đã mặc áo dòng ba thánh ĐAMINH, nhưng chưa ai khẩn cả. Thầy MẬU liền viết thư cho cha HUẤN DÒNG ĐAMINH để bày tỏ niềm ước nguyện được hiệp thông với dòng cách trọn vẹn. Thầy viết :

“Chúng con tất cả là năm tập sinh của dòng ba nhưng chúng con không thể giữ chay đủ các ngày thứ hai, thứ tư, sáu và bảy được, nên chúng con xin cha thương rộng phép chuẩn chước cho sự thiếu sót đó. Qua thư này, chúng con xin tuyên khẩn trước mặt cha vậy, xin cha tha phép.

“Để tôn vinh và ngợi khen Thiên Chúa toàn năng, Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần, chúng con là Phanxicô, ĐAMINH, Augustinô, Tôma và Stêphanô, trước mặt cha HUẤN, đại diện cha HERMOSILLA, giám đốc dòng Ba Hãm Minh Thánh ĐAMINH, chúng con xin hứa và ước ao giữ lề luật và tập tục của Dòng cho đến chết”. Được nối kết với truyền thống hơn 600 năm truyền giáo của Thánh PHỤ và một dòng tu lớn trong giáo hội, từ nay năm anh em tích cực hơn với việc tông đồ. Dưới sự điều hành của thầy MẬU, năm hội viên chia nhau tiếp xúc gặp gỡ các bạn tù, giới thiệu với họ về Thiên Chúa, cắt nghĩa giáo lý, rồi dẫn họ đến thầy MẬU lãnh nhận bí tích rửa tội. Ít ra các vị đã rửa tội được 44 người. Ngục tù giờ đây trở thành nguyện đường, hàng ngày vang lên những lời chúc tụng Thiên Chúa, lời cầu nguyện cho giáo hội và cho mọi người, mọi giới đầy tràn ơn lành của Chúa.

Chứng nhân trước quan quyền

Thấm thoát hơn một năm tù đã trôi qua, triều đình quyết định lại việc xử giáo cả năm người. Ngày 19.8.1839, quan cho điệu tất cả ra tòa, vẫn Thánh Giá một bên, bên kia là dụng cụ tra tấn. quan hỏi : “Các anh bị giam cầm đã lâu ngày, chịu khổ cũng đã nhiều, vậy bỏ đạo đi, ta tha về với vợ con”. Thầy MẬU đại diện anh em trả lời : “Chúng tôi đã quyết tâm trung thành với Chúa, nên quan ra lệnh chém đầu hay giết cách nào khác, chúng tôi đều sẵn sàng”.

Rồi cả năm vị quỳ xuống bái lạy Thánh Giá và cầu nguyện : “Lạy Chúa ! Xin cứu chúng con, con xin phó thác hồn con trong tay Chúa”. Thất vọng, quan cho lính đưa tất cả về ngục và thốt lên : “Bọn này không thể tha thứ được, mà chúng có thêm được tha đâu !”.

Ngày 24.11, năm vị phải ra tòa một lần nữa. Quang cảnh vẫn như lần trước, và các tội tử Chúa vẫn một mực cương quyết không chối đạo. Thầy MẬU thay mặt anh em nói với quan : “Chúng tôi chỉ tôn thờ một

Thiên Chúa là cha chung muôn loài, là vua trên hết các vua, là Đấng chúng tôi mong được đổ máu ra để chứng tỏ lòng trung thành và yêu mến”.

Như nai rừng mong về suối nước trong...

Ngày 19.12.1839, trước khi đem đi xử giáo, quan cho năm vị một cơ hội cuối cùng. Ông nói : “Chỉ cần đi ngang qua phía chân tượng, ta cũng tha”. Sau đó, ông lại nói : “Chỉ cần đi vòng quanh tượng ta cũng tha”. Nhưng các chứng nhân đức tin không để bị mắc lừa, họ bảo nhau quỳ xuống đọc kinh Kính Danh Chúa Giêsu. Có lẽ do ảnh hưởng những lời kinh Giáo Hội trong mùa Vọng, đón chờ Chúa giáng sinh, thầy Mậu nói với quan những lời trong Thánh Vịnh 4: “Thưa quan, chúng tôi ước mong về với Chúa như nai mong tìm thấy suối vậy. Xin quan cứ thi hành án lệnh của nhà vua”.

Biết không thể làm nao núng ý chí sắt đá của những con người này được nữa, quan liền truyền đem đi xử với bản án như sau : “Bọn gian ác theo Gia Tô tả đạo, mặc dầu đã khuyên răn sửa phạt, vẫn ngoan cố không chịu bước qua Thập Tự, nay chúng bị xử giáo”.

Trên đường ra pháp trường, thầy Mậu rảo chân bước đi trước, cho anh em bước theo sau, tất cả đều tỏ ra hân hoan kiên cường. Dân chúng hiếu kỳ xem rất đông và xì xào với nhau là các vị này bị giết oan. Theo gương thầy Mậu, các chứng nhân tươi cười nói với mọi người : “Anh em chúng tôi đang tiến về Thiên Đàng đây”.

Khi tới nơi xử, mỗi vị bị trói vào một cọc đã chôn sẵn. Rồi cùng một lúc lý hình xiết cổ các vị bằng dây thừng cho đến lúc tắt thở. Các tín hữu đem thi thể các vị về an táng tại họ đạo mình. Thánh Mới được đưa về Kẻ Mốt,



Nhà thờ Kẻ Mốt, giáo xứ lâu đời nhất của địa phận Bắc Ninh,.

Phượng Vĩ, Bắc Ninh.

Ngày 27.05.1900, đức Lêo XIII đã suy tôn anh Augustinô Nguyễn Văn Mới và các bạn tử đạo lên bậc Chân Phước. Ngày 19-6-1988, đức Gioan Phaolô II suy tôn các ngài lên bậc Hiền thánh.

Sống và Chết cho Chúa tại Giáo Xứ Kẻ Mốt

Nguyễn Văn Mới được rửa tội gia nhập Giáo Hội Công Giáo tại Giáo xứ Kẻ Mốt, cũng có tên nữa là Đức Trai, và cũng là nơi chôn cất sau khi bị xử giáo (Xiết cổ đến chết). Nhắc đến Kẻ Mốt, phải nói đến nhiều chứng nhân anh hùng tử đạo vào thời Minh Mạng (1820-1840), Thiệu Trị (1841-1847) và Tự Đức (1848-1883),

Kẻ Mốt là giáo xứ lâu đời nhất của địa phận Bắc Ninh, nằm ở hữu ngạn sông Thái Bình, thuộc tỉnh Hải Dương, cách Toà Giám mục Bắc Ninh 60 km về phía Nam.

Kẻ Mốt là một trong những giáo xứ có bề dày lịch sử của Giáo hội Việt nam nói chung và của giáo phận Bắc Ninh nói riêng. Vào năm 1841, Đức cha Hermosila Liêm O.P. đã dời tòa Giám mục từ Phó Hiến về đặt tại giáo xứ Kẻ Mốt. Như vậy, Kẻ Mốt đã từng là trụ sở Toà Giám mục của địa phận Đông Đàng Ngoài (1842-1862). Kẻ Mốt cũng đã có Chủng Viện (1841-1883), có các dòng tu và số giáo dân khoảng gần 1000 nhân danh vào thời đó, Tuy nhiên, cùng với biến cố di cư ồ ạt vào Nam năm 1954, gần như toàn bộ giáo dân Kẻ Mốt cũng di cư, chỉ còn lại một số ít.♦

Trần Văn Cảo

MỪNG LỄ MẸ HỒN XÁC LÊN TRỜI.

Ave Maria ! Con kính chào Mẹ.

Con kính chào Mẹ Thiên Chúa Ngôi Hai

Con kính chào Mẹ Vô Nhiễm và Trinh Thai.

Con kính chào Mẹ một đời XIN VÀNG và đau khổ

Con kính chào Mẹ cộng tác vào chương trình Cứu Độ.

Hôm nay mừng Lễ Mẹ Hồn Xác về trời.

Toàn Giáo Hội hiệp nhất mừng vui.

Cả loài người hát vang bài thánh ca chúc tụng Mẹ.

Mây ngũ sắc trang trí bầu trời chào đón Mẹ.

Gió muôn phương hòa nhạc khúc hoan ca

Ave Maria ! Ngàn triệu tinh tú xôn xao rung chuyển

Đón chào Mẹ đến.

Hôm nay Mẹ về trời

Cả Thiên đàng mừng vui

Dàn nhạc Thiên quốc dập dìu trong nắng

Và tiếng hát Thiên Thần réo rắt trong các tầng mây trắng.

Mẹ được Thiên Chúa đăng quang

Mẹ đội triều thiên sáng rực cả thiên đàng.

Nhân đức Mẹ sáng ngời như những ngôi sao gần quanh vương miện.

Ở dưới trần gian chúng con xin Mẹ thương đến

Đang sống trong những ngày tháng gian nan

Vì dịch bệnh tràn lan ,

Vì đời sống bê tha tội lỗi

Vì kiêu căng không chịu sám hối

Hôm nay Mẹ về trời

Xin đừng bỏ chúng con Mẹ ơi !

Ngô Đại Thành ♦

Đệ Nhất Cộng Hòa Việt Nam: Căn Nguyên Đổ Vỡ

(Đọc chương 10 tập 2 tác phẩm “The Viet-Nam Upheaval” của GS Vũ Quý Kỳ)

BÀI 1.- HỆ LỤY SỰ HIỂU SAI VỀ BẢN CHẤT CUỘC CHIẾN!

■ Trần Phong Vũ

Tác phẩm “THE VIET-NAM UPHEVAL (1945 - 1975) - A Vietnamese Perspective of The Vietnam War, VOLUME 2 - American Attempt to Save South Vietnam (1963-1968) của Giáo sư Vũ Quý Kỳ.

Chính tác giả đã dẫn giải qua Việt ngữ về nhan đề và nội dung tác phẩm như sau: “**Việt Nam – Cuộc Đổi Đời: Nhãn quan của một người Việt về Tấn Thảm Kịch dẫn tới Biến Cố tháng Tư 1975 và những gì xảy ra sau đó. Quyển 2: Hoa Kỳ Nhập Cuộc Nhằm Cứu Nguy Nam Việt-Nam -1963-1975**”.

Được biết đây là một tác phẩm lớn gồm 3 tập, tập 1 dày 304 trang, khổ 11 x 8 ½ in và xuất bản tại Mỹ với nhan sách ban đầu là A Shooting Star. Kể từ tập 2, tác phẩm mang tên mới trên đây, **đầy 402 trang, cùng một khổ lớn**, bìa cứng, in bên Đài Loan sẽ ra mắt độc giả Hoa Kỳ vào cuối năm nay.

Trong chương 10 khởi đầu tập 2, tác giả tập trung vào những nét đặc biệt trong chính tình miền Nam, những căn nguyên xa gần dẫn tới biến cố ngày 1-11-1963,

nền Đệ Nhất Cộng Hòa Việt Nam sụp đổ, TT Ngô Đình Diệm và bào đệ, ông Cố Vấn Ngô Đình Nhu bị thảm sát.

Chúng tôi chọn một số đặc nét trong chương sách này để viết một loạt bài liên hệ tới biến cố lịch sử kể trên. Và đây là bài thứ nhất: “Hệ Lụy Sự Hiểu Sai về Bản Chất Cuộc Chiến”. Nội dung bài viết dựa vào luận điểm và những tài liệu của tác giả cùng những kinh nghiệm và sự hiểu biết hạn hẹp của riêng mình, chúng tôi sẽ cố gắng nói về những tai hại do cách nhìn và hiểu sai về bản chất đích thực của chiến cuộc Việt Nam.

Ngay từ chương 9 cuối tập 1, tác giả đã khẳng định:

“*Toàn bộ cuộc chiến ở miền Nam Việt Nam chỉ là một màn múa rối được chuẩn bị tỉ mỉ, được dàn dựng và điều khiển khéo léo bởi Bộ Chính trị của Hà Nội thông qua cánh tay nối dài gọi là COSVN* thực sự điều hành.* - the whole war in South Vietnam was just a meticulously prepared puppet show, skillfully staged and controlled by Hanoi’s Politburo through its extended arm called

the COSVN which actually ran the show”.

Từ xác quyết trên đây, mở vào chương 10 tập 2, tác giả không ngần ngại thẳng thắn đưa ra nhận định: “*Nhiều thành viên của Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ dường như giữ quan điểm rằng cuộc chiến ở miền Nam Việt Nam là một cuộc chiến “cách mạng”, theo nghĩa đó là một cuộc*

‘nổi dậy’ của nông dân bất mãn chống lại chính phủ do Tổng thống Diệm lãnh đạo - Many members of the State Department seemed to hold the view that the war in South Vietnam was a “revolutionary” war, in the sense that it was an “uprising” by the discontented peasants against the government led by President Diệm”.

Trong đoạn kể, ông viết:

MTDTGPMNVN chỉ là chiếc mũ chính trị do Hà Nội để ra để nguy tạo tính hợp pháp hầu che đậy cuộc xâm lược của cộng sản miền Bắc, thúc đẩy một “cuộc nổi dậy bản xứ” giả trá ngay trong lòng chế độ miền Nam Việt Nam.

Là người rời bỏ miền Bắc sau

hiệp định chia đôi đất nước tháng 7 năm 1954 vào miền Nam tìm tự do, chúng tôi hoàn toàn chia sẻ nhận định trên đây của tác giả.

Trong bài “Tháng Bảy Mưa Ngâu, Tháng Bảy Song Thất”**, người viết đã đúc kết những khó khăn, trở ngại về nội trị cũng như ngoại giao tưởng chừng không thể vượt qua của Thủ Tướng Diệm trong mấy tháng đầu về nước chấp chánh.

Nhưng chỉ một năm sau, với tinh thần yêu nước cao độ, và với nhiệt tình ủng hộ của đồng bào miền Nam và ngót một triệu dân di cư từ miền Bắc, ông Diệm đã chấm dứt nạn Sứ Quân, thống nhất Quân Đội, dẹp bỏ các ổ bài bạc Kim Chung, Đại Thế Giới các xóm Bình Khang dĩ điếm, trả lại cho Thủ Đô Sài Gòn phương danh “Hòn Ngọc Viễn Đông”.

Quan trọng hơn hết là sau cuộc trưng cầu dân ý ngày 23-10-1955, ba ngày sau, miền Nam tuyên bố độc lập với Quốc hiệu Việt Nam Cộng Hòa và Thủ Tướng Diệm được suy tôn là Tổng Thống thứ nhất của nền Cộng Hòa Việt Nam.

Ngày 26-10 cũng đương nhiên trở thành Ngày Quốc Khánh. Và từ đây mở vào một nhịp sống thanh bình, no ấm, huy hoàng của một miền Nam cường thịnh, được hầu hết các quốc gia tự do trên thế giới nhìn nhận.

Thủ Tướng Lý Quang Diệm của một Tân Gia Ba -biểu tượng cho văn minh tiến bộ toàn vùng Đông Nam Á ngày nay-, vào thời điểm vàng son ấy của VNCH đã coi Việt Nam như một mẫu mực để theo dõi trên bước đường xây dựng và phát triển đảo quốc do

họ Lý nắm quyền. Trong khi ấy, đội tuyển bóng đá của Nhật đã phải hạ mình qua Thủ đô Sài Gòn học hỏi kỹ thuật thủ thành, giao ban, làm bàn của đội tuyển Việt Nam.

Cho đến năm 1960, tiếp theo cuộc đảo chính bất thành của cặp Tướng/ Tá Nguyễn Chánh Thi/Vương Văn Đông ngày 11/11, dưới sự đỡ đầu của tập đoàn cộng sản Hànội, chẵn 40 ngày sau, cái gọi là “Mặt Trận Dân Tộc Giải Phóng Miền Nam Việt Nam” (MTDTGPMNVN) tuyên bố ra đời hôm 20-12. Cũng từ đây, những thành phần trí thức thiên tả và những kẻ theo đóm ăn tàn ở Sài Gòn, Huế, Đà Nẵng bắt đầu xuất hiện. Họ nắm bắt thời cơ thành lập các tổ chức với những danh xưng mỹ miều như Phong Trào Hòa Bình, Phong Trào Phụ Nữ Đòi Quyền Sống, Ủy Ban Chống Chế Độ Lao Tù, Ủy Ban Đoàn Kết Yêu Nước Công Giáo Việt Nam v.v... do những tên tuổi như Ngô Bá Thành, BS Lê Khắc Quyến, BS Dương Quỳnh Hoa, Ni Sư Huỳnh Liên, Thượng Tọa Thích Trí Quang, Linh Mục Huỳnh Công Minh, Trương Bá Cần v.v... lãnh đạo.

Ngoài những tổ chức và những khuôn mặt trí thức kể trên, còn có những nhân vật công khai gia nhập MTDTGPMNVN.

Theo tác giả “Việt Nam, Cuộc Đồi Đồi”, đây là kết quả những tính toán quỷ quyệt của Hồ Chí Minh, một tay cộng sản quốc tế có nhiều kinh nghiệm xương máu trong kế sách khơi động các cuộc chiến tranh khuynh đảo tại các quốc gia nhỏ mới giành được độc lập từ tay thực dân. Vẫn theo ông, không ai khác, chính họ Hồ với sự tiếp tay đắc lực của tên cộng sản khát máu Lê Duẩn, là linh hồn của các thủ đoạn ma mãnh, gian ác với mục tiêu đánh tráo khái niệm giữa điều chúng nguy danh là “giải phóng” để che đậy thực chất của một mưu toan “khuynh đảo, xâm lược” nhằm đẩy mạnh mưu toan thôn tính Việt Nam Cộng Hòa.

Trong đoạn nói về lỗi lầm “hiểu sai bản chất cuộc chiến” được trình bày cặn kẽ ở phần đầu chương 10 tập 2, tác giả nhận định đại khái như sau.

Sự chuẩn bị công phu của họ Hồ đã đem lại thành công lớn cho Hànội trong việc đánh lừa một số lượng khá lớn trí thức và chính trị gia phương Tây. Về phía miền Nam, một nhóm trí thức người Việt đã ngây thơ, khờ khạo bỏ Sài Gòn vào bụng gia nhập MTDTGPMNVN như những con rối dưới sự điều khiển của những tay phù thủy cộng sản Bắc Việt. Trong số những khuôn mặt chính trị gia gốc miền Nam là thành viên MTDTGPMNVN này, không nhất thiết là cộng sản, bị đánh lừa bởi tay tổ gian dối họ Hồ, gia nhập Mặt trận với **giả định ngây thơ rằng họ đang chiến đấu cho một sự nghiệp yêu nước**. Điều tệ hại là chính giả định này đã trở thành dữ kiện cụ thể và là căn nguyên cho bộ máy tuyên truyền bịp bợm của Cộng sản miền Bắc có thêm bằng chứng để khua chiêng, gõ mõ tô vẽ cho Mặt Trận hầu đánh lạc hướng dư luận..

Bi kịch là các trí giả phương Tây, và một số chính trị gia, các nhà

báo đã bị mờ mắt trước khẩu hiệu “giải phóng dân tộc” do Hồ Chí Minh giăng ra để tự sa vào ngõ nhận ‘chết người’ về bản chất cuộc chiến. Trong khi thực chất đây là cuộc chiến tranh tự vệ của quân dân Việt Nam Cộng Hòa chống lại mưu toan xâm lược của Bắc cộng thì lại cho rằng nó là cuộc nổi dậy của quân chúng bất mãn ở miền Nam Việt Nam.

Sự nhìn gà hóa cuốc này đưa tới quan **niệm sai lầm rằng “chiến tranh Việt Nam là một cuộc nổi dậy từ bên trong” - một cuộc ‘nội chiến’**- đã được sử dụng để thúc đẩy một đường lối hành động có lợi lớn về mặt tinh thần cho kế hoạch xâm lược của họ Hồ. Từ đây đã vô tình làm suy yếu công cuộc chiến đấu tự vệ của miền Nam Việt Nam.

Để chứng minh cho những suy tư của mình, tác giả “Việt Nam: Cuộc Đồi Đồi” đã trưng dẫn nhận định trong “Lost Victory” của William Colby như sau:

“It is indicative of the failure to understand the nature of the conflict, which would persist through the final collapse in 1975, that American perception of this critical turning point in 1959 was nil. Ironically, in 1959, at the same time the Lao Dong Party in Hanoi was reaching its conclusions after Le Duan’s trip to the South, the American intelligence community produced a National Intelligence Estimate assessing the prospect for Vietnam”.

Tạm dịch: “Nó chỉ ra sự thất bại về hiểu biết bản chất cuộc xung đột, -vốn còn dai dẳng qua sự sụp đổ cuối cùng (của miền Nam Việt

Nam) vào năm 1975,- *rằng nhận thức của người Mỹ về bước ngoặt quan trọng này vào năm 1959 là số không. Điều khôi hài là vào năm 1959, cùng lúc Đảng Lao Động ở Hà Nội đang dần tới kết luận sau chuyến đi của Lê Duẩn vào miền Nam***, thì cộng đồng tình báo Mỹ đã đưa ra một Bản Lượng Giá của Tình báo Quốc gia về triển vọng đối với Việt Nam”.*

Thực chất Bản Lượng Giá đó không gì khác hơn là sản phẩm của những thành kiến, hiểu lầm, bao gồm luôn cả thái độ phản bội, đổi chiều của một số những tay chân thân tín vây quanh Tổng Thống Kennedy thời ấy.

Nền tảng tạo nên những thành kiến, ngộ nhận này trong đầu óc một số không nhỏ những giới chức ngoại giao Mỹ đang trực tiếp sắm vai trò trung gian giữa Bạch Cung và miền Nam Việt Nam lúc bấy giờ là thái độ hãnh tiến, trịch thượng, luôn coi nhẹ vấn đề chủ quyền của Việt Nam. Vì thế không lạ khi William Colby, Tác giả “Lost Victory” đã xa gần chỉ ra quan điểm sai lầm cơ bản của đối tác Hoa Kỳ trong vai trò “cầm lái cuộc chiến” ở miền Nam Việt Nam.

Tác giả “THE VIET-NAM UPHEAVAL (1945 - 1975) - A Vietnamese Perspective of The Vietnam War” trong phần đầu chương 10 quyển 2 đã tỏ ra hết sức tinh tế khi trưng dẫn nhiều lần hai từ “Việt Cộng” được Mỹ hóa, thường xuất hiện trên các hệ thống tuyên thông báo chí Hoa Kỳ là “VIETCONG”. Vẫn theo nhận định của tác giả họ Vũ, điều oái oăm chết người là không chỉ truyền thông mà cả chính giới Mỹ đã vô tình hay cố ý ngộ nhận, và tạo thêm ngộ nhận cho độc giả, khán thính giả Mỹ và khắp thế giới hiểu lầm từ VIETCONG là danh xưng dành cho MTDTGPMNVN. Nói rõ hơn là những lực lượng võ trang cộng sản đang chiến đấu chống lại chế độ Việt Nam Cộng Hòa. Nó minh nhiên xuất hiện trên các văn kiện chính thức của các viên chức Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn hoặc tòa Đại Sứ Mỹ ở thủ đô Sài Gòn khi trao đổi với đối tác trực tiếp là TT Diệm và chính phủ do ông lãnh đạo. Riêng với William Colby sự ngộ nhận tai hại này còn kéo dài sau khi Đệ Nhất Cộng Hòa sụp đổ cho tới biến cố 30-4-1975, ngày CS Bắc Việt xua quân thôn tính toàn bộ phần lãnh thổ miền nam vĩ tuyến 17!

Quả thật không hẹn mà đầu năm 1964, khi có dịp đọc Bản Tường Trình của Phái Bộ Liên Hiệp Quốc tìm hiểu sự thật về vấn đề Phật Giáo ở miền Nam Việt Nam (vào lúc Đệ Nhất CHVN sụp đổ, TT Diệm và Cố Vấn Nhu bị giết), Thượng Nghị Sĩ Thomas Dodd đã có viển kiến như một nhà tiên tri khi trong lá thư gửi một đồng viện, ông viết: đây là chỉ dấu cho thấy ngày Hanoi thôn tính Việt Nam không còn bao xa.

Theo Giáo sư Vũ Quý Kỳ, dù vô tình hay cố ý, sự hiểu sai qua việc tách rời để gán danh xưng “Việt Cộng” cho bọn thảo khấu tay sai của Cộng sản Ba Đình đang sát hại nhân dân miền Nam đã hàm ẩn một số vấn đề.



Chương Trình Truyền Hình Tin Vui & Hy Vọng

Tin Vui & Hy Vọng là một chương trình truyền hình với nhiều nét đặc sắc và hữu ích. Chương trình nhằm mục đích loan báo Tin Mừng bằng ngôn ngữ của đại chúng ngay giữa những vấn đề của cuộc sống mỗi ngày. Tin Vui & Hy Vọng được gửi đến toàn thể quý vị khán thính giả thuộc mọi lứa tuổi và mọi niềm tin tôn giáo.

Chương trình gồm các tiết mục: hội luận về những tin tức hữu ích thực tế cho cuộc sống hàng ngày, hội luận về những chủ đề thiết thân như gia đình, tình yêu và hạnh phúc... và chia sẻ Tin Mừng. Chương trình có sự góp mặt của nhiều bạn trẻ, đem lại nét vui tươi và sống động.

Tin Vui & Hy Vọng được phát hình tại Miền Nam California trên Đài Saigon TV (KJLA 57.5) mỗi chiều Chủ Nhật lúc 4:00 pm giờ California (Pacific time).

Toàn quốc Hoa Kỳ, Canada và Mexico xin coi trên Galaxy. Trên toàn thế giới có thể coi trực tiếp trên mạng saigontivi.com (chọn live 24/7) vào lúc 4:00 pm mỗi Chúa Nhật giờ California. Xin theo dõi TVHV bất cứ lúc nào tại SAIGON TV 57.5 TIN VUI HY VONG.



Tổ Hợp Luật Sư

MICHAEL FRANCIS SMITH & Associates

Với sự cộng tác của LS GEORGE HENDERSON

và nhiều Luật Sư có kinh nghiệm trong những ngành chuyên môn

27 NĂM KINH NGHIỆM VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

GARDEN GROVE Office: 14192 Brookhurst St., Garden Grove, CA 92843
(trong khu Mái Ngói Xanh, trên lầu Thanh Thanh Food To Go, góc Brookhurst & Reading, giữa Westminster & Hazard)
SANTA ANA Office: 1665 E. 4th St., Ste 101, Santa Ana, CA 92701



CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ, SỞ LÀM VÀ THƯƠNG TỔN CÁ NHÂN



TAI NẠN: xe cộ, sở làm, nhà hàng, siêu thị, bất cẩn y tế...

Xin liên lạc **DŨNG PHẠM**
Tốt nghiệp đại học tiểu bang California

Luật sư có mặt tại văn phòng mỗi ngày để quý vị có thể tham khảo trực tiếp. Chính Luật Sư Mỹ thương thảo với hãng bảo hiểm và tranh cãi tại tòa. Quý vị không phải trả lệ phí nếu không được bồi thường.

Điện thoại: **714-636-1228**

Sau giờ làm việc xin gọi: **714-906-6440**

PHÒNG NHÃN KHOA

CRYSTAL VISION OPTOMETRY

Bác Sĩ **NGUYỄN ANH LINH, O.D.**

CHUYÊN MÔN:

- ✓ Khám mắt kỹ lưỡng và chẩn bệnh chính xác
- ✓ Cung cấp gọng kính thời trang: Nhật, Ý, Pháp, Úc...
- ✓ Có đủ loại contact lenses.
- ✓ Cắt kính tại chỗ (tròng mỏng và nhẹ, 2 tròng không lẫn)

TEL: (714) 531-9900

FAX: (714) 531-0236

NHẬN
Medi-care, Bảo
Hiểm, Visa,
Master Card và
American Express

Giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu: 10am-6pm

Thứ Bảy: 10am-4pm

Thứ Năm & Chủ Nhật: đóng cửa

Địa chỉ: 3801 S. Harbor Blvd., Ste C, Santa Ana, CA 92704



MILE SQUARE DENTISTRY

15972 EUCLID ST. STE. F, FOUNTAIN VALLEY, CA 92708

(714) 839-7660

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10am - 7pm
Thứ Bảy: 10am - 4pm

Bác Sĩ Nha Khoa

CHRISTOPHER KHIEM NGUYEN, D.D.S.

Nha Khoa Tổng Quát và đặc biệt về thẩm mỹ (Porcelain Veneers, Bonding, Bleaching)

JENNI HA NGUYEN, D.D.S.

- Chữa trị các bệnh về răng và nướu
- Làm răng giả các loại
- Nha Khoa phòng ngừa cho người lớn và trẻ em
- Tiểu giải phẫu
- Săn sóc trẻ em để ngừa sâu răng và mọc răng lệch lạc
- Chữa trị theo kỹ thuật tân tiến hiện đại và phương pháp sát trùng tối đa để tránh bệnh truyền nhiễm

TẬN TÂM - CHU ĐÁO - NHẸ NHÀNG
MÁY MÓC VÀ DỤNG CỤ TỐI TÂN

NHẬN MEDICAL VÀ BẢO HIỂM
GIÁ ĐẶC BIỆT CHO QUÝ VỊ
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM

Trước hết, từ sự kiện nghĩ sai, hiểu sai, viết sai cho thấy sự thiếu kiên định và nỗ lực để cảm thông với chính quyền của TT Diệm đang phải đối mặt với một cuộc chiến do cộng sản Bắc Việt cầm cương với sự đỡ đầu của khối CS quốc tế. Từ đây, nó cũng lý giải cho làm lẫn cơ bản mà những đồng minh phương Tây có thiện chí đến trợ giúp miền Nam VN nhưng lại thiếu khả năng và ý chí để tìm hiểu những vấn đề cơ bản vốn rất phức tạp tại địa phương.

Thứ đến, cùng một thuật ngữ “Việt Cộng” (hay VIETCONG theo cách viết phía Hoa Kỳ), nhưng khi sử dụng trong các cuộc đối thoại giữa các đại diện trong chính quyền Việt Nam Cộng Hòa và các đối tác Mỹ, luôn có những ý nghĩa khác nhau qua tai nghe và trí óc suy nghĩ của các tác nhân có mặt trong cuộc đối thoại. Không phải chỉ xảy ra một thời gian mà hầu như trong suốt cuộc chiến. Làm sao kể hết được sự thất vọng phía Việt Nam khi phải thường xuyên đối diện với sự hiểu lầm khó chấp nhận từ các đối tác của họ trong suốt cuộc xung đột kéo dài.

Tiếp theo, với cái nhìn hời hợt bề ngoài, vấn đề tưởng như không đáng quan tâm. Nhưng nếu nhìn kỹ vào căn nguyên và hậu quả của nó, người ta sẽ dễ dàng nhận ra tính cách quan trọng sống/chết của vấn đề. Với định kiến MTDTGPMNVM và những lực lượng vũ trang của chúng là những thực thể riêng biệt của miền Nam mà không đủ sáng suốt để nhận ra nó chỉ là một thứ con rối của Hànội, vô hình chung vì ngờ nghệch hoặc vì bất cứ lý do nào khác, đã tự sa đà vào thuyết “Nội Chiến”. Sự sai lầm cực kỳ nghiêm trọng này đã tạo nên một cơ hội bằng vàng cho tập đoàn cộng sản xâm lược miền Bắc rút ngắn đã tâm thôn tính miền Nam.

Nam California, Thứ Tư, ngày 04-8-2021

* Under the COSVN were the PRP (People Revolutionary Party), an extended arm of Vietnam Workers Party, representing the Party

leadership over the PRG (People’s Revolutionary Government) and the NLF (National Liberation Front).

** Song Thất (hai bảy) ám chỉ ngày 07 tháng 7 năm 1954, thời điểm Chí sĩ Ngô Đình Diệm được Quốc Trưởng Bảo Đại đề cử về Sài Gòn thành lập chính phủ sau khi đất nước bị chia đôi. Bài viết này đã được post trên các trang mạng Vận Hội Mới, Diễn Đàn Giáo Dân và Việt Catholic ngày 07-7-2021 vừa qua.

***Trong một diễn từ vào tháng 12-1975, Nguyễn Hữu Thọ, cựu chủ tịch của Mặt trận Dân tộc Giải phóng, xác định rằng tổ chức của ông ta đã **“hoàn toàn tuân theo đường lối của đảng,” như Nixon từng nhìn nhận trong “No More Vietnams”** *In December 1975, Nguyen Huu Tho, a former president of the National Liberation Front, admitted in a speech that his organization had been “wholly obedient to the party lines,”²⁴ as Nixon recognized in “No More Vietnams”.* ♦

Lưu Ý: Xin quý độc giả coi ngày đáo hạn lệ phí trên góc phải label của bao thư gửi báo. Nếu đã đáo hạn, xin gửi check đề "Diễn Đàn Giáo Dân" kèm theo tên họ và số ký danh ID của độc giả, in trên góc trái của label để khỏi làm lẫn; hoặc cắt miếng label kèm vào thư. Đa tạ.

NGƯỜI DÂN THIẾU ĐÓI BỊ LÀM KHÓ KHI XIN HỖ TRỢ CỦA NHÀ NƯỚC

■ Cao Nguyên

Chính quyền TP.HCM mới đây thông báo đã tung ra hai gói hỗ trợ COVID trong hai tháng 7 và 8/2021, bao gồm tiền mặt cũng như nhu yếu phẩm cho lao động tự do mất việc làm, người nghèo và cận nghèo trong thành phố.

Với gói hỗ trợ lần hai, lãnh đạo thành phố hứa hẹn rằng lao động nghèo, ai có mặt tại TP.HCM thì đều được hỗ trợ, không phân biệt tạm trú hay thường trú.

Viện lý do để không trợ cấp

Trên Facebook, một nhóm có tên “Những Người Chưa Nhận Được Trợ Cấp Covid” với gần 8.000 thành viên tham gia. Trong đó, có rất nhiều người phản ánh rằng mình là lao động tự do, thất nghiệp do COVID và đang trong hoàn cảnh khó khăn nhưng vẫn chưa nhận được một đồng nào do Chính phủ trợ cấp.

Và tất cả những người lao động mà Đài Á châu Tự do phỏng vấn sau đây đều xác nhận cho đến ngày 19/8, họ chưa nhận được tiền từ các gói hỗ trợ trên vì nhiều lý do khác nhau.

Ông Tài làm nghề phục vụ quán ăn ở Bình Chánh cho biết ông không nhận được tiền hỗ trợ dù đã nộp giấy tờ lên phường chờ xác minh. Cán bộ địa phương nói với ông Tài là phường “bóc hồ sơ ngẫu nhiên” nên có người nhận được hỗ trợ, người không. Ai trúng thì được nhận tiền, còn lại thì chờ đợt sau:

“Không, chưa nhận được một cái



Người dân TPHCM nhận thực phẩm qua rào trong thời gian giãn cách

gì luôn. Có hỏi, có làm giấy tờ, cũng đã có xác minh giấy tờ nộp rồi, nhưng mà cũng im ru không nghe nói năng gì tới hết.

Họ nói là bây giờ muốn gì thì lên trên xã trên phường hỏi chứ nó không biết gì hết. Có người nhận được, có người không nhận được. Người ta thắc mắc thì nó nói là giờ trên phường xã bốc hồ sơ ngẫu nhiên. Người nào bốc trúng trước thì được trước. Còn người nào chưa bốc tới thì phải chờ chứ nó không biết gì hết tron.”

Ông Nghiêm, trước dịch chạy xe ba gác mướn ở Nhà Bè cũng không được hỗ trợ từ Chính phủ. Lý do là cấp trên chưa rút tiền xuống:

“Không nhận được cái gì hết. Từ

đầu mùa tới giờ nhận được hai bịch rau với lại 10 ký gạo.

Mình hỏi người quen biết trên xã về tiền hỗ trợ thì người ta nói rằng mình chạy xe ba gác này là Nhà nước cấm nên là không có.

Hai tháng này là không đi làm được lấy đâu mà có tiền, tổng cộng tiền nhà trợ điện nước là hơn ba triệu/một tháng. Bây giờ khi nào người ta ném đồ ra sân thì mình đi thôi.

Có lần phản ánh 1022 (tổng đài hỗ trợ trong mùa dịch) thì nó có gọi về cho địa phương. Bên địa phương xác nhận rồi gọi cho tôi hỏi một hồi rồi nó chốt lại là tiền chưa về.”

Ông Hải, nhà ở Hóc Môn chia sẻ, ông và vợ buôn bán tự do, phải nuôi hai con nhỏ, nhưng đã mất

việc ba tháng rồi. Cách đây vài hôm ông Hải có nhắn tin xin quà trên Zalo thì được Ủy ban xã cho năm ký gạo, nhưng không có tiền:

“Có nhận được năm ký gạo với mì nhưng mà tiền thì chưa có. Mình không nhận được một triệu rưỡi.”

Mình có nghe hỗ trợ thì mình làm đơn nhưng mà không thấy. Có thì mình mừng không có thì thôi, chứ bây giờ biết làm sao!”

Chị Dương, ở Bình Chánh là trợ giảng cho một trung tâm Tiếng Anh, có bố làm nghề hớt tóc, còn mẹ bán quán cà phê nhỏ. Cả ba đều mất việc mấy tháng nay nhưng không có tiền hỗ trợ vì nhà mất việc nhưng không được xếp vào hộ nghèo:

“Nhà em cũng không được hỗ trợ. Ba mẹ cũng không được hỗ trợ gì hết. Cũng là nằm trong diện lao động tự do nhưng mà nó tinh vi lắm, nó không cho mình lãnh.”

Lúc mình hỏi là nhà em có được lãnh không, thì nó bảo là nhà mày đâu có nghèo đâu mà đòi.”

Cuối tháng bảy, Bộ LĐ-TB & XH công bố sáu đường dây nóng để giải đáp các thắc mắc liên quan gói hỗ trợ 26.000 tỷ đồng. Phóng viên RFA nhiều lần gọi đến số 0911151166, số này phụ trách về các chính sách hỗ trợ lao động bị mất việc và lao động tự do, nhưng không có ai nghe máy.

Ngày 10/8, mạng báo Lao Động dẫn lời Giám đốc Sở LĐ-TB & XH TPHCM ông Lê Minh Tấn lý giải về việc có nhiều người lao động phản ánh không nhận được hỗ trợ vì hai nguyên nhân. Thứ nhất là người lao động không cư trú hợp pháp trong thành phố. Thứ hai là người lao động không có thu nhập thấp hơn bốn triệu đồng/tháng.

Trong khi đó, Bí thư Thành ủy TPHCM hôm 15/8 phát biểu rằng “Người đang cư ngụ tại thành phố, không phân biệt thành phần nào, ở đâu, chỉ cần khó khăn, thiếu thốn thì thành phố giúp đỡ vô điều kiện”.

Chính quyền các cấp đùn đẩy trách nhiệm

Không nhận được tiền từ các gói hỗ trợ, bà Dương và ông Tài chủ động đến hỏi tổ trưởng dân phố nơi mình sinh sống thì được yêu cầu lên phường mà hỏi, ở khu phố chỉ có nhiệm vụ lập danh sách. Lên phường xã hỏi thì được chỉ lên quận, lên đến quận thì họ cho số tổng đài hỗ trợ mùa dịch 1022. Khi gọi vào đây chất vấn về gói hỗ trợ thì nhân viên trực máy hứa rằng sẽ ghi nhận thông tin và chuyển lại về phường xã.

Bà Dương kể với RFA:

“Nó hứa lèo, hứa suông. Nó cho số điện thoại gọi lên cũng không giải quyết được gì. Nó kêu là cấp trên giải quyết, nó không biết gì hết. Gọi điện lên trên đó hỏi thì nó nói là cấp trên đó nữa chưa giải quyết. Nói chung là cứ đưa cấp trên ra để đùn đẩy trách nhiệm. Cuối cùng họ vẫn không giải quyết.”

Ông Tài nói:

“Ở đây mình gặp trực tiếp tổ trưởng để hỏi thì tổ trưởng nạn ngang ngạt dọc nói là một có gì thì đi lên trên phường trên xã mà hỏi.”

Khi mà mình gọi điện lên trên phường trên xã hỏi thì nó đá lên lên quận. Khi mình điện lên quận thì nó kêu mình điện qua 1022 là tổng đài chăm sóc những người khó khăn mùa COVID này.

Khi mà mình điện lên 1022 thì nó nói là nó sẽ ghi nhận ý kiến của mình rồi chuyển lại về địa phương. Chuyển sao không biết

nhưng cũng không thấy ai gọi, không thấy ai xác minh gì hết.

Ở đây gọi cả chục lần nhưng nó nói chỉ ghi nhận được ba lần chứ nó không ghi nhận thêm lần thứ tư. Nó đều nói là sẽ gửi về địa phương, thì địa phương cũng im ru thôi à.”

Đe dọa người lên tiếng trên Mạng xã hội

Trong nhóm “Những Người Chưa Nhận Được Trợ Cấp Covid”, có một người yêu cầu được giấu tên đăng status có nội dung là nếu đến ngày 20/8 mà chưa nhận được tiền hỗ trợ thì sẽ lên trụ sở chính quyền địa phương biểu tình, đồng thời kêu gọi mọi người cùng tham gia với mình.

Ngay sau đó, ông này bị công an mời làm việc, yêu cầu xóa bài và viết cam kết sẽ không đi biểu tình, nếu không sẽ bị phạt:

“Em cũng có bị mời lên rồi. Họ bắt em viết giấy cam kết, bắt em nói là đăng tin không đúng sự thật. Họ nói em là do hoàn cảnh khó khăn cho nên lần này chỉ cảnh cáo, nhắc nhở, còn nếu tái phạm nữa ra thì sẽ phạt hành chính.”

Người này nói với RFA rằng ông đã bị mất việc từ tháng năm tới giờ, đói mà cũng không có tiền đóng trọ. Mấy tháng nay sống chủ yếu nhờ mạnh thường quân cho quà chứ Chính phủ cũng không hỗ trợ được gì.

Bà Dung làm công nhân ở Đồng Nai nhưng cũng phải nghỉ việc do dịch. Bà nói hồi đầu tháng tám có lên Zalo xin thuốc men cho ba mẹ già trên 80 tuổi. Bốn ngày sau đó, ông tổ trưởng nơi bà sinh sống dẫn theo ba người đàn ông khác xông vô nhà bà Dung lúc chín giờ tối để chửi bới, đe dọa bà Dung vì đã lên mạng xã

(xem tiếp trang 71)

VIỆT NAM: QUỐC LỘ A1 OẢN LŨNG GÁNH DÒNG NGƯỜI CHẠY DỊCH VỀ QUÊ

■ Mai Hoa

Tôi đã đi trên quốc lộ 1A và đường Trường Sơn nhiều lần, từ khi con đường Trường Sơn còn chưa hoàn thiện, chỗ này cây cầu xây dở, chỗ kia vách núi mới cắt, phơi màu đất đỏ lói.

Mùa này trong năm, đường Trường Sơn đang đẹp vô cùng. Những cơn mưa tưới lạnh đất đai, bật mầm cho thảm rừng một màu xanh biếc.

Cùng với quốc lộ 1A, đường Trường Sơn là xương sống của đất nước Việt Nam vốn dài và hẹp giữa, như có nhạc sĩ từng ví von chính xác là chiếc đòn gánh, gánh nặng hai đầu đất nước.

Nhưng cả tuần nay, những tán rừng xanh ngắt không còn cuốn được mắt người trong hành trình.

Chiếc đòn gánh nhẵn nại oản thêm vì hàng chục ngàn người nghèo bỏ lại Sài Gòn, Bình Dương, Đồng Nai, chạy xe máy về quê trốn dịch.

Những đoàn người chơ gàn như hầu hết của nả quý giá, chơ vợ con, người ruột thịt... lăm lăm đi suốt mấy ngày đêm, phơi mình trong mưa nắng. Mỗi mệt cũng không dám dừng, và không được dừng trong thị tứ, bởi địa phương nào cũng sợ đoàn người không



kiểm soát mang theo bệnh dịch.

Đêm đến, họ cố chạy xa khỏi vùng tập trung dân cư. Chỉ cần tìm được một chỗ đất bằng phẳng đặt được lưng, đoàn người ngã ra ngủ mê mệt để mờ sáng lại tiếp tục hành trình.

Trên quốc lộ không còn tiếng súng, chỉ còn tiếng nổ oành oành của động cơ xe máy, nhưng cảnh tượng hôm nay khiến tê liệt tâm can không khác gì cảnh những đại lộ kinh hoàng trong chiến tranh vài chục năm trước.

Họ là ai?

Là những người dân Nghệ An, Hà Tĩnh, Huế, Quảng Ngãi, Quảng Nam, Phú Yên, Bình Định, Đắk Lắk, Sóc Trăng, Đồng Tháp, Cần

Thơ, Long An...

Họ là những tế bào sinh ra trong chiếc đòn gánh nghèo khó, quanh năm lụt bão, hoặc không có nghề nghiệp gì mưu sinh nơi quê nhà.

Họ phải rời quê đến những vùng đất trù phú kiếm sống, để có tiền về nuôi cha mẹ già, nuôi con đi học.

Họ là những sinh viên khao khát sẽ thay đổi cuộc đời bằng học hành. Họ làm công nhân, bán vé số, bán hàng rong, buôn bán nhỏ, thợ hồ, thợ sơn...

Họ sống ở đâu?

Họ sống trong những khu nhà trọ, tiện nghi tương ứng với túi tiền. Hầu hết là những căn phòng 12



Dòng người đổ về quê vì Sài Gòn phong tỏa nghiêm ngặt

m2-18 m2, một cửa sổ nhỏ, kiến trúc bất di bất dịch với chiếc gác xếp làm nơi ngủ nghỉ, ở dưới có chiếc bếp nhỏ hoặc không.

Ở giữa là lối đi, cũng là nơi để xe máy, xe đẩy đi bán hàng, hàng hóa, phơi áo quần, khu sinh hoạt công cộng...

Giá những phòng trọ như vậy khoảng một triệu đồng đến hai triệu đồng. Để tiết kiệm tiền, họ thường thuê một căn ở chung nhiều người. Nghề nào, tỉnh nào lại có những khu trọ tập trung cho nghề ấy, tỉnh ấy.

Có những khu trọ chỉ cho phụ nữ thuê. Những người phụ nữ độc thân gánh trên vai trách nhiệm nuôi cha mẹ già, nuôi anh em bệnh tật, nuôi cháu, những người phụ nữ chồng làm thuê một nơi, vợ bán rong một nẻo, họ nằm

chung san sát trên nền nhà, đồ đạc chất gọn trong thùng carton.

Tài sản quý nhất của họ là con số gửi về gia đình hoặc dành dụm được hàng tháng.

Từ khi Sài Gòn trở dịch nặng, xây dựng đình trệ. Nhà máy không bảo đảm được “ba tại chỗ” phải đóng cửa.

Trường học học online. Chợ đóng. Quán đóng.

Hạn chế ra đường, cấm bán thức ăn mang về. Người lao động nghèo mất hết việc làm.

Tiền đâu sống ở Sài Gòn nữa? Tiền đâu trả nhà trọ, mua gạo, mua gas?

Không còn con đường nào khác. Phải về quê thôi.

Ở quê cũng không làm ra tiền, nhưng còn gia đình nương nhau.

Hồi trước, về quê để được vui.

Bây giờ, về quê để còn sống.

Chính quyền có thiếu tiền?

Hôm nay, trên hành trình sống còn, anh Xông Bá Xò, quê ở miền núi Nghệ An đã chờ bằng xe máy người vợ và đứa con mới sinh được 11 ngày, về quê.

Nhờ người dân chia sẻ trên mạng xã hội, khi đến Đà Nẵng vợ chồng anh Xò đã được một người dân mang xe hơi đến chờ cả nhà về quê.

Khoảng gần 10 ngày trước, ở khắp cả nước, Ủy ban mặt trận tổ quốc tổ chức phong trào quyên góp gửi tặng bà con vùng dịch TP HCM.

Trang web của Ủy ban Mặt trận tổ quốc TP HCM, tính đến 17h00 ngày 17/7, Ban Vận động, tiếp nhận và phân phối Quỹ Phòng, chống dịch Covid-19 TP tiếp nhận tiền và hàng hơn 1.008 tỷ đồng, trong đó tiền mặt gần 779 tỷ đồng; hàng hóa và trang thiết bị trị giá hơn 229 tỷ đồng (con số này đến 31/7 chắc chắn phải cao hơn nhưng tôi không tìm được). Lương thực, thực phẩm cụ thể phải lên đến vài ngàn tấn.

Trích: “*Từ số tiền, hiện vật tiếp nhận được, Ủy ban MTTQ Việt Nam thành phố đã phân bổ gần 882 tỷ đồng. Trong đó, tiền mặt hơn 652,5 tỷ đồng và đã chuyển đến Ủy ban Trung ương MTTQ Việt Nam để ủng hộ Quỹ Vaccine phòng Covid-19 số tiền 500 tỷ đồng; Hàng hóa, trang thiết bị trị giá hơn 229 tỷ đồng*”.

Cộng vào đó là số tiền và vật phẩm khổng lồ không thể tính xiết của hàng vạn, triệu người/

tổ chức thiện nguyện cộng đồng mới sinh ra trong dịch của người dân.

Dân tự cứu nhau, dân Sài Gòn, dân cả nước và dân hải ngoại gửi về cứu trợ đồng bào.

NGUỒN HÌNH ẢNH, ĐỖ HÙNG

Tôi tin rằng số người nghèo cùng kiệt, mất khả năng mưu sinh trong vài tuần qua ở TP HCM không thể nào tiêu thụ hết lượng tiền, hàng cứu trợ nhiều đến mức đó.

Nếu được tính toán, lên kế hoạch từ trước, số tiền-hàng cứu trợ này dư đủ để trích một phần hỗ trợ người dân kiệt lực bám trụ lại thành phố.

Dư đủ để thuê xe, thuê tàu đưa dân về quê an toàn về thể chất và dịch tễ. Hệ thống tàu xe chở khách của hệ thống nhà nước đều đang nhàn rỗi, việc tổ chức cũng không hề khó.

Nhân dân, không phải nạn dân

Hôm nay, trong số đoàn người chạy loạn về quê đã có những người bệnh. Dư luận đa phần thương xót họ, nhưng cũng không ít người chỉ trích họ mang dịch về gây hại cho quê hương.

Thái độ của các địa phương hoàn toàn không thống nhất. Có nơi tổ chức được vài đoàn về, chưa biết mới khi nào mới đưa về tiếp, theo báo nhà nước.

Có nơi thẳng tay từ chối như Long An cấm đoàn 300 công nhân từ Đồng Nai về miền Tây cách đây vài ngày. Có nơi như Huế, trì hoãn mãi cho đến khi áp lực dư luận bùng nổ.

TP HCM: Thiếu rau quả giữa đại dịch, dân chung sức giúp nhau

Người dân trong các khu phong tỏa ở TP HCM kêu cứu

Chiều 31/07, Thủ tướng đã gửi công điện hỏa tốc, trong đó có mệnh lệnh:

“Tuyệt đối không để người dân di chuyển khỏi nơi cư trú từ sau ngày 31/07/2021 tới khi hết giãn cách (*trừ những người được chính quyền cho phép*).”

Điều này không mâu thuẫn với nội dung công văn trước cũng của Thủ tướng yêu cầu các tỉnh đón công dân về quê, giảm tải cho TP HCM.

Nó được hiểu là từ 01/8 sẽ chấm dứt cảnh đoàn dân chạy dịch trên quốc lộ bằng chân, bằng xe máy, bằng phương tiện tự túc. Sẽ không còn em bé 11 ngày tuổi nào được ôm trong lòng mẹ vượt hàng ngàn cây số trên xe máy nữa.



Nhìn lại các nguồn lực đổ về TP HCM, khẳng định chính quyền không thiếu tiền hay vật lực.

Cái một số nơi chính quyền thiếu là sự đặt mình vào vị trí người dân. Là thực sự thực hành được “Cho dân, do dân, vì dân”.

Chúng ta hô khẩu hiệu mãi mà đôi lúc không hiểu nội dung của nó.

Từ 01/8, người dân các tỉnh sẽ phải được chính quyền đón về an toàn và chính thức bằng tàu, xe.

Là nhân dân thì sẽ phục hồi. Là nạn dân thì sẽ suy sụp ♦

TRUNG TÂM Y KHOA GIA ĐÌNH VÀ TỔNG QUÁT

Bác Sĩ NGUYỄN CHI VỸ, M.D.



10161 Bolsa Ave., Ste. 202C, Westminster, CA 92683

Tel: (714) 775-2222 & (714) 775-2582

- Cựu nội trú các bệnh viện, tốt nghiệp Đại Học y Khoa Sài Gòn.
- Tốt Nghiệp Đại Học Y Khoa Maastricht Limburg - The Notherlands, Hoà Lan.
- Post-Doctoral Residency Follow Đại Học Y Khoa Columbia, New York, USA.
- Hành nghề tại Việt Nam từ 1974, Tại California, USA từ 1990.

Chuyên Trị

BỆNH NỘI, NGOẠI KHOA NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

ĐẶC BIỆT:

- Đặc biệt tiểu đường, cao máu và các bệnh đau nhức
- Các loại bệnh ngoài da
- Chích ngừa cho trẻ em và người lớn
- Các bệnh về tóc, móng tay và chân. Bệnh phụ nữ
- Chứng hôi miệng. Xaó tròn về bộ máy tiêu hoá
- Quá mập hay quá ốm trở nên gọn gàng theo ý muốn
- Chích ngừa du lịch Á Châu

GIẢI PHẪU THẨM MỸ:

- Tiểu giải phẫu Mụn Ruồi, Mụn Cóc
- Sửa vết sẹo trở nên nhỏ. Cắt da qui đầu
- Xỏ và sửa lỗ đeo bông tai quá lớn hay bị rách
- Hợp tác chương trình Bông Sữa WIC
- Thử máu trước khi kết hôn
- Trị bất lực. Yếu sinh lý

**NHẬN
MEDICAL và
BẢO HIỂM**

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ Hai - Thứ Sáu:

9:30 am - 5:30 am

Thứ Bảy:

9:30 am - 4:30 am

Chủ Nhật, Thứ Năm

Nghỉ

NHẬN LÀM BÁC SĨ GIA ĐÌNH

CHĂM SÓC SỨC KHỎE GIA ĐÌNH - TẬN TÂM CHỮA TRỊ



A DONG SUPER MARKET

Tọa lạc trong Asian Village - Làng Việt Nam, đối diện
Thương xá Phước Lộc Thọ với bãi đậu xe đã được tân trang
nên không còn bị kẹt xe như thời gian trước đây.



A Dong Supermarket với 5 cái nhất:

- 👍 **Giá hạ nhất,**
- 👍 **Hàng tươi ngon nhất,**
- 👍 **Tiếp đãi ân cần nhất,**
- 👍 **Sạch Sẻ vệ sinh nhất,**
- 👍 **Chắc chắn quý khách sẽ hài lòng nhất.**



Siêu Thị Á Đông với những phiên chợ đêm:
Mở cửa hàng ngày đến 11 giờ khuya để phục vụ
quý khách bận rộn trong giờ làm việc ban ngày.

9221 Bolsa Ave., Westminster, CA 92683
714-999-5566 • fax: 714-657-7457 • E-mail: adsupermarket@yahoo.com

TALIBAN TUYÊN BỐ CHÍNH THỨC LẬP TIỂU VƯƠNG QUỐC HỒI GIÁO AFGHANISTAN

Taliban tuyên bố là “Các Tiểu vương quốc Hồi giáo của Afghanistan” hôm thứ Năm, 4 ngày sau khi chiếm được thủ đô Kabul.

Zabihullah Mujahid đã tweet tuyên bố thành lập một nhà nước mới, Tiểu vương quốc Hồi giáo Afghanistan.

Phát ngôn nhân cũng chia sẻ một bức ảnh, trong đó lá cờ của tiểu vương quốc dường như được kết hợp với quốc huy.

Tuyên bố được đưa ra chưa đầy một tuần sau khi Taliban chiếm thủ đô Kabul.

Ông Mujahid cũng tuyên bố, sự thành lập Tiểu vương quốc Hồi giáo Afghanistan diễn ra 102 năm sau khi Anh từ bỏ quyền kiểm soát đất nước. Ngày 19.8 được tổ chức như một ngày lễ quốc gia ở



Afghanistan, kỷ niệm nền độc lập của nước này sau khi thoát khỏi ách thuộc địa của Anh.

Ông Mujahid đã đưa ra nhiều cam kết cho đất nước Afghanistan trong tương lai nằm dưới sự lãnh đạo của Taliban. Đặc biệt, đại diện của Taliban cam kết sẽ tôn trọng các quyền của phụ nữ phù hợp với luật Hồi giáo.

Ông Mujahid tuyên bố Taliban sẽ nỗ lực thành lập một chính phủ toàn diện tại Afghanistan và sử dụng tài nguyên thiên nhiên cho hoạt động tái thiết đất nước. Ông nói rằng Afghanistan muốn có mối quan hệ tốt với tất cả các bên để phát triển kinh tế và có được sự thịnh vượng.◆

TH

NGƯỜI DÂN THIẾU ĐÓI...

(tiếp theo trang 67)

hội xin thuốc. Bà Dung kể:

“Ông trưởng ấp kéo thêm ba người nữa, cỡ 8:30 tối rồi mà la mắng, chửi, bắt lỗi là tại sao lại đăng Zalo.”

Ảnh nói là nếu không xin lỗi về cái bài Zalo đó thì anh sẽ mời cả gia đình em lên xã làm việc. Em thiệt là bức xúc luôn. Trong khi giãn cách nữa mà ảnh vô nhà em

chửi như vậy đó.”

Về hai gói hỗ trợ an sinh xã hội mùa COVID của TP.HCM, Theo báo chí Nhà nước, đã có gần 334.200 người, tương đương 100% số người lao động tự do trong thành phố đã nhận hỗ trợ lần một vào tháng 7/2021, mỗi người 1,5 triệu đồng/tháng. Tổng chi đợt một là 501 tỷ đồng.

Trong đợt hỗ trợ lần hai, tính từ ngày 2/8, ngoài số lao động phổ thông đã được nhận tiền trong đợt một, lãnh đạo thành phố thông báo sẽ phát tiền và thực phẩm thêm cho những hộ nghèo và cận nghèo, với tổng ngân sách đợt hai là gần 900 tỷ đồng, sẽ hoàn tất giải ngân trước ngày 15/8.◆

(RFA)

THƠ GIÓ CHUỖNG CUÔNG PHONG

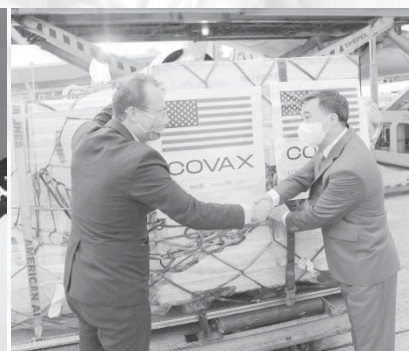
THỂ THAO LOÈ NGƯỜI

*Thể thao là luyện thân cho khỏe
Là trò chơi tuổi trẻ ham say
Ngoài trò múa máy chân tay
Tinh thần thượng võ dịp này học thêm
Mấy anh Cộng chỉ thêm thành tích
Để khoe khoang lối bịch loè người
Ông Phạm thủ tướng xú tôi
Khen đội đá bóng vốn nòi tinh hoa
Là văn hóa nước ta truyền lại
Dù cuốn cờ đại bại rút quân!
Anh Tàu còn quê bội phần
Tokyo Thế Vận đòi ăn cả làng
Khiến lực sĩ hoang mang lo lắng
Lỡ bị thua tội nặng khó tha
Cúi đầu khóc như chết cha
Vì không tô điểm nước nhà vinh quang (!?)
Quyết chiếm huy chương vàng hơn Mỹ
Không chịu thua dù Mỹ dẫn đầu
Bèn đi nhạt nhạnh đầu đầu
Đài Loan, Hướng Kổng, Ba Tàu cộng chung
Nhận vợ bị lật tung mặt trái:
- Ta Đài Loan đầu phải bọn bay
- Tô Hồng Kông, chết đến đít còn cay
Đừng vợ vào với bọn mày, vô duyên
Thể thao đâu phải tuyên truyền!*

CHỐNG GIẶC NỮ HAY THÔI?

*Chống giặc Mỹ ngày nào leo leo
Chống “Cô Vi” cũng réo toàn dân:
“Chống dịch như chống giặc”, nghe gân
Giặc nào? Giặc Mỹ có cần chống luôn?
Hay miệng nói, lưng luôn lay lục
Xin vaccin vào lúc lâm nguy*

*Giặc xưa vuốt má, cười khi
Thôi quên chuyện cũ, xá gì thuốc men
Vài triệu mũi này đem phân phát
Để giúp dân sớm thoát gian nan
Chú mày từ nay phải ngoan
Đừng nghe Xénh Xáng tan hoang cửa
nhà.
Dạ vâng, rồi chửi người ta*



BỢ HÍT

*Xã Kim Liên nức tiếng Nghệ An
Xây đài tưởng niệm Hoàng Thị Loan
Không phải anh thư nhưng khéo để
Rặn ra chính “Bác” lắm nghiệp oan*

*Trong khi dân Nghệ quanh năm nghèo
Cô-vít hoành hành thêm bụng teo
Mà quan bắt góp hơn ngàn tỷ
Xây đài bợ hít cái thị tèo*

*Tệ nạn xây đài ở nước ta
Chẳng hiểu vì sao cứ phình ra
Chắc để lập công và cầu véo
Mông ông hít đã, đến quan bà! ♦*

Canada sẽ xét việc nhận thêm người tị nạn Afghanistan thay mặt cho Hoa Kỳ và đồng minh

■ **Moira Warburton | DCVOnline**

Ngày 20 tháng 8 (Reuters) | Hôm thứ Sáu Bộ trưởng Di trú Marco Mendicino cho biết Canada sẽ xét đến việc đón nhận thêm người tị nạn Afghanistan thay mặt cho Hoa Kỳ hoặc các đồng minh khác nếu được yêu cầu làm như vậy. Mendicino nói trong một cuộc phỏng vấn:

“Chúng ta nên mở rộng cánh cửa cho mọi chuyện có thể xảy ra. Nếu có những người Afghanistan đã làm việc với các đối tác đồng minh khi công tác ở đó cũng đáp ứng các tiêu chuẩn của chương trình tái định cư nhân đạo của chúng ta, tôi nghĩ chúng ta nên chuẩn bị để cứu xét một thỏa thuận như vậy.”

Marco Mendicino

Canada là một phần của liên minh các quốc gia đang quay cuồng cố gắng di tản các công dân Afghanistan, những người đã hỗ trợ công tác của phương Tây ở Afghanistan trong những năm qua, trong lúc quân Taliban sẽ tiếp quản đất nước này trong vài ngày chứ không phải vài tháng như dự tính.

Canada đã rút phần lớn quân đội khỏi Afghanistan vào năm 2011, nhưng vẫn tham gia trong một chiến dịch của NATO để huấn luyện quân đội Afghanistan cho đến năm 2014.

Giúp đỡ những người Afghanistan đã làm việc trong những công tác trước đây của Canada đã trở thành một chủ đề chính trị nóng trước cuộc bầu cử ngày 20 tháng 9, do Thủ tướng Justin Trudeau gọi vào Chủ nhật.

Theo một tuyên bố cho biết quân đội Canada đã đưa 175 người Afghanistan và 13 công dân nước ngoài trong tình trạng nguy hiểm ra khỏi Kabul vào cuối ngày thứ Năm và các cuộc di tản “sẽ tiếp tục thường xuyên miễn là tình hình an ninh cho phép”.



Những người tị nạn Afghanistan, cộng tác viên của Canada tại Afghanistan đi bộ trên đường bay sau khi đến Canada tại Phi trường Quốc tế Toronto Pearson ở Mississauga, Ontario ngày 11 tháng 8 năm 2021.

Bản tuyên bố cho biết, Canada đã di tản gần 1.000 công dân Afghanistan để cho đến nay.

Mendicino nói, các chuyến bay di tản có thể gồm cả những gia đình người tị nạn đang sống ở Canada, những người mà việc tái định cư cho đến nay vẫn trì trệ vì bộ máy hành chính quan liêu. Bộ trưởng Mendicino nói,

Tòa án độc lập đánh giá các yêu cầu xin tị nạn ở Canada đã đồng ý xúc tiến các đơn xin tị nạn của Afghanistan, một bước quan trọng để những người xin tị nạn đoàn tụ với gia đình của họ.

Mặt khác, tuần trước Canada đã cam kết sẽ định cư 20.000 người tị nạn Afghanistan đã rời khỏi đất nước và hôm thứ Sáu, Mendicino cho biết chính phủ đang “để ngỏ” về việc có thể tăng con số người tị nạn đó. ♦

TRONG HOẢNG LOẠN, TÔN GIÁO ĐANG GIÚP TRẦN AN - VIỆC MÀ NHÀ NƯỚC KHÔNG LÀM ĐƯỢC

Nếu không bị trói buộc, bàn tay tôn giáo có thể chia ra giúp nhiều người hơn nữa

■ THÁI THANH

Trong những ngày này, bạn có thể đang trải qua khoảng thời gian khó khăn chưa từng gặp. Cuộc sống của mỗi người gần như không còn nằm trong sự kiểm soát của bản thân nữa. Nơi an toàn nhất, ngôi nhà của bạn, cũng là nơi khó khăn nhất vì cảm giác như bị mắc kẹt, không thể tiến lên phía trước. Tất cả hoạt động đều bị đình trệ vô thời hạn: công việc, học hành, giải trí. Kể cả lương thực, thực phẩm cũng không dễ dàng mua được như ý muốn.

Bạn biết lo lắng cũng không giúp ích được gì trong tình trạng hiện nay, nhưng bạn không ngừng được tâm trạng đó. Bạn thức dậy trong lo lắng, và mang theo tâm trạng đó vào cả trong giấc ngủ. Trước kia, khi buồn phiền, bạn có thể gặp mặt bạn bè, đi đâu đó hay mua một món quà để khuấy khỏa nhưng bây giờ thì điều đó gần như là không thể.

Nếu bạn tìm kiếm một tuyên bố nào đó mang tính khẳng định của nhà nước về tình hình dịch bệnh hiện nay, tôi không chắc bạn có thể tìm thấy. Và dù có thể tìm thấy thì bạn biết rằng sự hứa hẹn đó cũng chỉ có tính chất tương đối. Trong tình trạng bất an như vậy, người ta phải tìm kiếm sự trấn an từ nơi nào?



Một người cầu nguyện trước Nhà thờ Lớn, Hà Nội vào tháng 4/2021.
Ảnh: VOV.

Lời trấn an giữa cuộc khủng hoảng

Đương nhiên, lời trấn an của các tôn giáo thường mang màu sắc tâm linh. Nếu bạn là một tín đồ tôn giáo, sự giải nghĩa đó chắc hẳn giúp bạn bình tĩnh hơn trước khó khăn.

Trong bài giảng trực tuyến của Tổng Giám mục tổng giáo phận Sài Gòn Giuse Nguyễn Năng vào ngày 8/8/2021, ông nói với các tín đồ: “Chúa đã chỉ ra cho chúng ta cái cách giải quyết cái đói khát thân xác của chúng ta rồi. Đó là chúng ta chia sẻ cho nhau, chúng ta tập làm tính chia, chúng ta chia cho nhau, lương thực trên thế giới này không thiếu chỉ cần chúng ta

tổ chức lại vấn đề quản lý, chúng ta có thể giúp nhau được...”. [1]

Một tuần sau bài giảng trên, ông nói với các tín đồ về cái chết: “Trong những ngày này, anh chị em đang chứng kiến nhiều cái chết, có những cái chết người thân không được gặp, có những người đi cách ly rồi bị bệnh rồi chết, rồi được đi hỏa táng, người ở nhà nhận lại một hũ tro... Xin Đức Mẹ ôm lấy các bệnh nhân, đặc biệt bệnh nhân COVID đang trải qua những giờ phút khó khăn, hoặc là đang hấp hối, xin Đức Mẹ ôm lấy và đưa về đời sau”. [2]

Vào ngày 20/7/2020, Trưởng lão Hòa thượng Thích Trí Quảng đã trấn an các Phật tử và kêu gọi ai

có khả năng hãy giúp đỡ những người đang gặp khó khăn: [3]

“Nếu chúng ta sanh ra trong cái thời kỳ ở trong một cái vùng mà có dịch bệnh xảy ra hay là có nạn trời... Cái thực tế nhất mà Đức Phật khuyên chúng ta chỗ này [trong hoàn cảnh này] là bởi vì chúng sanh có khổ thì Bồ Tát mới có bi... Ngày nay, chúng ta sống trong một thành phố, một đất nước mà dịch bệnh đang lan rộng đây, chúng ta phải khởi lên đại bi tâm với tất cả khả năng chúng ta có thể đóng góp được, giúp đỡ được cho mọi người... Chúng ta sẵn lòng làm việc này tức là chúng ta làm cái hạnh của Bồ Tát, và chúng ta tu theo tinh thần Kinh Pháp Hoa nhất thừa của Đức Phật dạy chúng ta”. [4]

Quyền tự do tôn giáo và phúc lợi của người dân

Có thể bạn nghĩ rằng những lời trấn an như vậy chỉ có hiệu quả với tín đồ của tôn giáo đó. Bạn có thể đúng. Tuy nhiên, những tín đồ tôn giáo khi được trấn an sẽ có thể giúp đỡ những người đang cầu cứu. Với sự an lòng đó, họ có thể là tình nguyện viên y tế, có thể là những người đi phân phát thực phẩm, thuốc men, v.v.

Hơn một tháng qua, hàng nghìn tình nguyện viên là các tu sĩ, tăng ni, tín đồ của Công giáo, Phật giáo, Tin Lành đã tham gia chăm sóc bệnh nhân COVID-19. [5] Người nhà của các bệnh nhân cũng có thể yên tâm phần nào khi biết có những tình nguyện viên như vậy đang chăm sóc người thân của mình.

Cung cấp dịch vụ xã hội, hoạt động nhân đạo vốn là tôn chỉ



Ni cô Thích Nữ Nhuận Bình chăm sóc một bệnh nhân COVID-19 tại Bệnh viện Dã chiến số 12, TP. Hồ Chí Minh. Ảnh: Nguyễn Á/ Tuổi Trẻ.

hàng đầu của các tôn giáo. Tại các quốc gia dân chủ, nhà nước luôn tạo điều kiện để các tổ chức tôn giáo thực hiện sứ mệnh này.

Tuy nhiên, khả năng giúp sức của tôn giáo trong khủng hoảng như hiện nay phụ thuộc rất nhiều vào sự phát triển của các tổ chức này. Các chính sách tôn giáo của nhà nước đang chú trọng việc kiểm soát hơn là để các tôn giáo tự do phát triển.

Nhà nước nên xét lại việc kiểm soát khắc nghiệt các tổ chức tôn giáo

Gần đây, khi tình hình dịch bệnh trở nên căng thẳng, nhà nước đã chính thức kêu gọi các tổ chức tôn giáo giúp đỡ. Đây là một lời mời hợp tác hiếm hoi. Chính sách tôn giáo bao năm qua của nhà nước đã luôn có sự dè chừng và nhằm mục tiêu siết chặt sự phát

triển của các tôn giáo. Ở nhiều nơi, quyền tự do tôn giáo hoàn toàn bị dè bẹp.

Năm 2011, một báo cáo của Cơ quan Phát triển Liên Hiệp Quốc (UNDP) về dịch vụ xã hội cho biết do nhà nước nghi ngờ về động cơ và xu hướng chính trị của các tổ chức tôn giáo nên đã hạn chế họ tham gia cung cấp các dịch vụ xã hội đến người dân. [6]

Tháng 8/2020, sau 13 năm xin phép chính quyền, giáo xứ Lai Châu thuộc giáo phận Hưng Hóa (khu vực gồm 8 tỉnh Tây Bắc và một phần Hà Nội) mới được cấp tư cách pháp nhân.

Theo Tổng Giám mục trưởng giáo tỉnh Hà Nội Giuse Vũ Văn Thiên, giáo phận Hưng Hóa đã gặp rất nhiều khó khăn do các chính sách tôn giáo không nhất quán giữa các tỉnh. [7]

“Nơi thì dễ dàng, nơi thì khó khăn, nơi thì hạn chế, nơi thì kìm kẹp, nơi thì cán bộ tuyên bố vùng của chúng tôi là vùng trắng, tức là không có một tôn giáo nào”, Giám mục Vũ Văn Thiên cho biết.

Việc cấm hoạt động, không công nhận một số các tôn giáo từ sau năm 1975 như Cao Đài, Phật giáo Hòa Hảo (đến cuối những năm 1990), Bửu Sơn Kỳ Hương, Tứ Ân Hiếu Nghĩa, Minh Sư, Baha’i (đến những năm 2000) đã khiến số tín đồ sụt giảm nghiêm trọng. Các số liệu của nhà nước cho thấy số tín đồ của 11 tôn giáo đã sụt giảm từ 50% đến 90% từ sau năm 1975. [8]

Các tổ chức tôn giáo hiện nay phải chịu sự kiểm soát khắc nghiệt từ

(xem tiếp trang 83)

TÔI LÀ GIÁO HỘI

■ Trần Mỹ Duyệt

Nếu bạn hỏi tôi: “Có tin Thiên Chúa không?” Câu trả lời của tôi sẽ là “có”.

Còn nếu bạn hỏi làm sao tôi tin vào điều đó? Tôi sẽ nói: “Đây là câu trả lời đòi sự cảm thông, chia sẻ, và nhất là một tâm hồn thiện chí muốn tìm hiểu. Có thể tôi và bạn, chúng ta cần ngồi lại với nhau nhiều ngày, nhiều tuần, nhiều tháng để trao đổi, có khi nhiều năm để chia sẻ và cùng nhau học hỏi.”

Và sau cùng, nếu bạn lại hỏi tôi: “Vậy bạn theo tôn giáo nào?” Tôi sẽ không ngần ngại, và cũng không cần suy nghĩ trả lời ngay: “Công Giáo”.

Tại sao lại Công Giáo? Vì đối với tôi, Công Giáo có những điểm mà tôi không tìm thấy ở các tôn giáo khác. Đó là:

1. Một nền triết học vững chắc. Một nền triết học được xây dựng do bao nhiêu khối óc thông minh, trác tuyệt như Augustine, Ambrosiô, Thomas A'quinas, Alphonsus, và nhiều nhiều những triết gia thuộc các dòng tu, các viện nghiên cứu, các đại học Công Giáo.
2. Một nền thần học uyên thâm. Nhờ đó, giúp con người có thể biết nhiều hơn, hiểu nhiều hơn, khám phá nhiều hơn về Đấng mà mình đang tin.
3. Một hệ thống kỷ luật rõ ràng, minh bạch gọi là Giáo Luật. Bộ luật bao gồm những luật lệ vừa

nhân bản, nhưng cũng vừa tâm linh giúp mọi thành phần trong Giáo Hội ấy sống, và trưởng thành hơn trong đời sống tâm linh, cũng như bảo đảm trật tự sinh hoạt của nó.

4. Một hệ thống nghi lễ sốt sắng, trang nghiêm, và nhất thống gọi là Phụng Vụ. Qua Phụng Vụ, ta biết phải thờ phượng, tôn kính Đấng Tạo Hóa như thế nào, bằng những tác động, tâm tình nào. Phụng Vụ còn đưa con người tiến sâu vào sự kết hợp mật thiết với chính Thiên Chúa.

5. Một tổ chức chặt chẽ, có phẩm trật rõ ràng nối kết giữa Giáo Hội hoàn vũ và các Giáo Hội địa phương. Điều này nằm trong xác tin của người Kitô giáo: “Tôi tin Giáo Hội duy nhất, thánh thiện, công giáo, và tông truyền”.

6. Một kho tàng Thánh Kinh gồm Cựu và Tân Ước. Bộ sách mặc khải cho biết về Thiên Chúa, về tình thương của Ngài đối với nhân loại cũng như từng người. Và về chương trình cứu độ Ngài đã thực hiện để giải phóng con người khỏi nô lệ Satan, nô lệ tội lỗi.

7. Và nhất là tôn giáo này được minh chứng qua lịch sử, qua dòng thời gian bằng lớp lớp các chứng nhân sẵn sàng đổ máu mình ra vì niềm tin vào tôn giáo ấy. Họ là

những anh hùng tử đạo. Họ thuộc mọi đẳng cấp trong Giáo Hội, mọi chủng tộc, mọi thành phần xã hội, mọi tuổi tác, nam cũng như nữ, và mọi ngành nghề. Giáo Hội Việt Nam cũng đóng góp 117 vị hiển thánh và 1 Chân Phước trong số những anh hùng tử đạo ấy.

Với những lý do trên, tôi tin là tôi đã chọn đúng tôn giáo của mình, cũng như đặt niềm tin vào đúng đối tượng là Thiên Chúa.

Nhưng ở một khía cạnh khác, có lẽ bạn đang muốn hoài nghi về những điều tôi vừa trình bày. Bạn sẽ mỉm cười như ngầm nói với tôi là tôi phải giải thích sao khi trên các phương tiện truyền thông không ngừng tố cáo, tấn công Giáo Hội, tấn công niềm tin của người Kitô hữu khi viện dẫn trường hợp một số hồng y, giám mục, linh mục, tu sỹ nam nữ đang vướng phải những tội lỗi rất xấu xa, ghê tởm như ấu dâm, lạm dụng tình dục... Thí dụ hồng y Theodore McCarrick, giáo chủ hồi hưu của Tổng Giáo Phận Washington từ 2001-2006, người đã bị tước bỏ mọi phẩm chức trong hàng giáo phẩm. Hoặc mới đây như hồng y Angelo Becciu, 73 tuổi người Ý, một viên chức cao cấp trong giáo triều Roma, được Giáo Hoàng Phanxicô tín nhiệm. Ông cũng đã bị thu hồi



HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯƠNG BỬU DIỆP

Hội vô vị lợi số #3990043 TB. California, Hoa Kỳ
Văn Thư chứng nhận của Bộ Phong Thánh Roma ngày 24-4-2018

13962 Seaboard Cir, Garden Grove, CA 92843, USA

Tel: 714-852-3605

THÔNG BÁO

Vì nhu cầu giúp cho việc tuyên thánh cha Trương Bửu Diệp sớm được thành tựu, chúng tôi một số giáo dân thiện chí đứng ra thành lập HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯƠNG BỬU DIỆP. Hội đã được chính quyền tiểu bang California cấp giấy phép hoạt động của một hội vô vị lợi số #3990043 và được Bộ Phong Thánh Roma ngày 24-4-2018.

- **Giờ mở cửa:** 6 ngày một tuần từ 10:00AM - 6:00PM, đóng cửa ngày Chúa Nhật.
- **Giờ Khấn hàng tuần:** tối thứ Hai từ 5pm-6pm

Sự yểm trợ của quý vị sẽ được chuyển về Roma cho tiến trình Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp.

Tôi xin yểm trợ cho tiến trình Tuyên Thánh số tiền:

_____ \$50.00 \$100.00 \$200.00 \$500.00 \$1,000 _____

Chi phiếu xin đề: “**Án Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp**”
và gửi về địa chỉ: 13962 Seaboard Cir., Garden Grove, CA 92843

Trân trọng cảm tạ quý vị.
Ban Điều Hành



PHIẾU XIN KHẤN

Nhờ sự cầu bầu của Tôi Tớ Chúa: Cha Phanxicô Xaviê Trương Bửu Diệp

Tên Thánh, Họ và Tên

Địa chỉ

Thành Phố Tiểu Bang

Điện thoại Email

Ý chỉ xin cầu nguyện:

Tôi xin yểm trợ cho tiến trình Tuyên Thánh số tiền:

_____ \$50.00 \$100.00 \$200.00 \$500.00 \$1,000 _____

Chi phiếu xin đề: “**Án Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp**”
và gửi về địa chỉ: 13962 Seaboard Cir., Garden Grove, CA 92843

Ana Pharmacy

Liên Khổng
Pharmacist

10191 Westminster Ave.
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 10:00AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 10:00AM - 4:00PM

(714) 530-3784

Manna Pharmacy

Susie Ngọc Phan
Pharmacist

10402 Westminster Ave. Suite C
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:30AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 9:30AM - 4:00PM

(714) 530-4133



- ❖ Nhận Medical và các loại bảo hiểm
- ❖ Tận tình hướng dẫn cách dùng thuốc chu đáo

- ❖ Giao thuốc tận nhà bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giải đáp mọi thắc mắc liên quan đến thuốc

Bác Sĩ DƯƠNG KHỔNG TƯỚC, M.D.

Board Certified In Family Medicine

CHUYÊN KHOA

Toàn Khoa, Gia Đình, Bệnh Người

ĐIỀU TRỊ: Huyết áp, tiểu đường, cao mỡ, nhức mỏi, đau lưng, nhức đầu, mất ngủ, phong thấp, nhiễm trùng đường tiểu, ho kinh niên, suyễn khó thở, dị ứng, bệnh ngoài da, sùng phổi, bệnh tuyến giáp trạng, viêm ruột, bệnh tim, tiêu chảy

NHẬN

Medicare, Medical,
MSI, CalOptima và
các loại bảo hiểm
HMO, PPO

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: 9AM - 2PM
Đóng cửa ngày Thứ Ba

(714) 899-2600

- ❖ Có xe đưa rước bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giúp làm đơn Medicare Part D
- ❖ Nhận làm bác sĩ gia đình, y khoa phòng ngừa
- ❖ Chích ngừa nhập học, du lịch

9009 McFadden Avenue, Westminster, CA 92683
(góc Magnolia & McFadden)

mọi phẩm chức vì liên quan đến vấn đề tài chánh cũng như tình ái. Đặc biệt là một số hồng y, tổng giám mục, giám mục thuộc Hội Đồng Giám Mục Đức đang nhem nhúm con đường tách ly khỏi Giáo Hội Roma. Rồi bạn nói với tôi: “Những cây đại thụ trong vườn Giáo Hội của bạn mà như vậy, thì cây lau, cây sậy sẽ như thế nào?”

Không sao, những suy nghĩ và thắc mắc của bạn đã có câu trả lời. Kinh Thánh cho biết rằng Đức Giêsu Kitô đã biết rõ về Phêrô trước khi đặt ông làm đầu Giáo Hội do Ngài sáng lập. Con người Phêrô là vậy, còn con thuyền Hội Thánh do Phêrô cầm tay lái cũng đã từng trải qua những giây phút tưởng chừng như bị đắm chìm, bị dập vùi vì sóng dữ, vì biến động là những cuộc bách hại, những trào lưu chống đối. Nhưng tôi tin vào lời Chúa Giêsu đã nói với Phêrô khi trấn an ông trong sứ mạng thuyền trưởng con thuyền Giáo Hội của Ngài: “Và thầy bảo anh rằng, anh là Phêrô, và trên đá này Thầy sẽ xây Giáo Hội Thầy, và các cửa Hỏa Ngục cũng không thắng nổi” (Mat 16:18). Lịch sử hơn 2000 năm của Giáo Hội đã chứng minh điều này.

Khi con người qua sự hướng dẫn và xúi dục của Satan càng cố gắng công phá, bắt bớ, tiêu diệt Giáo Hội, thì Giáo Hội lại càng phát triển như lời giáo phụ Tertulian (c.155 - c.240) đã nói: “Máu các Kitô hữu là hạt giống” trở sinh mùa màng cho Giáo Hội. Như vậy cả Hỏa Ngục, cũng như những tay sai của Hỏa Ngục cũng không đánh chìm được con thuyền Giáo Hội. Xác tín này cho

đến nay trong thế giới hiện tại vẫn luôn được minh chứng một cách mạnh mẽ. Đêm trước ngày bị hành quyết bởi Nazis (Đức Quốc Xã), linh mục German Lutheran cha sở Dietrich Bonhoeffer đã nói với các tù nhân khác là: “Đây là sự chấm dứt - nhưng với tôi, đời sống lại bắt đầu” (This is the end - but for me, the beginning of life).

Tôi rất tâm đắc với lời nhìn Giáo Hội của Simcha Fisher. Ngày 1 tháng Tám, trên Blog www.simchafisher.com của cô, mô tả tâm trạng nhiều người Công Giáo liên quan đến những cáo buộc của hồng Y McCarrick như sau:

“Bạn nghĩ bạn muốn chạy trốn khỏi Giáo Hội. Bạn nghĩ bạn sẽ tìm được một nơi không còn giả hình đến thế, không còn sự ác cố thủ đến thế, một nơi không xây dựng bằng hết lớp này đến lớp khác đủ tội lệ, nhuốc nhơ và hư đốn. Có khi bạn sẽ tìm được một nơi như thế; tôi không biết chắc. Nhưng điều chắc chắn là bạn sẽ không tìm được ở đây một vị Thiên Chúa khóc lóc, chảy máu và chết, Đấng đã nhận lấy tội lỗi vào cõi lòng Người, nuốt nó trọn khối, để nó bùng bùng trong dạ cho đến khi cháy tàn mới thôi. Bạn chỉ tìm thấy một Thiên Chúa như thế trong Thánh Hội Công Giáo Rôma Thối Rữa, nơi kẻ hư đốn dạy người trẻ cách pha chế Thiên Chúa.

Đó là một giáo hội thối rữa. Nhưng nó không thối rữa đến tận trái tim vì Chúa Giêsu là trái tim nó. Ở đó, sẽ còn nhiều đổ máu hơn tôi nghĩ. Nhưng Chúa Giêsu ở đó. Người biết hết chuyện liên quan tới ‘Uncle Ted’, nhưng

Người cũng biết mọi điều khác mà chúng ta sẽ được thấy. Đó là lý do tại sao Người đã đến. Xin nhớ điều đó, bất cứ ta làm điều gì khác”. 1

Xa hơn nữa, tôi nhớ lại lời của Đức Piô XII mà Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã viết lại trong Tông Huấn Người Tín Hữu Giáo Dân (Christifideles Laici):

“Các tín hữu, nói một cách rộng hơn, là các giáo dân là những kẻ đứng ở mặt trận tiên phong trong đời sống của Giáo Hội. Nhờ họ, Giáo Hội trở nên nguyên lý sự sống cho xã hội loài người. Vì thế, chính họ phải ý thức ngày càng rõ rệt là họ không những thuộc về Giáo Hội mà là Giáo Hội, nghĩa là cộng đồng các tín hữu trên mặt đất, dưới sự hướng dẫn của vị thủ lãnh chung là Đức Giáo Hoàng và các Giám Mục hiệp thông với Ngài. Họ là Giáo Hội” (số 9). 2

Vậy nếu tôi là Giáo Hội, thì trước những lỗi lầm, những bê bối, và khủng hoảng của Giáo Hội như hiện nay liệu nó có liên quan gì đến tôi, và đời sống tâm linh của tôi không? Thưa có. Đã là Giáo Hội, đã là thành phần của Giáo Hội tôi không thể không buồn, không thấy xấu hổ, và một cách nào đó không khỏi hoang mang. Nhưng tôi không thể mũ ni che tai, và càng không được phép để ngời mà nhìn, mà buồn, hoặc thất vọng với Giáo Hội khi mà tôi là một phần tử. Trong trường hợp này, tôi thấy lời Tổng Thống Mỹ John F. Kennedy rất ý nghĩa: “Đừng hỏi tổ quốc đã làm gì cho bạn, nhưng hãy tự hỏi, bạn đã làm gì cho tổ quốc”.

Trước mắt là tôi đã cầu nguyện cho Giáo Hội chưa? Cầu nguyện

cho Đức Giáo Hoàng, cho các Giáo Phẩm, các linh mục, tu sĩ và mọi thành phần khác trong Giáo Hội chưa? Họ cũng chỉ là những con người với tất cả những yếu đuối của bản năng, của xác thịt và đứng trước các cám dỗ. Họ rất cần lời cầu nguyện.

Cầu nguyện thôi chưa đủ, tôi đã tích cực tham gia những sinh hoạt công giáo tiến hành, những sinh hoạt bác ái, những sinh hoạt mang ý nghĩa tâm linh, ý nghĩa xã hội của Giáo Hội hay không? Những sinh hoạt này chính là những nét rạng rỡ làm rực sáng lại khuôn mặt của Giáo Hội. Chúng giúp xóa đi những nét nhăn nheo, những vết nhơ bẩn trên khuôn mặt Giáo Hội.

Nhưng nhất là phần mình, tôi có cố gắng sống một đời sống Kitô

hữu gương mẫu, tử tế và đạo hạnh hay không? Hay tôi vẫn chỉ giữ đạo đủ điểm, giữ đạo với chỉ một mục đích duy nhất là để khi chết được lên Thiên Đàng, mà cố tình quên rằng, không ai lên Thiên Đàng một mình. Bởi vì nếu tôi là Giáo Hội, thì các thành phần khác trong Giáo Hội cũng chính là anh chị em của tôi. Xa hơn nữa, tôi phải thể hiện lời mà Chúa Giêsu đã truyền cho các tông đồ cũng như cho tôi trước khi Ngài về trời, đó là cả tôi nữa, cũng phải ra đi và làm chứng nhân.

Tôi là Giáo Hội, tất cả mọi Kitô hữu là Giáo Hội. Với tinh thần ấy, và với sự cố gắng cùng với ơn đổi mới của Chúa Thánh Thần, Ngài sẽ dùng tôi để “canh tân bộ mặt Giáo Hội” và “canh tân bộ mặt trái đất” nơi mà Giáo Hội đang hiện diện và hoạt động. Là nơi mà Giáo Hội đang phải chịu những thử thách, cám dỗ, và dĩ nhiên cũng có những lầm lỡ, những khuyết điểm.

1. Chúa Giêsu biết mọi chuyện về Cựu Hồng Y McCarrick, Vũ Văn An, vietcatholic.net, 01/Aug/2018.

2. Người Tín Hữu Giáo Dân (Christifideles Laici). Tông Huấn của Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II, 30-12-1988. A revised edition, by the Vietnamese Secretariat of the Vietnamese Cursillo Movement, Diocese of Orange and published by Duong Song Magazine. ♦

TRONG HOẢNG LOẠN, TÔN GIÁO ĐANG GIÚP TRẦN AN...

(tiếp theo trang 78)

nhà nước. Bạn có thể thấy điều này qua 3 vấn đề sau.

Thứ nhất, tổ chức tôn giáo muốn mở rộng, xây mới cơ sở tôn giáo phải được nhà nước cấp đất. Muốn có nhiều tu sĩ, tăng ni, tín đồ thì phải có đất đai để xây dựng cơ sở tôn giáo. Tuy nhiên, các tổ chức tôn giáo không được phép tự mua đất và xây dựng cơ sở tôn giáo của mình trên mảnh đất đó. [9] Theo Ban Tôn giáo Chính phủ, từ năm 2008 đến tháng 11/2020, số cơ sở tôn giáo đã tăng thêm 5.801 cơ sở nhưng quỹ đất dành cho tôn giáo không tăng. [10]

Thứ nhì, nhà nước can thiệp vào công việc nội bộ của các tổ chức tôn giáo. Luật Tín ngưỡng, Tôn giáo năm 2016 và ngghi định thi hành luật này buộc các tổ chức tôn giáo khi bổ nhiệm nhân sự, sửa đổi hiến chương, thay đổi địa điểm hoạt động, tổ chức đại hội, đào tạo chức sắc đều phải xin chính quyền cấp phép. [11] [12]

Thứ ba, các tổ chức tôn giáo khi tổ chức quyên góp phải báo cáo cho chính quyền chi tiết về cách thức, mục đích sử dụng, thời gian quyên góp. Các tổ chức tôn giáo vẫn chưa được phép thành lập tổ chức riêng để hoạt động

bác ái, cung cấp dịch vụ xã hội. [13]

Bên cạnh đó, Việt Nam cũng giới hạn sự đa dạng tôn giáo. Việt Nam là một trong các quốc gia hiếm hoi đặt ra định nghĩa hạn hẹp về tôn giáo, tín ngưỡng để ngăn chặn sự phát triển của các tôn giáo mới.

Trong đại dịch lần này hay các đợt khủng hoảng không thể biết trước trong tương lai, tôn giáo có thể trở thành một bàn tay vững chắc để trợ giúp, nâng đỡ tinh thần của người dân. Và điều đó chỉ thành hiện thực khi nhà nước tháo bỏ các chính sách kiểm soát khắc nghiệt dành cho các tổ chức tôn giáo. ♦

HÌNH TƯ LIỆU 100 NĂM TÔN GIÁO CỨU TẾ XÃ HỘI TẠI VIỆT NAM

Những bức ảnh quý giá lưu lại một thế kỷ tôn giáo phụng sự cộng đồng.

■ VĂN TÂM



Một nữ tu Dòng Bác Ái Vinh Sơn cùng với các bệnh nhân phong tại Trại phong Di Linh vào năm 1974. Ảnh: Jack Garofalo.

Vào lúc bạn đọc bài viết này, có hơn 1.000 tình nguyện viên là tín đồ, tăng ni, tu sĩ của các tôn giáo đang túc trực bên những bệnh nhân COVID-19 tại TP. Hồ Chí Minh. 100 năm qua, tôn giáo và người dân như hai bàn tay, hễ nơi nào cất tiếng kêu gọi trợ giúp thì ở bên kia đều sẵn lòng giúp đỡ. Từ khi chiến tranh đến lúc hòa bình, tinh thần đó chưa bao giờ thay đổi.

100 năm qua, tôn giáo Việt Nam đã đi từ chỗ sở hữu rất nhiều cơ

sở, tổ chức cứu tế xã hội, trường học, bệnh viện đến giai đoạn phải thu hẹp đáng kể hoạt động của mình sau năm 1954 ở miền Bắc và sau năm 1975 ở miền Nam. Tuy vậy, các hoạt động xã hội vẫn luôn là tôn chỉ quan trọng mà các tôn giáo không ngừng thúc đẩy.

Trong bài viết này, bạn có thể nhìn lại các hoạt động xã hội của các tổ chức tôn giáo trong 100 năm qua. Trong một số giai đoạn, do tư liệu thu thập vẫn chưa đầy đủ, một số tôn giáo không được nhắc đến, nhưng điều đó không có nghĩa là họ không có các hoạt động xã hội vào thời điểm đó.

1920 – 1940: Cứu tế trong thời kỳ thuộc địa

Vào thời điểm này, Giáo hội Công giáo sau 300 năm truyền giáo ở Việt Nam đã có các cơ sở cứu tế đồ sộ như bệnh viện, trại tế bần ở nhiều tỉnh, thành.



Trẻ em mồ côi và người già tại Trại tế bần Cù Lao Giêng, Long Xuyên do các nữ tu Công giáo chăm sóc vào những năm 1920. Trại tế bần này nằm trong một khu vực có nhiều cơ sở Công giáo, bao gồm nhà thờ Cù Lao Giêng (được cho là nhà thờ đầu tiên ở Nam Kỳ), tu viện Phan-xi-cô và tu viện Chúa Quan Phòng, tất cả vẫn còn hoạt động cho đến ngày nay tại xã Tân Mỹ, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang. Ảnh: Bộ Văn hóa Pháp.



Một nữ tu Dòng Bác Ái Vinh Sơn trong giờ ăn trưa của các em bé vào ngày 17/1/1936. Dòng tu này được thành lập ở Việt Nam vào năm 1933. Sau 10 năm, dòng tu đã có 25 chi hội, gồm 500 hội viên hoạt động. Hoạt động chính của dòng tu là thăm viếng, săn sóc, giúp đỡ cho các gia đình, chăm sóc và giáo dục trẻ em. [1] Ảnh: Keystone-France/ Gamma-Keystone via Getty Images



Linh mục Pháp Jean Cassaigne cùng người Thượng bản địa ở Lâm Đồng. Năm 1929, khi làm linh mục đầu tiên ở Djiring (Di Linh), LM Cassaigne đã lập Trại phong Di Linh. Ông đã mời Dòng Bác Ái Vinh Sơn về đây để chăm sóc các bệnh nhân



Trại phong Di Linh trong thời gian đầu hoạt động. Về Linh mục Cassaigne, ông được bổ nhiệm làm Giám mục của Giáo phận Sài Gòn vào năm 1941. Năm 1954, ông phát hiện mình cũng mắc bệnh phong. Ông qua đời tại trại phong Di Linh vào năm 1973. Trại phong hiện nay là Khu Điều trị phong Di Linh thuộc Trung tâm Kiểm soát Bệnh tật Lâm Đồng



Phòng làm việc trong nhà tế bần của Dòng Thánh Phaolô thành Chartres trên phố Hàng Bột, Hà Nội vào những năm 1920. Nhà tế bần này do Soeur Antoine thành lập vào năm 1896. Dòng Thánh Phaolô thành Chartres đến Việt Nam vào năm 1860. Năm 1889, Soeur Antoine đến Bắc Kỳ để làm việc trong một bệnh viện quân y rồi thành lập nhà thương Phủ Doãn và Trại tế bần Hàng Bột. Bà mất năm 1925 tại Hà Nội. Ảnh: Manh Hai via Flickr.



Người già và trẻ em trong nhà tế bần của Soeur Antoine. Ảnh: Manh Hai via Flickr.

Về giáo dục, vào đầu thế kỷ XX, Việt Nam đã từ bỏ nền giáo dục nho học, chuyển sang tân học. Kỳ thi Hương cuối cùng của Việt Nam kết thúc vào năm 1917. Trước đó, vào năm 1882, chính quyền thuộc địa đã mở các trường học công lập đầu tiên. Tuy nhiên,

Giáo hội Công giáo đã mở trường học trước cả chính quyền thuộc địa. Những trường học đầu tiên do Công giáo tổ chức là trường Bá-đa-lôc, Sài Gòn (lập năm 1861, cải tổ năm 1865), trường Thánh Giu-se, Mỹ Tho (1867), trường Taberd Sài Gòn (lập năm 1874, cải tổ năm 1889), trường Đức Cha Phước (Puginier) tại Hà Nội (1897), trường Pellerin, Huế (1904), trường thánh Giu-se, Hải Phòng (1906) v.v. [3]

Từ đầu thế kỷ XX, chính quyền thuộc địa ngừng tài trợ cho các trường học Công giáo do chính sách “tách quyền lực của nhà thờ ra khỏi nhà nước”. Bất chấp điều đó, Giáo hội Công giáo vẫn đứng vững trong

lĩnh vực giáo dục, trở thành tôn giáo hoạt động giáo dục mạnh mẽ nhất.

Các hoạt động giáo dục xã hội vào lúc này chỉ quan sát được ở Công giáo. Các tổ chức Phật giáo trong khi đó tập trung vào giáo dục tự viện cho các tăng, ni. [4]

Đây là thời kỳ hình thành các tôn giáo mới ở miền Nam, trong đó Phật giáo Hòa Hảo và Cao Đài là hai tôn giáo phát triển nhanh chóng và bắt đầu có những hoạt động xã hội.

Học sinh trường La San Taberd, Sài Gòn vào đầu thế kỷ XX, hiện nay là trường THPT Trần Đại Nghĩa. Dòng La San hoạt động giáo dục nổi bật với những ngôi trường được đầu tư bề thế ở nhiều tỉnh, thành. Ảnh: Manh Hai via Flickr.



1940 – 1945: Tôn giáo và nạn đói

Theo Phạm Đình Khiêm, từ năm 1941 đến 1942, Giáo hội Công giáo Việt Nam đã mở 58 nhà thương, dung nạp 3.058 giường bệnh, phần lớn là chữa trị cho người nghèo. Giáo hội có 25 viện tế bần cho người già, khuyết tật, 177 cô nhi viện, nhà dạy cho trẻ câm điếc, tất cả dung nạp 10.793 trẻ em. Ở Huế, có bệnh viện lao do các nữ tu Dòng Nữ Tử Bác Ái Vinh Sơn đảm nhận. Ở Sài Gòn, có bệnh viện tâm thần chăm sóc khoảng 300 bệnh nhân. Số phòng phát thuốc là 112 cơ sở, trong năm 1941 đã giúp đỡ cho 2.225.391 người đến xin. Số trường tư thục Công giáo là 1.779 trường. [5]

Đây cũng là thời kỳ đất nước chao đảo vì những biến cố chính trị: chiến tranh Đông Dương giữa Nhật và Pháp, Việt Nam tuyên bố độc lập ở Hà Nội, đau thương hơn cả là nạn đói thảm khốc vào đầu năm 1945 tại miền Bắc và miền Trung. [6]

Công giáo đã cứu tế nhiệt thành trong nạn đói đầu năm 1945. Theo Phạm Đình Khiêm, Giáo hoàng Pi-ô XII đã trích 1 triệu quan để cứu tế cho các nạn nhân của nạn đói nhưng có lẽ vì các biến cố chính trị nên số tiền này không đến được Việt Nam. [7]

Các hoạt động xã hội của Phật

giáo trong giai đoạn này chưa được ghi chép đầy đủ. Tuy nhiên, có nhiều câu chuyện được kể lại về việc Phật giáo giúp đỡ người dân. Ví dụ như Hòa thượng Thích Quảng Độ từng kể thầy ông – Hòa thượng Thích Đức Hải – là người ra thị xã Hà Đông lập hội cứu tế giúp đỡ nhiều người bị đói, nhờ quan tổng đốc Hà Đông là Hồ Đắc Diệm can thiệp với người Nhật để lấy gạo cứu đói. [8]

Ở miền Tây, Giáo chủ Phật giáo Hòa Hảo Huỳnh Phú Sổ đã tổ chức các chuyên khuyến nông ở nhiều tỉnh, khuyến khích người dân trồng trọt, củng cố kinh tế.

[9]

1945 – 1960: Cuộc di cư lịch sử

Theo Thích Nhất Hạnh, sau khi mặt trận kháng chiến tại Hà Nội vỡ, Hòa thượng Thích Tố Liên đã lập Hội Việt Nam Phật Giáo vào năm 1949. Sau đó, hội đã thành lập một cô nhi viện cho khoảng 160 em. [10] Theo Giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất, đây là cơ sở từ thiện xã hội được thành lập đầu tiên của Phật giáo. [11]

Năm 1952, hội xây dựng hai trường tư thục trung học tại Hà Nội, trường Khuông Việt cho nam sinh và trường Vạn Hạnh cho nữ sinh. [12]

Từ sau năm 1954, tại miền Bắc, Phật giáo cũng rơi vào hoàn cảnh giống như Công giáo. Họ bị chính quyền mới lần lượt tịch thu các cơ sở hoạt động xã hội, cô nhi viện, trường học v.v.

Theo số liệu của chính phủ Việt Nam Cộng hòa, sau khi Hiệp định Genève 1954 được công bố, tính đến tháng 10/1955, có 676.348 tín đồ Công giáo, 209.132 tín đồ Phật giáo và 1.041 tín đồ Tin Lành đã di cư vào miền Nam trong chiến dịch “Sang phía TỰ ĐO” . [13]

Trong giai đoạn này, Công giáo đã tổ chức các trại tạm cư, phân phát lương thực và nhu yếu phẩm. Công giáo có vai trò lớn trong việc hỗ trợ các gia đình di cư thực hiện tái định cư. [14] Rất nhiều giáo xứ mới được lập ra cho người di cư trong giai đoạn này như An Hòa (Đà Nẵng), Ba Đông (Đồng Nai), Loan Lý (Huế), Lục Điền (Bình Dương), v.v. Trạm y tế, trường học, nhà cửa được dựng lên xung quanh các nhà thờ của giáo xứ.



*Trẻ mồ côi ở một cô nhi viện Công giáo tại Hà Nội vào năm 1950.
Ảnh: Paul Almasy.*



Người di cư miền Bắc cùng các linh mục tại giáo xứ Thánh Tâm, Đồng Nai. Ảnh: Giáo xứ Giáo họ Việt Nam..

1960 – 1975: Cứu tế trong chiến tranh Việt Nam

Cuộc chiến dai dẳng và tàn khốc giữa hai miền đã đẩy xã hội vào cảnh đau thương. Khi một quân nhân ngã xuống, một em bé có thể trở nên mồ côi. Một cuộc tập kích nổ ra là có thêm hàng nghìn người tị nạn chạy vào các đô thị. Các hoạt động xã hội của tôn giáo trong giai đoạn này phần nào xoa dịu được nỗi đau chiến tranh đè nặng lên người dân.

Về phía Phật giáo, cho đến năm 1971, Giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất có 26 cơ sở bảo trợ trẻ em (9 cô nhi viện, 14 ký nhi viện, 3 cô ký nhi viện), 5 trạm y tế và 2 bệnh viện. [15]

Ni sư Diệu Ninh là một trong những ni sư quan tâm đến công tác cứu tế xã hội. Năm 1966, bà tổ chức cứu trợ hàng nghìn nạn nhân bão lụt ở Châu Đốc, Long Xuyên và Đồng Tháp. Năm 1972, bà mở Ký Nhi Viện Huệ Quang để săn sóc trẻ em, tổ chức cứu lụt ở Quảng Nam. [16]

Thích Nhất Hạnh cũng là một trong những nhà sư gây ảnh hưởng với các sáng kiến hoạt động xã hội khi ấy. Cuối năm 1963, ông từ Mỹ trở về miền Nam, rồi sớm bắt tay vào dự án Làng Tự Nguyễn – một dự án có phần lãng mạn nhằm đào tạo ra các thanh niên hoạt động xã hội để phát triển khu vực nông thôn. Ông cũng là người sáng lập Dòng tu Tiếp Hiện, nơi có các Phật tử dẫn thân vào hoạt động xã hội.



TRƯỜNG TRUNG TIỂU HỌC THÁNH TÂM MỪNG XUÂN BÌNH THÂN (1956)



Một lớp học tiểu học do đạo Cao Đài tổ chức tại tỉnh Tây Ninh vào năm 1950. Ảnh: Harrison Forman.



Bệnh viện Cơ đốc Sài Gòn của Giáo hội Cơ đốc Phục Lâm khánh thành vào ngày 22/5/1955 với 38 giường bệnh. Ảnh: Manh Hai via Flickr.



Thầy Thích Nhất Hạnh dạy trẻ em tập đọc bằng một bài hát về Quán Thế Âm Bồ Tát tại một làng tự nguyện những năm 1960. Ảnh: PVCEB.



Nhà ăn tại Làng trẻ em Long Thành. Làng được thành lập vào năm 1967, nhận nuôi trẻ mồ côi, hoặc gia đình gửi trẻ vào đây để chăm sóc. Năm 1972, làng bị đóng cửa. Ảnh: Wayland Magoon.



Cô nhi được chăm sóc trong một cô nhi viện ở Sài Gòn vào tháng 5/1973. Ảnh: Bettmann/CORBIS.



Trẻ em từ Cô nhi viện Thánh Elizabeth biểu diễn hóa trang diễn kịch Đám tang của một chú chuột tại Xóm Mới, Gia Định, Sài Gòn trong ngày 16/8/1966. Ảnh: Fold3.

Năm 1969, theo thống kê của Giáo hội Công giáo Việt Nam, Công giáo sở hữu 48 bệnh viện, 35 viện dưỡng lão, 8 trại phong và 159 phòng phát thuốc. [17]

Công giáo còn có các tổ chức, hiệp hội cứu tế chuyên nghiệp đã tham gia trợ giúp người dân bất kể tôn giáo. Các tổ chức có đóng góp lớn là Catholic Relief Services (hơn 50% hỗ trợ của Mỹ được thực hiện qua tổ chức này), [18] Caritas Việt Nam (chính thức hoạt động vào năm 1965, có 267 cô nhi viện, 66 lớp học may, và 69 phòng khám y tế, tổ chức cứu trợ lương thực, quần áo, thuốc men), Caritas International (có các tổ chức do Dòng Bác Ái Vinh Sơn điều hành để hỗ trợ trẻ em như Caritas Daycare Centre, Caritas Social Centre, và Caritas Nutritional Centre, và Mái Ấm Nữ Vương Hoà Bình).



Trẻ em trong cô nhi viện ở Sài Gòn cầu nguyện trước giờ ăn cơm vào năm 1968. Ảnh: Angelo Cozzi/ Mondadori Portfolio via Getty Images.



Trẻ mồ côi ăn cơm trong một cô nhi viện Công giáo ở Sài Gòn với khẩu phần một bát cơm một ngày vào năm 1968. Vào những lúc xung đột vũ trang tăng cao, cô nhi viện đã chăm sóc đến 800 trẻ em. Ảnh: Angelo Cozzi/ Mondadori Portfolio via Getty Images.

Về giáo dục, mặc dù lúc này Phật giáo và các tôn giáo khác cũng bắt đầu tham gia hoạt động giáo dục, tuy nhiên Công giáo vẫn chiếm ưu thế với quá trình hoạt động lâu đời, số lượng cơ sở trường học đồ sộ và khả năng tổ chức tốt.

Theo Minh Thạnh, Công giáo có hệ thống trường học đa dạng, các trường thuộc giáo xứ có chất lượng trung bình, các trường của các dòng tu chuyên về giáo dục có chất lượng cao, và ở giữa là trường của các dòng tu không chuyên về giáo dục. [19]

Dưới chế độ Việt Nam Cộng hòa, Phật giáo có hệ thống trường trung, tiểu học Bồ Đề với học phí thấp dành cho các gia đình khó khăn. Năm 1970, Giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất có 173 trường Bồ Đề và mẫu giáo Kiều Đàm. [20]



Cô nhi viện Công giáo Trí Bưu tại tỉnh Quảng Trị. Ảnh: Loui Welsner/ Manh Hai via Flickr



Thầy giáo và học sinh trường Bồ Đề tại sân chùa Bửu Thắng, Kontum. Chưa rõ năm chụp. Ảnh: Lê Hoàng Thụy Vũ



Các thành viên thuộc Viện hóa đạo, Giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất tại trường trung học Bồ Đề Quảng Trị. Ảnh: Cựu học sinh trường trung học Bồ Đề Quảng Trị.



Trường tiểu học, trung học Lasan Kim Phước tại tỉnh Kontum hoạt động từ năm 1956 đến năm 1973. Ảnh: Lasan



Trường tiểu học Thánh mẫu của Đan viện Thiên An được thành lập sau năm 1940. Sau năm 1975, trường bị chính quyền mới mượn làm nhà nghỉ cho các công nhân làm vườn ươm cây, đến nay vẫn chưa trả lại cho đan viện. Ảnh: Đan viện Thiên An.



Trường nữ trung học Thánh nữ Anna của Dòng Mến Thánh Giá Thủ Thiêm thành lập vào năm 1963. Cùng với ngôi trường này, nhà dòng đã bàn giao thêm hai ngôi trường nữa cho chính quyền làm trường học công lập sau năm 1975. Ảnh: Facebook Thủ Thiêm.

1975 – 1990: Mất các cơ sở cứu tế

Từ sau 30/4/1975, cùng với không khí thù hằn của chế độ mới đối với các tôn giáo, các cơ sở cứu tế xã hội, giáo dục của các tôn giáo miền Nam đã bị chính quyền lần lượt cưỡng chiếm hoặc mượn để sử dụng. Việc tịch biên các cơ sở này đã tạo thêm những bất ổn trong xã hội đang xáo trộn khi đó, đẩy rất nhiều tu sĩ, tăng, ni, nhân viên của các cơ sở hoạt động xã hội vào tình cảnh không biết đi đâu về đâu.

Không chỉ Công giáo được chính quyền tuyên truyền là công cụ của Mỹ, Ngụy, Phật giáo nổi tiếng với những hoạt động đấu tranh chống lại chế độ Ngô Đình Diệm cũng cùng chung số phận. Các tôn giáo khác như Phật giáo Hòa Hảo, Cao Đài cũng phải đóng cửa các cơ sở tôn giáo, đến cuối những năm 1990 mới được hoạt động trở lại.



Thuyền nhân Việt Nam trôi dạt ngoài khơi biển Singapore được Thích Nhất Hạnh và môn đồ cứu vớt năm 1976.



Cổng chùa Việt Nam Quốc tử, trụ sở Viện Hóa Đạo của Giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất vào năm 1966. Phía sau chùa là cô nhi viện Quách Thị Trang do chùa quản lý. Ngày 3/3/1977, cán bộ chính quyền đã đến tịch thu cô nhi viện này mà không hề báo trước cho giáo hội. Ảnh: Ivan Bunn.



Trường tư thực Phước An – Thị Nghè của họ đạo Thị Nghè trước năm 1975. Chính quyền mượn sử dụng ngôi trường sau năm 1975. Hiện nay, cơ sở này là trường Tiểu học Phù Đổng và đã được cấp quyền sử dụng cho nhà trường. Ảnh: Ogden Williams Collection.

1990 – 2021: Chính quyền hạn chế hoạt động xã hội của các tôn giáo

Kể từ sau khi chiến tranh kết thúc, 45 năm qua, các tôn giáo vẫn tiếp tục các hoạt động xã hội. Tuy nhiên, quy mô hoạt động của họ đã nhỏ hơn rất nhiều so với trước năm 1975 do chính sách hạn chế của nhà nước.

Đến đầu những năm 2000, tổ chức tôn giáo mới được phép mở trường mầm non. Cho đến nay, phạm vi hoạt động giáo dục của tổ chức tôn giáo chỉ dừng lại ở cấp học này.

Việt Nam đã có nhiều trường học tư thục, bệnh viện tư nhân với chi phí cao dành cho tầng lớp trung lưu. Trong khi đó, tổ chức tôn giáo có thể đáp ứng nhu cầu của người nghèo trong giáo dục và khám chữa bệnh thì vẫn chưa được nhà nước cho phép.

Hiện nay, các mái ấm nuôi dưỡng trẻ mồ côi, khuyết tật, nhà dưỡng lão, cơ sở từ thiện, v.v. vẫn tiếp tục được các tổ chức tôn giáo duy trì. [21]



Lễ khai giảng tại trường mầm non Tỉnh Thương Hoa Sen do chùa Tịnh Quang quản lý tại tỉnh Bình Phước vào ngày 28/8/2016. Chùa được xây dựng để con em các gia đình công nhân được đi học miễn phí. Ảnh: Báo Giác Ngộ.



Thánh lễ tạ ơn khánh thành và làm phép ngôi trường mầm non Thăng Long, thành phố Đà Lạt vào ngày 14/3/2018. Trường có 80 phòng học, trong đó, 18 phòng học đạt chuẩn của ngành giáo dục, dành cho 500 học sinh. Trường do Dòng Phaolô Đà Lạt quản lý tộc.



Giáo dân nhận quà cứu trợ từ Linh mục Phêrô Nguyễn Vũ, giáo xứ Đốc Sơ, TP. Huế trong trận lụt nặng nề vào tháng 10/2020.



99 tình nguyện viên của các tổ chức tôn giáo đăng ký chăm sóc bệnh nhân COVID-19 tại ba bệnh viện dã chiến ở TP. Hồ Chí Minh vào ngày 22/7/2021. Ảnh: Vatican News.



Các nữ tu Dòng Đức Bà Truyền Giáo tình nguyện hỗ trợ các bệnh nhân COVID-19 tại TP. SG vào ngày 11/8/2021. Các nữ tu này nằm trong số 70 tu sĩ Công giáo tình nguyện đến các bệnh viện dã chiến để hỗ trợ nhân viên y tế. Trước đó, đã có hơn 1.000 tín đồ, tu sĩ, tăng ni Phật giáo, Công giáo và Tin Lành đến giúp đỡ các bệnh viện dã chiến. Ảnh: MTTP/ Báo Thanh Niên. ♦

Luật Khoa (14-8-2021)

BÁO CÁO NGHIÊM TÚC NHẤT VỀ BIẾN ĐỔI KHÍ HẬU VÀ TƯƠNG LAI TRÁI ĐẤT

Có những hậu quả là không thể vãn hồi, nhưng con người vẫn luôn có thể lựa chọn hành động. Dịch từ bài viết [This is the most sobering report card yet on climate change and Earth's future. Here's what you need to know](#), đăng trên [The Conversation](#) ngày 9/8/2021. Năm tác giả của bài viết này là những nhà khoa học cùng tham gia viết báo cáo của IPCC.

Nhiệt độ trái đất đã tăng thêm 1,09° kể từ thời kỳ tiền công nghiệp hóa và những thay đổi như mực nước biển dâng hay băng tan hiện đã gần như không thể vãn hồi, theo báo cáo công phu nhất từ trước đến nay của Ủy ban Liên chính phủ về Biến đổi khí hậu (IPCC).

Báo cáo cũng chỉ ra rằng chúng ta không còn có thể trốn thoát khỏi ảnh hưởng của những biến đổi khí hậu do con người gây ra. Biến đổi khí hậu ngày nay ảnh hưởng tới mọi lục địa, mọi khu vực và đại dương trên trái đất, cũng như mọi khía cạnh của thời tiết.

Bản báo cáo được mong đợi này là lần đánh giá toàn diện thứ sáu của IPCC kể từ khi ủy ban này được thành lập năm 1988. [1] Nó sẽ cung cấp cho các nhà lãnh đạo thế giới những thông tin chính xác, kịp thời nhất về biến đổi khí hậu trước thêm hội nghị thượng đỉnh quốc tế quan trọng vào tháng 11/2021 ở Glasgow, Scotland.

IPCC là cơ quan khoa học khí hậu cao nhất của Liên Hợp Quốc và Tổ chức Khí tượng Thế giới. [2] Tổ chức này có thẩm quyền

trên toàn cầu trong việc đánh giá về tình trạng khí hậu của trái đất và những ảnh hưởng mà các hoạt động của loài người gây ra. Bản báo cáo mới nhất của IPCC được đúc kết từ công trình nghiên cứu của hàng nghìn nhà khoa học trên khắp thế giới.

Đáng buồn là, trong 3.900 trang văn bản được công bố hôm 9/8, hầu như không có tin tốt nào.

Nhưng vẫn còn thời gian để ngăn chặn những thiệt hại tồi tệ nhất, nếu nhân loại chọn nó.

Không còn gì để tranh cãi: Con người đang khiến trái đất nóng lên

Lần đầu tiên, IPCC tuyên bố một cách rõ ràng: hoàn toàn không còn nghi ngờ gì nữa, con người phải chịu trách nhiệm cho sự nóng lên nhìn thấy được của bầu



Con người không còn có thể trốn thoát khỏi ảnh hưởng của biến đổi khí hậu. Trong ảnh, một người dân tại làng Gouves, đảo Evia, Hy Lạp trước cảnh cháy rừng diễn ra vào tháng 8/2021. Ảnh: Konstantinos Tsakalidis/ Bloomberg.

khí quyển, mặt đất và đại dương.

Theo phát hiện của IPCC, nhiệt độ bề mặt trái đất đã tăng thêm 1,09⁰ từ khoảng những năm 1850-1900 cho đến thập niên trước. Như vậy là tăng thêm 0,29⁰ so với bản báo cáo của IPCC năm 2013. [3] (Lưu ý: 0,1⁰ tăng lên là do dữ liệu được cải thiện.)

IPCC ghi nhận ảnh hưởng của cả những thay đổi của thiên nhiên đến khí hậu trái đất. Tuy nhiên, theo báo cáo này, khí nhà kính sinh ra từ hoạt động của con người đóng góp 1,07⁰ trong số 1,09⁰ tăng thêm. Nói cách khác, hầu như tất cả sự nóng lên của trái đất là do loài người.

Nhiệt độ bề mặt trái đất từ năm 1970 tới nay tăng lên với tốc độ nhanh hơn bất kỳ khoảng thời gian 50 năm nào khác trong ít nhất 2.000 năm trở lại đây. Sự nóng lên này đã chạm tới độ sâu 2.000 mét dưới mặt nước biển.

IPCC cho rằng hoạt động của con người cũng ảnh hưởng đến lượng mưa tổng thể trên toàn cầu (mưa và tuyết). Kể từ năm 1950, tổng lượng mưa có tăng lên, tuy nhiên trong khi một số khu vực trở nên ẩm ướt hơn thì một số vùng khác lại khô hạn hơn.

Tần suất và cường độ của các trận mưa lớn đã tăng lên trên hầu hết khu vực đất liền. Vì khí quyển ẩm hơn, nó có khả năng giữ lại nhiều hơi ẩm hơn, ở mức khoảng 7% với mỗi độ tăng lên. [4] Điều này khiến cho mùa mưa và các cơn mưa có nhiều nước hơn.

Nồng độ CO² cao hơn và tăng ngày càng nhanh

Nồng độ carbon dioxide (CO²) trong khí quyển trên toàn cầu



Mưa lớn nhất trong vòng 1000 năm qua gây lũ lụt nghiêm trọng tại tỉnh Hà Nam, Trung Quốc vào tháng 7/2021. Ảnh: China Daily/Reuters.

ngày nay cao hơn và tăng nhanh hơn bất kỳ thời điểm nào trong ít nhất hai triệu năm qua.

Tốc độ tăng CO² trong khí quyển kể từ thời cách mạng công nghiệp (1750) cao hơn ít nhất 10 lần so với bất cứ thời điểm nào khác trong suốt 800.000 năm qua, và nhanh hơn khoảng bốn đến năm lần so với trong suốt 56 triệu năm qua.

Khoảng 85% lượng phát thải CO² là do đốt nhiên liệu hóa thạch. 15% còn lại đến từ việc thay đổi mục đích sử dụng đất, chẳng hạn như việc phá rừng và suy thoái đất.

Nồng độ của các khí nhà kính khác cũng không hề kém cạnh. Cả metan và nitơ oxit, thủ phạm thứ hai và thứ ba góp phần vào sự nóng lên toàn cầu sau CO², cũng gia tăng nhanh hơn. [5]

Phát thải metan từ hoạt động của con người chủ yếu đến từ chăn nuôi và ngành công nghiệp nhiên

liệu hóa thạch. Phát thải nitơ oxit có nguyên nhân chủ yếu từ việc sử dụng phân bón nitơ trong trồng trọt.

Thời tiết khắc nghiệt đang gia tăng

IPCC xác nhận rằng các hiện tượng nhiệt độ nóng cực đoan, sóng nhiệt và mưa lớn cũng trở nên thường xuyên hơn và dữ dội hơn trên hầu hết khu vực đất liền kể từ năm 1950.

Báo cáo nhấn mạnh rằng một số hiện tượng nóng cực đoan quan sát được gần đây, như ở Australia mùa hè 2012 – 2013, sẽ cực kỳ khó xảy ra nếu như không có bàn tay ảnh hưởng của con người đến khí hậu. [6]

Tác động của con người cũng được phát hiện lần đầu tiên trong các sự kiện cực đoan phức hợp. Đơn cử như việc các đợt sóng nhiệt, hạn hán và thời tiết có thể gây cháy rừng (fire weather) xảy ra đồng thời ngày càng thường



Hy Lạp đang phải đối mặt với những cơn sóng nhiệt tẻ nhất trong nhiều thập niên. Ảnh: Michael Pappas/AP Photo.

xuyên hơn. Những sự kiện phức hợp này đã xảy ra ở Australia, Nam Âu, phía Bắc lục địa Á – Âu, và một phần của rừng nhiệt đới ở châu Phi và châu Mỹ.

Đại dương: nóng hơn, mực nước cao hơn và nhiều axit hơn

Đại dương hấp thụ 91% năng lượng có nguồn gốc từ sự gia tăng của khí nhà kính. Điều này khiến cho đại dương nóng lên, nhiều đợt sóng nhiệt đại dương diễn ra hơn, đặc biệt là trong 15 năm qua.

Sóng nhiệt đại dương dẫn đến cái chết hàng loạt của các sinh vật đại dương, đơn cử như hiện tượng tẩy trắng của san hô. [7] Nó cũng gây ra hiện tượng tảo nở hoa và sự thay đổi trong thành phần các loài. Ngay cả khi thế giới hạn chế được sự nóng lên ở mức 1,5-2^o, theo đúng Hiệp định Paris về biến đổi khí hậu, các đợt sóng nhiệt

đại dương vẫn sẽ xảy ra thường xuyên hơn gấp 4 lần vào cuối thế kỷ này.

Các tảng băng và sông băng tan chảy, cùng với sự mở rộng của đại dương khi ấm lên, đã khiến

mực nước biển trung bình trên toàn cầu tăng 0,2 mét từ năm 1901 đến năm 2018. Nhưng điều quan trọng là, mực nước biển đang tăng ngày càng nhanh hơn: từ 1901-1971 là 1,3 milimet mỗi



Mực nước biển dâng cao là mối đe dọa lớn đối với các hòn đảo nằm ở độ cao thấp trong khu vực Thái Bình Dương. Ảnh: Shutterstock.



Khi tan ra, các tầng đất đóng băng vĩnh cửu sẽ giải phóng khoảng 66 tỷ tấn CO² vào bầu khí quyển. Ảnh: Shutterstock.

năm; giai đoạn 1971-2006 là 1,9 mm mỗi năm, và giai đoạn 2006-2018 là 3,7 mm mỗi năm.

Quá trình axit hóa đại dương, do sự hấp thụ CO², đã xảy ra trên tất cả các đại dương và đã xâm nhập quá độ sâu 2.000m dưới mực nước biển ở Nam Đại Dương và Bắc Đại Tây Dương.

Nhiều sự thay đổi đã là không thể đảo ngược

IPCC cho rằng ngay cả khi khí hậu trái đất có ổn định sớm thì một vài thiệt hại mà biến đổi khí hậu gây ra vẫn sẽ không thể đảo ngược trong nhiều thế kỷ hoặc thậm chí là cả thiên niên kỷ tới. Đơn cử, nhiệt độ tăng thêm 2⁰ trong thế kỷ này có thể khiến cho mực nước biển dâng lên từ 2 đến 6 mét trong khoảng 2.000 năm. Mức này sẽ còn cao hơn nữa trong các viễn cảnh mà sự phát thải tăng thêm.

Xét trên toàn cầu, các sông băng đã thu hẹp liên tục kể từ năm 1950

và được dự báo là sẽ còn tiếp tục tan chảy thêm hàng thập niên sau khi nhiệt độ trái đất đi vào ổn định. Cùng lúc đó, quá trình axit hóa tại các vùng biển sâu sẽ còn tiếp tục hàng nghìn năm sau khi việc phát thải CO² chấm dứt.

Báo cáo không chỉ ra thay đổi đột

ngột nào có thể làm tăng tốc sự nóng lên toàn cầu trong thế kỷ này – nhưng cũng không loại trừ những khả năng như vậy.

Viễn cảnh băng vĩnh cửu (frozen soils) ở Alaska, Canada và Nga tan chảy vượt qua điểm tới hạn đã được thảo luận rộng rãi. [8] Điều đáng lo ngại là khi tầng đất đóng băng vĩnh cửu tan, một lượng lớn carbon tích tụ hàng nghìn năm từ thực vật và động vật chết có thể được giải phóng khi chúng phân hủy.

Căn cứ trên bằng chứng hiện có, báo cáo không chỉ ra biến đổi đột ngột đáng kể nào tại những khu vực nói trên trong thế kỷ này. Tuy nhiên, báo cáo dự báo rằng các khu vực đóng băng vĩnh cửu sẽ giải phóng khoảng 66 tỷ tấn CO² với mỗi độ tăng của mức nhiệt. Trong tất cả các kịch bản, quá trình phát thải trên là không thể

Sự nóng lên toàn cầu trong thế kỷ này chỉ có thể ở dưới mức 2⁰ trong kịch bản mà phát thải CO² đạt



Việc cần làm ngay là loại bỏ CO² khỏi khí quyển bằng cách sử dụng công nghệ phát thải âm hoặc các giải pháp có nguồn gốc tự nhiên. Ảnh: Granville Harbour Wind Farm/ AAP Image.

ngưỡng ròng bằng không vào khoảng những năm 2050.

IPCC phân tích các dự báo về khí hậu trong tương lai dựa trên hàng chục mô hình khí hậu, do hơn 50 trung tâm mô hình hóa trên khắp thế giới tạo ra. Theo các kịch bản phát thải thấp nhất và cao nhất, phân tích chỉ ra rằng nhiệt độ trung bình bề mặt trái đất sẽ tăng thêm trong khoảng từ 1-1,8^o đến 3,3 – 5,7^o ở thế kỷ này, so với thời kỳ tiền công nghiệp. Mức tăng nhiệt độ chính xác mà thế giới sẽ phải gánh chịu phụ thuộc chính vào mức tăng phát thải khí nhà kính.

Báo cáo khẳng định với mức độ chắc chắn cao rằng để ổn định khí hậu, phát thải CO² phải đạt ngưỡng ròng bằng không và sự phát thải các khí gây hiệu ứng nhà kính khác phải giảm đáng kể.

Để đạt được chỉ tiêu về nhiệt độ đã có, chúng ta cũng biết rằng có một giới hạn về lượng carbon loài người được phép thải ra nếu muốn đạt ngưỡng phát thải ròng bằng không. Để có được 50% cơ hội giữ được sự nóng lên của trái đất ở dưới ngưỡng 1,5^o, giới hạn này là khoảng 500 tỷ tấn CO².

Với mức độ phát thải CO² hiện nay, “ngân sách carbon” đó sẽ được tiêu hết trong vòng 12 năm. Nếu lượng phát thải bắt đầu giảm, thời hạn sử dụng ngân sách này sẽ dài hơn.

Những phát hiện mới nhất của IPCC là đáng báo động. Hiện tại, không có trở ngại vật lý hoặc môi trường nào có thể ngăn chặn sự nóng lên, giúp giữ cho mức tăng nhiệt ở dưới ngưỡng 2^o và giới hạn nó ở quanh ngưỡng 1,5^o như mục tiêu của Hiệp định Paris.

Dù vậy, nhân loại vẫn phải lựa chọn hành động.

Luật Khoa

Chú thích

1. *History*. (2021). IPCC. <https://www.ipcc.ch/about/history/>
2. Xem [1]
3. *AR5 Climate Change 2013: The Physical Science Basis*. (2013). IPCC. <https://www.ipcc.ch/report/ar5/wg1/>

4. Hausfather, Z. (2018, January 18). *Explainer: What climate models tell us about future rainfall*. Carbon Brief. <https://www.carbonbrief.org/explainer-what-climate-models-tell-us-about-future-rainfall>

5. *GCP : Global Carbon Project : Homepage*. (2021). Global Carbon Project. <https://www.globalcarbonproject.org/>

6. *Summer 2012-2013 heat records*. Bom.gov.au. <http://www.bom.gov.au/climate/updates/articles/a001-summer-heatwave-2013.shtml>

7. Hughes, T., & Pratchett, M. (2020, April 6). *We just spent two weeks surveying the Great Barrier Reef. What we saw was an utter tragedy*. The Conversation. <https://theconversation.com/we-just-spent-two-weeks-surveying-the-great-barrier-reef-what-we-saw-was-an-utter-tragedy-135197>

8. Staff, C. B. (2021, April 7). *Guest post: The irreversible emissions of a permafrost ‘tipping point.’* Carbon Brief. <https://www.carbonbrief.org/guest-post-the-irreversible-emissions-of-a-permafrost-tipping-point> ♦

Kính mời

Nhằm phục vụ quý Độc Giả ưa đọc báo trên Mạng toàn cầu, nhất là quý vị có mắt yếu muốn đọc được chữ khổ lớn trên máy điện toán, Iphone, Ipad...,

Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân đã cho đăng nguyên văn Nội Dung cả tờ báo Dưới dạng hình PDF trong mục Điểm Lại Báo Cũ, sau một tháng. Ngoài ra, hàng tháng, một tuần sau ngày phát hành báo viết, Tòa Soạn đã để lên Website Diễn Đàn Giáo Dân một số bài

Chủ Điểm. Xin mời đọc giả vào trang Mạng:
diendangiaodan.com để theo dõi.

Lá Thư Canada

■ Trà Lũ



LÒ CẢI TẠO YÊU THƯƠNG

Canada đang giữa mùa hè, trời nắng chang chang nhưng thời tiết đẹp hết sức. Luật giãn cách xã hội đã được nới lỏng nên dân làng An Lạc chúng tôi đã được gặp mặt nhau thực sự chứ không còn gặp ảo trên mạng nữa. Vui quá nhưng là cái vui e dè vì cái con Còvit 19 Delta vẫn còn đe dọa nhiều người.

Lần họp thực sự này diễn ra tại nhà Chị Ba Biên Hòa và anh John. Người vui nhất là cụ bà B.95. Cụ là người mê cả Chị Ba cả anh John. Cụ là dân Bắc kỳ đặc nay gặp chị Ba là dân Nam Kỳ rất, cả hai cùng trao đổi nếp sống, cách nấu ăn món Bắc món Nam. Còn anh John thì cụ mê về việc anh John ăn nói như người Việt, cái gì cụ không hiểu về Canada thì anh John là chìa khóa cho cụ. Cho nên ngày họp mặt hôm nay là ngày chan chứa hạnh phúc. Vì hạnh phúc như vậy nên ai cũng nói. Làng tôi tự nhiên hóa ra cái chợ. Cụ Chánh tiên chỉ đã xin hai bồ chữ ODP và Tủ Hòm điều hành cái chợ. Và cái chợ đã ồn ào bao nhiêu đề tài. Vui hết sức vậy đó.

Tin mà tôi thích nhất là tin ngày quốc khánh Canada, năm nay tuy có mừng đơn giản, nhưng trong các nhà thờ Công Giáo trên toàn quốc đều có lễ và cuối lễ thì cả nhà thờ đều đứng lên hát quốc ca, rồi vỗ tay rồi vái nhau. Cảm động quá. Biết đến bao giờ ở VN

sẽ được như thế này. Xin Chúa thương xót chúng con và đất VN thân yêu của chúng con.

Rồi chuyện con Còvit-19 biến dạng đang lan tỏa khắp nơi. Nào việc chích ngừa đang sinh ra rắc rối, nơi thì không có thuốc, nơi thì thuốc của Tàu Cộng bị chê, nơi thì người đã chích 2 mũi đòi chích mũi thứ ba, loạn cào cào. Mờ đài mờ báo là tin dịch Cò Vít gốc Tàu Cộng tràn ngập. Nay vừa có tin Trung Cộng đang làm khó cơ quan WHO của LHQ đến điều tra đợt 2. Tại sao làm khó, gian dối rõ ràng nha.

Vì cái dịch này có gốc từ Tàu Cộng nên thấy cảnh bão lụt bên đó tuy hãi hùng mà nhiều người ở đây đã rùng rùng, cho chúng mày chết. Rồi những cơn bão lụt này đã chạy sang cả Âu Châu, Đức Bi Hà Lan... kinh hoàng quá. Còn bên Mỹ bên Canada, tuy không bão lụt nhưng cảnh cháy rừng bùng bùng khắp miền tây.

Tôi vừa nhắc tới nước Đức thì cả

làng không nói tới cảnh bão lụt nữa mà chuyển sang chuyện bà Angela Merkel, vị thủ tướng của Đức liên tục trong 18 năm liền, vị thủ tướng thông minh, đạo đức, tài giỏi, bà ra đi mà ai cũng nhớ tiếc. Bà không hề chống lại hay chê trách những vị tiền nhiệm... Bà có cái gốc lớn, cha bà là một mục sư Tin lành, từ Hamburg bà đã theo cha mẹ sang Đông Đức giảng đạo, nơi có chế độ Cộng sản cai trị. Sau khi bức tường Berlin sụp và CS tan, bà gia nhập Đảng Dân Chủ Thiên Chúa Giáo ngay. Bà là một ngôi sao sáng chói nên khi đảng của bà thắng cử 4 lần liền thì bà làm thủ tướng 4 nhiệm kỳ liền. Bà đang chuẩn bị trao quyền cho vị thủ tướng mới của đảng khác thắng cử vừa qua, bà chuyển giao một nước Đức hùng mạnh. Bà về hưu và sẽ vẫn sống trong căn hộ cũ, rất bình thường, bà không có biệt thự, hồ bơi, người hầu, không có một bất động sản, xe hơi, du thuyền. Bà là một tấm gương lớn cho mọi lãnh

tự thế giới. Cụ cáo già Henry Kissinger đã phải tuyên bố rằng xưa nay cụ chỉ có kính phục Bà Merkel. Tháng 9 này bà sẽ chính thức rời nhiệm sở.

Rồi nhân chuyện bà Merkel của nước Đức, làng tôi đã bàn sang chuyện bà Mary Simon của Canada lên làm phó vương đại diện Nữ Hoàng. À chuyện này dài dòng. Canada là nước Quân Chủ Lập Hiến, có nữ hoàng Elizabeth hiện nay làm vua. Vì vua ở tận bên Anh nên vua đặt một vị phó vương thay mặt, vị này danh hiệu là Vị Toàn Quyền, the Governor General, do lời đề nghị của thủ tướng Canada. Bà Mary Simon là người gốc Da Đỏ Inuit, bà đã từng là xướng ngôn viên của đài CBC, chủ tịch Makivik Corp, cựu đại sứ Canada trong tổ chức quốc tế phụ trách khu Bắc Cực. Bà đã nhận chức Toàn Quyền ngày 26 tháng Bảy vừa qua. Bà là phụ nữ thứ 5 giữ chức này và là người Da Đỏ đầu tiên. Nhân nói tới nữ hoàng, tin thời sự vừa cho biết 2 tượng nữ hoàng Victoria và Elizabeth II ở bang Manitoba vừa bị phá sập. Chắc có liên quan tới việc trẻ em Da Đỏ bị chết tại các trường nội trú ngày xưa mà tôi đã trình các cụ tháng trước. Nghe đến đây thì bỏ chữ Từ Hòe cười hà hà : Xin cả làng nhớ Bà Simon gốc Da Đỏ, tức là có họ hàng với người VN chúng ta đó nha, triết gia Kim Định trước 1975 đã bảo thế. Và hiện nay nhiều người cũng đang bảo thế. Chuyện cái gốc Da Đỏ này dài và vui lắm, từ từ rồi chúng ta tính sau.

Sau chuyện vĩ nhân Merkel, làng tôi đã nói tới tin thời sự đang nóng hổi là Thế Vận Hội 2020 ở Tokyo. Ai trong làng cũng thương Nhật Bản, Việc chuẩn bị thế vận hội này đã tốn bao công sức và tiền bạc, nghe đâu đã hơn 12 tỷ mỹ kim, đã phải lùi lại 1 năm, thế mà lễ khai mạc và các cuộc thi đều không có khán giả trực tiếp... Trong phái đoàn lực sĩ Canada tham dự có một lực sĩ Canada gốc VN tên là Nam Nguyễn, 23 tuổi, anh sẽ thi môn trượt băng. Ai cũng cầu chúc cho 3 khẩu hiệu nguyên thủy của thế vận hội là 'cao hơn, nhanh hơn, mạnh hơn' và nay thêm khẩu hiệu thứ 4 là 'cùng nhau'(together) sẽ viên mãn, không bị con Cô Vít 19 phá.

Dân làng đang say mê nghe chuyện thời sự thì được Chị Ba Biên Hòa chủ nhà rung chuông mời cơm. Đúng lúc quá. Bữa nay Chị nấu món canh chua cá kho tộ ăn với cơm gạo nàng hương. Món Miền Nam do người Miền Nam nấu, sao mà nó ngon thế. Còn cụ B.95 thì góp món xôi lạc, cụ bảo lạc là tiếng Bắc kỳ, lạc là vui vẻ, cụ chúc cho cả làng luôn luôn vui vẻ hạnh phúc. Quý hóa quá. Và cụ xin nghe chuyện cười.

Ông Từ Hòe lên tiếng ngay. Ông bảo ông là dân Bắc Kỳ di cư 1954, vào Nam thì được xem nhiều phim cười hay quá sức mà ngoài Bắc kỳ thiên đàng của Bác Hồ không có. Ông hỏi cụ B.95 : ngoài Bắc sau 1954 có bao giờ Bác nghe tới tên **Charlie** không. Cụ lắc đầu ngay : thời đó chúng tôi chỉ được xem phim Nga và phim Tàu, phim giáo điều tuyên truyền, chả ra cái chó gì cả. Thế cái ông Charlie chiếu ở Miền Nam là cái ông gì? Cụ đã chạm tới cái kho tiêu lâm của bác Từ Hòe. Bác đáp ngay : Charlie là cái tên thiệt, còn Charlot là cái tên điều

trong phim của ông. Chuyện ông Charlie thì dài và hay vô cùng, đề mai này rảnh rồi tôi sẽ kể chi tiết. Chỉ biết rằng hồi thập niên 1960 phim có Charlie đóng thì bao giờ rạp hát cũng đầy nghẹt, suốt từ đầu phim đến cuối phim, tiếng cười muốn vỡ rạp luôn. Đại để như thế này : Bao giờ xuất hiện thì chàng Charlot cũng cầm cái ba-toong ngắn cũn cỡn, cái mũ hàng phở xộc xệch, quần áo lồi thối, đôi giày cũ rích, hai chân đi chữ bát, cặp mắt ngáy ngô nhón nhác, cử chỉ lộ bịch nửa què nửa tỉnh. Charlie đã là vua hề độc nhất như thế mấy chục năm mà không có ai thay thế được. Nhà bác học Einstein đã phải gọi Charlie là một thiên tài của nhân loại.

Một hôm gặp Charlie, Einstein bảo : Cái làm tôi ngưỡng mộ nhất về tài nghệ của bác là cái tính quốc tế. Khắp hoàn cầu đều hiểu bác. Bác không nói mà ai cũng hiểu. Charlie nghe xong liền cười hà hà rồi đáp : Còn ngài, danh vọng của ngài lẫy lừng khắp hoàn cầu nhưng chẳng ai hiểu được ngài !

Charlie để ra các thứ tiếng cười. Có một học giả đã đúc kết về tiếng cười này như sau : Tiếng cười khinh bỉ thì cộc lốc, giọng cười lạnh lẽo là người nhan hiểm, tiếng cười he hé là người gian hùng, tiếng cười ha ha với âm a kéo dài là người dễ dãi có lòng tốt, còn âm a ngắn tũn cộc lốc là người giả dối. Thịnh thoảng mới cười nhưng đã cười thì cười thả cửa, cười cả mắt cả môi, cả nét mặt đều cười, thì là người bộc trực khoan dung. Thiên tài Charlie đã có bấy nhiêu tiếng cười.

Nghe đến đây thì cả làng tôi quay

ra nhìn nhau, xưa nay bọn mình cười thế nào nhỉ. Khó nha, phải không các cụ.

Cụ Chánh nghe đến đây thì lên tiếng : Xin thông qua tiếng cười để trở về đề tài nhân vật. Thuở thập niên 1960, ngoài tài tử Charlie Chaplin trên đây, điện ảnh còn những tài tử đáng yêu đáng nhớ nào nữa ? Tức thì có nhiều bàn tay giơ lên xin phát biểu. Một điều lạ lùng là các tài tử quốc tế của màn bạc được làng tôi nhắc tới đều là phái nữ,

- Như **Brigitte Bardot** của Pháp. Thời đó ai cũng gọi nàng bằng tên tắt BB. Nàng sinh năm 1934 và đã nổi tiếng ngay năm 1956 qua phim 'Et Dieu Créa La Femme'. Đạo diễn của phim này là Roger Vadim, chính là chồng của BB. Nàng đẹp quá, quyến rũ quá, xinh nhất là cặp môi, rất sexy rất mời gọi. Nhiều nữ sinh thời đó đã lấy BB là người mẫu về thời trang và dáng điệu.

- Như **Sophia Loren**, người Ý, cũng sinh năm 1934 như BB, và cũng giống BB là lấy ông đạo diễn làm chồng. Loren đã đóng nhiều phim với các nam tài tử danh tiếng, như Frank Sinatra, Clark Gable. Năm 1961 Loren đoạt giải Oscar qua phim La Ciociara. Khi về già còn nhận thêm một giải Oscar nữa năm 1991.

- Như **Gina Lollobrigida**, cũng người Ý, người đẹp nổi tiếng ngay với phim đầu là *Anh Gù Nhà Thờ Đức bà (Notre Dame de Paris)* với tài tử Anthony Quinn trong vai anh gù Quasimodo. Các cụ còn nhớ bộ phim này không ? Tôi thích nhất hình ảnh rất cảm động ở đoạn phim cuối cùng : hai bộ xương của anh gù và người

đẹp trong tư thế ôm nhau khi màn ảnh mờ dần. Nàng Gina không những nổi tiếng về các bộ phim nàng đóng, mà còn nổi tiếng về cuộc tình cuối đời. Năm 2006 khi bà đã 79 tuổi vàng bà tuyên bố sẽ lấy chồng là doanh nhân Javier Rigau mới 45 tuổi, nhưng gặp dư luận ồn ào chê bai nhiều quá, bà đành thôi...

- Như **Thắm Thúy Hằng** của Việt Nam. Người đẹp trẻ hơn 3 tài tử trên đây, nàng gốc Hải Phòng và 1954 theo cha mẹ vô Nam. Năm 16 tuổi, đang là nữ sinh trung học lớp đệ tứ, nàng đã đánh bật bao nhiêu tài tử nổi tiếng bấy giờ và chiếm giải nhất đề đóng vai chính. Phim đầu tiên nàng đóng là *Người Đẹp Bình Dương*, và cái tên này đã theo nàng suốt đời dù nàng đã đóng tới 60 phim cả ở VN cả ở Đông Nam Á. Nàng là thần tượng về sắc đẹp và tài nghệ diễn xuất. Nàng đẹp lên mãi mãi nhờ nhiều giải phẩm thẩm mỹ. Chồng nàng là GS Tiến Sĩ Nguyễn Xuân Oánh, một người được trọng dụng, cả trước cả sau 1975. GS Oánh mất năm 2003. Hiện nay, 81 tuổi, nhan sắc tàn phai, Thắm Thúy Hằng sống ẩn dật, ngồi thiền và ăn chay niệm Phật cả ngày.

Cụ B.95 nghe đến đây thì lên tiếng : Các bác đang nói về tiếng cười của cái ông tây Charlie, mà này giờ toàn nghe chuyện mấy nữ tài tử, chả có tiếng cười gì hết ráo, anh John đâu, xin anh cho làng nghe tiếng cười đi.

Anh John liền kể ngay. Cháu thích nhất trong tiếng VN có chữ **VÚ**. Chữ này ngoài nghĩa bình thường, trong tiếng Miền Nam quê vợ cháu thì chữ Vú còn chỉ người đỡ đầu, người cầm đầu cho đứa bé trong lễ Rửa Tội của người Công giáo. Người vú bao giờ cũng đứng bên em bé trong nghi lễ này. Bởi vậy mới có chuyện tiểu lâm : một linh mục gốc Saigon được đòi lên phục vụ tại một xứ người Thượng. Bữa đó là chủ nhật có lễ rửa tội, và chỉ có một bà Thượng bé con lên. Ông cha nhìn bà mẹ đang bế con này rồi hỏi : Vú đâu ? bà người thiểu số liền chỉ ngay vào ngực mình rồi nói : Vú đây. Ông cha liền nói : Không phải vú ấy. Bà ta đang chỉ vào vú tay trái liền chỉ sang vú bên phải rồi nói : Thì vú đó đây. Cả nhà thờ òa lên cười vì việc bà Thượng không hiểu lời ông Cha.

Kể xong chuyện này thì anh John nêu thắc mắc : người đàn bà đỡ đầu thì kêu là Vú, nêu người đàn ông đỡ đầu thì có gọi là Vú không?

Rồi chữ vú còn nghĩa thứ hai là người đàn bà khỏe mạnh có sữa vì đang nuôi con được bà chủ thuê đẻ cũng cho con mình bú sữa nữa. Người này có tên là **Chị Vú**. Cái tên này làm tôi nhớ tới **Chị Vú Trường** của nhà văn nổi tiếng **Lỗ Tấn** trong truyện *Giặc Tóc Dài*. Chuyện do chính chị Vú Trường của ông kể cho ông nghe khi ông còn bé. Chị bảo : Bọn giặc đó kinh lắm, nó bắt hết mọi người, chị cũng bị nó bắt. Để làm gì ư ? Để khi quan quân đến vây thành thì bọn giặc bắt đàn bà con gái như chị lên mặt thành, rồi bắt bọn chị cởi quần ra. Súng đại bác của quan quân thấy vậy liền vỡ nòng hết. **Lỗ Tấn** kết : Chuyện này thật quá sức tưởng tượng của tôi nhưng là do bà vú nuôi tôi kể, mà bà vú này là người rất chân thật.

Nghe đến đây thì Chị Ba Biên Hòa không cho anh kể nữa. Chị bảo đề tài này sẽ dẫn đến các chuyện từ bên trên xuống bên dưới không mấy hồi. Phe các bà đều gật đầu đồng ý với Chị Ba. Anh John nói ngay : Vậy tôi xin kể chuyện thời sự VN còn đang nóng hổi nha. Đó là chuyện trong phiên họp buổi sáng ngày 26 tháng 7 vừa qua, quốc hội của Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam đã bầu xong chức chủ tịch nước và thủ tướng chính phủ, với tỷ lệ số phiếu trên 98%, chủ tịch nước là Ngài Nguyễn Xuân Phúc, thủ tướng chính phủ là Ngài Phạm Minh Chính. Cả hai đã làm lễ tuyên thệ nhận chức ngay buổi sáng hôm đó. Tôi chưa hề thấy có nước nào bầu cử lệ như vậy và số phiếu chấp thuận cao như vậy. Không biết Canada, Hoa Kỳ, Pháp, Đức, Anh đã mở mắt ra chưa !

Ông ODP nghe vậy liền nói ngay : Họ đã ở mắt ra từ lâu rồi. Ai cũng biết quốc hội mấy nước CS là một trò hề diễn kịch tự do dân chủ để lừa mấy người ngây thơ. Mà nói gì đâu xa, ngay nước Việt Nam Cộng Hòa chúng ta cũng ngây thơ. Kìa xem lại lịch sử, thảm kịch Tết Mậu Thân 1968 xảy ra vì cả nước ngây thơ, Ngay ông Tổng Thống Thiệu cũng ngây thơ, cũng tin lời CS hứa đình chiến nên ông mới về quê vợ ăn tết, quân nhân cũng được đi phép về nhà ăn tết. Sau này có nhà báo tây phương hỏi Tướng Võ Nguyên Giáp về việc thất hứa này thì ông ta cười hề hề rồi bảo : Đó là mưu lược chiến tranh, c'est la ruse de guerre . Miền Nam cũng vẫn chưa học được bài học về sự ngây thơ này. Sau 1975, CSVN kêu gọi các sĩ quan và viên chính hính quyền đi

học tập 10 ngày, hầu như ai cũng đi vì nghĩ rằng 10 ngày đâu có lâu gì, nhưng 10 ngày của CSVN đã kéo dài bao nhiêu năm ! Chưa hết, sau 1975 ai cũng sợ đổi tiền, CSVN bảo sẽ không đổi tiền, thế nhưng họ đã đổi tới 3 lần, bao nhiêu tiền của VNCH hóa ra giấy lộn. Càng ngày tôi càng phục câu nói của TT Thiệu : Đừng nghe những gì CS nói mà hãy nhìn kỹ những gì CS làm.

Nhìn về quê hương VN ai cũng thấy màu xám. Trong nỗi buồn này, tôi thấy chỉ mình thi sĩ **Cao Tần** Lê Tất Điều có một chút màu hồng. Trong bài 'Bài Học Lớn' ông viết :

...

Mai một nếu đời đời phen nữa,

Ông anh hùng ông cứu được quê hương

Ông sẽ mở ra nghìn lò cải tạo

Lùa cả nước vào học tập yêu thương

Cuộc chiến cũ sẽ coi là tiền kiếp

Phản động gì cũng chỉ sống trăm năm

Bò bịch hết, không đũa nào là nguy

Thắng vinh quang mà bại cũng anh hùng.

Cụ Chánh nghe xong đoạn thơ liền chấp tay cúi đầu miệng lâm râm :
Chớ gì được như vậy ! Amen. ♦

TRÀ LỮ

Cười Tỉ Cho Vui

CÔ GIÁO ĐẠO ĐỨC

Bố hỏi con trai

- Hôm nay con trả bài cho cô giáo có được cô khen không?
- Cô không khen mà chỉ giơ tay lên trời kêu: "Lạy Chúa tôi!".
- Có lúc cô chấp tay trước ngực nói: "Mô Phật!"

AI LÀ CHA?

Một em nhỏ đến sở cảnh sát kêu cứu, xin cho nhân viên đến giải cứu cha của em đang bị một người khác tấn công. Khi em dẫn cảnh sát tới nơi hai người đàn ông đang quần thảo với nhau, cảnh sát hỏi

- Ai là cha của em?
- Em cũng không biết nữa. Vì thế hai người mới đánh nhau

ĐIỀU TRỊ COVID-19 BẰNG KHÁNG THỂ NHÂN TẠO

Tin vui giữa giờ Covid Delta hoành hành!

Cho dù nước Mỹ đã dư thừa thuốc chủng ngừa (Vaccines) với trên ba trăm triệu mũi đã được chích và khoảng 80% dân số từ 12 tuổi đã có ít nhất một mũi chủng ngừa nhưng Vi khuẩn SARS COV-2 (COVID-19) và biến thể Delta từ Ấn Độ đã xâm nhập và đang hoành hành tại Hoa Kỳ. Các báo cáo y tế cho biết con số nhập viện và tử vong đang tăng có ngày số người chết lên đến con số ngàn! Một vài nơi không còn trống phòng cấp cứu.

Gần một năm qua người ta chỉ nghe về Vaccines và được cổ động chích ngừa, phòng ngừa bằng cách sát trùng, rửa tay, đeo khẩu trang, dẫn cách v.v... Nhưng người ta, tại Hoa Kỳ cũng như trên thế giới hầu như yên lặng hoặc chẳng chú tâm về phương cách điều trị cơ bản, đơn giản mà hữu hiệu bằng thuốc kháng thể nhân tạo (Regen-Cov) có thể được bào chế đại trà trong phòng thí nghiệm, tương tự như việc bào chế thuốc chủng ngừa Covid Vaccines. Không rõ vì lý do nào mà việc chích ngừa Vaccine thì đề cao, miễn phí, chích ngừa được tiên, trùng số còn việc trị liệu Vovid-19 bằng kháng thể nhân tạo thì hầu như bị quên lãng, ít ai được biết tới. Chỉ mới đây cơ quan FDA mới loan báo mở rộng việc chấp thuận cho các bệnh nhân dương tính với Covid-19 và biến thể Delta - từ nhẹ đến vừa (Mild to moderate) - được điều trị Miễn Phí bằng kháng thể nhân tạo Monoclonal Antibodies.

Chúng tôi nói như vậy vì FDA đã chuẩn thuận cho dùng khẩn cấp (Emergency use authorization EUA) loại thuốc kháng thể nhân tạo này từ tháng 11 năm 2020 mà chứng cứ là Cựu Tổng Thống Trump đã được dùng khi ông mắc dịch. Kết quả tốt đẹp ra sao mọi người đã chứng kiến. Tiếc rằng đến nay phương cách điều trị này mới được nói rộng với nhiều triệu liều lượng Monoclonal Antibodies được chính phủ Liên Bang đặt mua cho dân dùng.

Cũng cần nói rõ thêm rằng Monoclonal antibodies là thuốc kháng thể nhân tạo được bào chế trong phòng thí nghiệm khác với huyết tương chứa kháng thể tự nhiên của người đã mắc bệnh Covid-19. Hai loại thuốc kháng thể tự nhiên và nhân tạo này đều có tác dụng

tương tự là ngăn chặn vi khuẩn Covid-19 xâm nhập vào tế bào con người đồng thời bao vây tiêu diệt các vi khuẩn đã xâm nhập, làm nhẹ đi các triệu chứng giúp bệnh nhân bớt được những hành hạ do các triệu chứng, nhất là khó thở, gây ra. Nhờ vậy hầu hết bệnh nhân được chữa sớm với phương thức kháng thể liệu pháp không cần vào bệnh viện và tránh được nhiều cái chết đơn lạnh, oan khiên.

Kháng thể nhân tạo chỉ là những Proteins từ phòng thí nghiệm nên việc sản xuất không khó khăn như kháng thể lấy từ huyết thanh của người đã bị bệnh. Kháng thể nhân tạo còn có ưu thế vượt trội là nó có thể sản xuất đại trà và mau lẹ không khác gì việc sản xuất Vaccines Covid-19 chúng ta đang dùng. Tại Mỹ vấn đề tài chánh không gặp trở ngại vì trong gói cứu trợ dịch Covid-19 ngân khoản còn nhiều tỷ Mỹ Kim dành cho việc mua Vaccines và Monoclonal Antibodies.

Quý vị nào cần tham khảo thêm về việc FDA cho phép nói rộng công cuộc chữa trị Covid-19 qua phương thức kháng thể liệu pháp nhân tạo Monoclonal antibody (Regen-

Cov) có thể vào: [<https://www.fda.gov/media/145612/download>] hoặc <https://www.covid19treatmentguidelines.nih.gov/about-the-guidelines/whats-new/>] để xem việc chữa trị.

Theo đó cuộc điều trị bằng thuốc kháng thể nhân tạo Monoclonal Antibody được hầu hết các Bảo Hiểm chấp nhận. Ngay cả những ai không có BẢO HIỂM cũng được chữa. Nói cách khác “Điều trị miễn Phí”. Phương cách điều trị này không thay thế cho việc phòng ngừa bằng chích Vaccine.

Tại Hoa Kỳ, nếu người nào chẳng may khi thử nghiệm bị dương tính với Covid-19 thì nên liên lạc ngay với BS. Gia đình xin được chữa trị bằng kháng thể nhân tạo và tìm kiếm một trung tâm chuyên lo việc điều trị loại này gần nhà bằng cách vào trang : [<https://www.xurgentcare.com/location/>] hoặc vô Safari gõ “*monoclonal antibody therapy center near me*”. Quý vị sẽ thấy ngay một trung tâm điều trị gần nhà.

Cách thức điều trị cũng đơn giản: Bệnh nhân sẽ được truyền dịch một bịch Monoclonal antibodies trong khoảng 1-2 giờ rồi về nhà. Truyền hai lần là xong việc. Muốn được điều trị bằng kháng thể nhân tạo Monoclonal antibodies bệnh nhân phải được 12 tuổi trở lên; đã có thí nghiệm dương tính với Covid-19 hoặc các biến thể và chưa từng nhập viện; có nguy cơ cao bị bệnh nặng với Covid-19. Xin tìm hiểu thêm các chi tiết qua BS. Gia đình hoặc trên trang mạng toàn cầu.

Thay lời kết: Với bài viết ngắn gọn này - trước giờ báo lên khuôn – chúng tôi muốn đem một tin vui đến nhiều gia đình và mong rằng

tin này được loan tải rộng rãi để nhiều người biết mà lo cho mình, cho gia đình mình cùng thân hữu và rộng ra ngoài xã hội, trong khi các phương tiện truyền thông, kể cả truyền thông Việt Nam, chưa “mặn mà” với phương cách Kháng Thể Liệu Pháp Nhân Tạo. Chúng tôi đề nghị cùng các TỔ HỢP Y TẾ Việt Nam, các BÁC SỸ Việt Nam sớm phổ biến Phương Thức trị liệu này một cách chi tiết và rộng rãi đến các bệnh nhân cũng như trên báo chí, truyền thanh, truyền hình.

Chúng tôi tin tưởng rằng cùng với thuốc chủng ngừa và kháng thể liệu pháp nhân tạo Monoclonal antibody đại dịch Covid-19 cũng như các dạng biến thể sẽ sớm bị chặn đứng và các sinh hoạt xã hội sớm trở lại bình thường; Người người an vui, hạnh phúc. ♦

BS. Trần Văn cảo

Cười Ti Cho Vui

MUỐN VỢ TRẺ

Nhân dịp hai vợ chồng mừng lễ vàng 50 năm hôn phối, ông thần hiện ra nói với người chồng

- Con đã ăn ở với vợ được 50 năm, nay con đã 70 tuổi, vợ con cũng đã 65, con muốn ta thưởng cho con điều gì?

Ông chồng hí hửng thưa

- Dạ, con muốn vợ con trẻ hơn con 30 tuổi.

Ông thần giơ tay làm phép và biến ông chồng thành một ông lão 95 tuổi.

BÁC Ở CANADA

Lê Duẩn đi thăm dân Sài Gòn cho biết sự tình.

Ông xoa đầu một bé trai và hỏi

- Cháu có biết bác là ai không?

- Dạ không

- Bác là người đã đánh cho Mỹ cút Ngụy nhào, đem lại no ấm thịnh vượng cho nhân dân.

Cháu có biết vì ai mà ba má cháu có cái xe đạp mới toanh để ngoài cửa không?

Nghe vậy, cậu bé vui hẳn lên, vội chạy vào trong gọi lớn cha mẹ đang sợ hãi núp trong phòng

- Bố mẹ ơi! Bác Thanh ở Canada về nè.



BỆNH TRÀO NGƯỢC DẠ DÀY THỰC QUẢN

1. Đây là căn bệnh thông thường và mãn tính. Căn bệnh có 1 triệu chứng đặc trưng nhất là nóng ran vùng ngực và ợ chua hoặc ợ hơi. Các triệu chứng thông thường khác là đau họng, khàn giọng, ho hen, đau tức ngực, buồn nôn, đắng miệng, chua miệng,...
2. Bệnh xảy ra khi cơ thắt van chõ thực quản nối liền dạ dày bị hở làm dịch acid hoặc hơi trong dạ dày trào ngược lên thực quản và có thể lên tận cuống họng và miệng. Khi hơi trào ngược lên cao tạo ra ợ hơi. Khi dịch acid trong dạ dày trào ngược lên thực quản tạo ra ợ nóng – nóng rát vùng ngực như lửa đốt. Ợ nóng thường xảy ra 30-60 phút sau bữa ăn nhưng chứng ợ hơi có thể xảy ra lúc đói cũng như khi no. Dịch acid có thể trào lên tận cuống họng gây ra đau họng và khàn giọng; Khi trào lên miệng tạo ra đắng miệng và chua miệng. Dịch acid cũng có thể trào lên cuống họng rồi chảy vào thanh quản gây viêm phế quản tạo ra ho hen.
3. Bệnh được chuẩn đoán dựa trên xác nghiệm lâm sàng. Tiếp theo là cho uống thử thuốc kháng acid loại PPI trong vòng 6-8 tuần lễ. Riêng quý vị có bệnh tim hoặc có nguy cơ về tim thì cần được trắc nghiệm về tim. Nếu quý vị có những triệu chứng báo động khó nuốt, nuốt đau, xuất huyết, mất cân, thiếu máu thì cần đi soi thực quản và dạ dày và các trắc nghiệm cần thiết khác.
4. Cách chữa trị bệnh đầu tiên là thay đổi lối sống tiếp đến là các loại thuốc kháng acid và cuối cùng là phẫu thuật nếu cần. Thay đổi lối sống yêu cầu loại bỏ các thực phẩm kích thích dạ dày tăng acid như cà phê, trà, hột tiêu, ớt cay; các loại gia vị như tỏi, hành tây, và các thực phẩm nhiều dầu mỡ. Ngoài ra cần loại bỏ các thực phẩm chứa nhiều acid như cà chua, chanh, cam,... sau cùng là loại bỏ thuốc lá nếu đang sử dụng.
5. Để ngăn ngừa bệnh nên giảm cân nếu béo phì. Mỡ tập trung trong vùng ngực và bụng tạo ra áp lực trên dạ dày và thực quản dễ gây trào ngược acid ngoài ra khi ngủ nên nâng đầu và bả vai cao từ 15-30 cm giúp acid dội ngược lên. Cuối cùng là không nên nằm ngay sau bữa ăn.
6. Các loại thuốc chữa trị bệnh bao gồm 1) thuốc kháng acid thông thường dùng trên quầy như Tums, Minto và Maalox. Loại thuốc này có tác dụng dung hoà acid nhanh nhưng ngắn hạn và không có khả năng ngừa bệnh. 2) thuốc kháng acid loại PPI có nhiều hiệu khác nhau nhưng hiệu nghiệm ngang nhau. Thuốc cần uống từ 30-60 phút trước bữa ăn ngoại trừ Omeprazole hoặc Dexlansoprazole có thể dùng bất cứ lúc nào không phụ thuộc vào bữa ăn. 3) Thuốc kháng acid loại tác động trên Histamine như Pepcid, Tagam hoặc Zantac. Loại thuốc này dung hoà acid trong dạ dày nhanh nhất. Đây là loại thuốc được sử dụng hiệu nghiệm nhất trong việc ngăn ngừa sự trào ngược nhất trong việc ngăn ngừa sự trào ngược acid sau bữa ăn hoặc ban đêm trong giấc ngủ. Loại kháng acid PPI có các phản ứng cần được lưu ý tới là loãng xương, nhiễm trùng phổi, nhiễm vi khuẩn C Difficile gây ra té re.
7. Trong trường hợp bệnh không thuyên giảm sau khi đã sử dụng các loại thuốc trên thì bác sĩ có thể giải phẫu sử dụng phương pháp Nissen giúp tăng cơ thắt van thực quản để ngăn cản acid trào ngược. ♦

BÁNH CỐNG

Gia Chánh

GIANG ANH

NGUYÊN LIỆU:

500grs tôm loại 31/40 có đầu hoặc không , rửa sạch cắt râu tôm, rút chỉ đen ở sống lưng con tôm bỏ đi. Chân và đuôi tôm bỏ hay không cũng được, tùy ý mỗi người. Ướp tôm với một chút muối, tiêu ,bột tỏi để riêng. Nếu muốn cho nhiều tôm vào bánh, ta mua gấp 2 số lượng.

- ½ cup đậu xanh nguyên hạt, ngâm qua đêm hay vài tiếng, sau đó đem hấp chín để riêng.
- 200grs thịt nạc xay xào với 1 củ hành ta cắt nhỏ, thêm chút tiêu, muối khi chín để riêng.
- Trộn chung các thứ sau đây trong một tô lớn:
- 1cup bột gạo
- 1 cup bột mì
- 1tsp bột nở (baking powder)
- 1/2tsp baking soda
- 4/5 tsp muối
- 3 tsp đường, 1/3 tsp bột tỏi, 1/3 tsp tiêu xay
- 2 củ hành ta bào mỏng
- 1 ½ cup nước hơi ấm.
- Quay nhẹ tay cho đều, sau đó để bột nghỉ 15 phút.

CÁCH LÀM:

Dùng nồi xôi,cho 3 cup dầu ăn vào đun độ nóng hơn trung bình.

Dùng 3 khuôn bánh cồng hay muống múc canh hơi sôi, nhúng vào nồi dầu nóng để cỡ 1 phút, lấy khuôn ra cho bột đã trộn, ít đậu xanh, ít thịt vào khuôn,cho thêm chút bột nữa sau cùng để tôm lên trên.

Để khuôn bánh vào nồi dầu. Tiếp tục làm 2 khuôn còn lại. Dùng đầu muống canh khê đẩy bánh thứ nhất ra khỏi khuôn, bánh sẽ long ra và ta cứ làm tiếp như vậy.

Cỡ sau 2 phút bánh đầu tiên sẽ chín nếu dùng khuôn nhỏ, bánh chín có màu vàng hơi đậm, còn dùng khuôn bánh cồng mua ngoài chợ bánh sẽ phải chiên lâu hơn. Khi vớt bánh ra để bánh trên giấy cho thấm dầu.

Bánh này dùng với nhiều loại rau thơm, salad, nước mắm pha, hay



Khuôn bánh khi cho vào chảo dầu



ăn kèm với bánh ướt, giò chả đều ngon.

Nếu bánh dư còn lại mà lạnh, nên làm nóng giòn lại bằng lò nướng, để 375 F hay 185C khoảng 15 phút.

Xin chúc quý vị dùng thật ngon miệng!

DANH MỤC QUẢNG CÁO

Diễn Đàn Giáo Dân chân thành cảm tạ sự hỗ trợ của Quý Thân Chủ và Quý Độc Giả đã nhiệt thành ủng hộ cho các Thân Chủ Quảng Cáo dưới đây

Hội Yểm Trợ Ân Tuyền Cha Trương Bửu Diệp.....Bìa 2	Hội Yểm Trợ - Cha Trương Bửu Diệp.....80
Nha Sĩ Kevin Nam Kiều, Orthodontics.....Bìa 3	Manna Pharmacy.....89
Golden Heart Medical.....Bìa 4	Mile Square Dentistry 65
Á Đông Super Market 73	Nhà Quàn An Lạc.....56
Bác Sĩ Dương Không Tước81	Occ Printing40
Bác Sĩ Nguyễn Chi Vỹ.....72	Paracel Seafood57
Bác Sĩ Nguyễn Mạnh Hùng.....56	Saigon City Market Place 49
Bác Sĩ Thượng Hải.....25	Tổ Hợp Luật Sư Michael Francis Smith 64
Chợ Tam Biên41	Truyền Hình Tinh Vui Hyvọng64
Chung's Express Restaurant..... 48	RoKu VietWorld & RoKu VietProcast
Chung's Teriyaki.....48	IVTV 57.1632
Crystal Vision, Phòng Nhãn Khoa 65	

Quảng Cáo

Quý vị đăng quảng cáo, hỉ tín, ai tín trên *Diễn Đàn Giáo Dân* sẽ được tôn trọng bởi:

- Hàng ngàn độc giả nhờ báo được phân phối qua các địa điểm quảng cáo.
- Hàng ngàn độc giả qua báo dài hạn gửi đến tận nhà.
- Nguyệt San *Diễn Đàn Giáo Dân* được phân phối trên khắp Hoa-Kỳ và thế giới.

PHIẾU ĐỘC GIẢ

Họ Tên: _____ Điện thoại: _____

Địa Chỉ: _____ Độc Giả Cũ, ID# _____

Độc Giả Mới

Email: _____

Nhận làm: Cố Vấn Chủ Trương Cố Động Viên Bảo Trợ Điều Hành

Đại Diện Vùng **Độc Giả Ân Nhân:** \$60 \$100 \$200 \$.....USD

Độc Giả Thường: Hoa-Kỳ \$50 USD; Canada \$70 USD; Âu Châu, Á Châu, Úc Châu \$80 USD

Muốn mua Nguyệt San *Diễn Đàn Giáo Dân* từ số: _____

Muốn có các số cũ (nếu còn): _____

Xin gửi mẫu này về Tòa Soạn ĐGDGD **ĐỊA CHỈ MỚI: P.O. BOX 10250, Westminster, CA 92685**

Hoặc gọi điện thoại: **714-894-5826** Email **toabaodgd@yahoo.com**

Chi phiếu, lệnh phiếu xin đề **DIEN DAN GIAO DAN, INC.** và gửi về địa chỉ trên.